

Rudower Magazin im Internet: [www.IhrMagazin.berlin](http://www.IhrMagazin.berlin)

04/2024 **RUDOWER  
MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für  
**Britz  
Buckow  
Rudow**

**Elf beads**  
enchanting · legendary · fabulous



**Juwelier Klimach**  
seit 1891  
177. Stübli, Schwandl, LA-FACH-ERFOLG/217

Über **130**  
JAHRE  
KUNSTGESCHAFTSBEREICH

Tel. 664 40 41  
Alt-Rudow 26  
12357 Berlin

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 + 14 - 18 Uhr - Sa 9 - 13 Uhr



Es ist ein Leuchtturmprojekt in Neukölln, das Puppentheatermuseum. Vorerst ist es gesichert, fragt sich nur, ob die Lösung hält. Seite 06

Foto: S.P.

**TRYONADT IMMOBILIEN**  
INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im **Süden Berlins** 

sucht Häuser, Wohnungen und Baugrundstücke.  
Gern unterstützen wir Sie beim Verkauf!



Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin  
Tel. 030 - 75 444 88 - 0  
Fax 030 - 75 444 88 12  
Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow  
Tel. 03379 - 20 28 8 - 0  
Fax 03379 - 20 28 8 16

[info@tryonadt-immobilien.de](mailto:info@tryonadt-immobilien.de)  
[www.tryonadt-immobilien.de](http://www.tryonadt-immobilien.de)



Mitglied der Dachdecker-Innung

**P&H**  
Dachbau GmbH

**Dacharbeiten aller Art**

Dachdecker-, Zimmerer-, Klempner-Arbeiten  
Flachdach • Gründach • Photovoltaikanlagen

**IHR DACHDECKER IN RUDOW**



Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin  
Telefon: 662 10 09

[www.ph-dachbau.de](http://www.ph-dachbau.de)

**Pflanzenmarkt  
RUDOW**

Groß-Ziethener Ch. 43  
Ecke Rhodeländer Weg  
12355 Berlin Rudow  
Tel.: 030 / 66 86 88 42

**WIR SIND WIEDER FÜR  
SIE DA MIT EINEM  
RIESENSORTIMENT  
AN PFLANZEN**

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9 - 18 Uhr  
Sa 9 - 16 Uhr  
So 10 - 13 Uhr  
U7 BfH Rudow · Bus 271

[www.pflanzenmarktrudow.de](http://www.pflanzenmarktrudow.de)

Balkonpflanzen • Gartenpflanzen • Heckenpflanzen

Ausreichend Parkplätze vorhanden



## Bezirkssportbund...

...wurde im Bezirk gegründet, Bislang war Neukölln der einzige Bezirk der noch keinen Bezirkssportbund hatte. Das ist seit 14. März nun Geschichte.

**Seite 05**

## Das Aus..

...für ein Neuköllner Leuchtturmprojekt, dem Puppentheatermuseum, droht, trotz zahlreich gesammelter Spenden und der Unterstützung durch den Bezirk.

**Seite 06 & Titel**



## Hufeisensiedlung...

...bleibt eisern im Kampf gegen die, die versuchen die Erinnerung zu zerstören. So wurde jetzt zum zweiten Mal eine Gedenktafel angebracht.

**Seite 10**



## Rudow liest..

...erfolgreich gestartet. Schon die Eröffnung war sehr gut besucht und die Hauptlesung in der Dorfkirche war bis auf den letzten Platz ausgebucht.

**Seite 28**



## Ihr guter Rat im Recht

**Marquardt · Wilhelm · Ivanits**  
 Fachanwältinnen für Familienrecht  
 Mohnweg 43 · 12357 Berlin · Tel. 030-60 49 00 56  
[www.marquardt-wilhelm.de](http://www.marquardt-wilhelm.de)

RECHTSANWALTSKANZLEI  
**M. RITTGER**

FACHANWÄLTIN FÜR  
 FAMILIENRECHT · ARBEITSRECHT

ALI-RUDOW 70  
 12355 BERLIN

[WWW.RA-RITTGER.DE](http://WWW.RA-RITTGER.DE)  
[INFO@RA-RITTGER.DE](mailto:INFO@RA-RITTGER.DE)

TEL: 030 - 88 72 69 72  
 FAX: 030 - 88 72 69 69

## ...und sonst...

<b>Schulprojekte trotz Geldnot</b>	<b>Seite 08</b>
<b>Alte Dorfschule im April</b>	<b>Seite 09</b>
<b>Musiklehrer protestieren</b>	<b>Seite 12</b>
<b>Clay-Schüler benutzen Sporthalle</b>	<b>Seite 13</b>
<b>Neujahrsball erfolgreich</b>	<b>Seite 14</b>
<b>Zeitmusik im Schloss</b>	<b>Seite 15</b>
<b>Schandfleck soll verschwinden</b>	<b>Seite 16</b>
<b>Ärger um St. Marien Wohnpark</b>	<b>Seite 18</b>
<b>SPD wählte Vorstand</b>	<b>Seite 20</b>
<b>Schulcontainer für Flüchtlinge</b>	<b>Seite 20</b>
<b>Da-Vinci Gymnasium</b>	<b>Seite 22</b>
<b>Akkordeon-Konzert Dorfschule</b>	<b>Seite 23</b>
<b>Kunst und Wein in Lichtenrade</b>	<b>Seite 24</b>
<b>Akkordeon spielt Filmmusik</b>	<b>Seite 26</b>
<b>Mobile Marktbühne rollt wieder</b>	<b>Seite 27</b>
<b>Kleinanzeigen</b>	<b>Seite 32</b>
<b>Hockeyteam verpaßte Aufstieg</b>	<b>Seite 34</b>
<b>TSV Rudow</b>	<b>Seite 35</b>
<b>VSG mit gemischten Gefühlen</b>	<b>Seite 36</b>
<b>Außenanlagen Efeuweg</b>	<b>Seite 38</b>
<b>Ausflugstipp: Mallnow</b>	<b>Seite 40</b>
<b>Wettkämpfe Trabrennbahn</b>	<b>Seite 42</b>
<b>Lesung im Leporello</b>	<b>Seite 44</b>
<b>Schillers Sammlung</b>	<b>Seite 46</b>
<b>Raten und Knobeln</b>	<b>Seite 30, 31 &amp; 48</b>

**Die nächste Ausgabe des Magazins  
 erscheint zum 30. Apr./1. Mai-  
 Redaktionsschluss: 19. April**

Werbung, der keiner widerstehen kann...

Zielgerichtet Werben.

Homepage-,

Web- & Grafikdesign.

Fantasievoll. Effektiv.

Objektiv. Frech.



**INDYSIGN**  
 CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · [www.indysign.net](http://www.indysign.net)

## Impressum

### Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

### Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice  
 Anger 15, 15754 Heidese,   
 Tel.: 03 37 67-899 833, Fax: 899 834;  
[Rudower-Magazin@t-online.de](mailto:Rudower-Magazin@t-online.de)

### Bank

Berliner Sparkasse,  
 BIC: BELADEV3333,   
 IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

### Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):  
 Anger 15, 15754 Heidese,   
 033767/899 833, 0151/15 67 28 10  
[Rudower-Magazin@t-online.de](mailto:Rudower-Magazin@t-online.de)  
[www.IhrMagazin.berlin](http://www.IhrMagazin.berlin)

### Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32  
[eMail: indy@indysign.net](mailto:indy@indysign.net)

### Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:  
 0176 - 63 41 30 88

### Walther Bauer:

030/25 74 09 49, 0172/ 88 58 146  
 Linda Groß: 030/99 54 83 83,  
 0163/232 61 25

### Marina Heimann:

0171/72 42 700  
 Gerhard Schiller: 0178/749 38 46  
[schiller.gww@gmail.com](mailto:schiller.gww@gmail.com)

Gerhard Zerwer: 0173/248 39 78

### Kleinanzeigen

[Rudower-Magazin@t-online.de](mailto:Rudower-Magazin@t-online.de)  
 oder schriftlich an die Redaktion

**Lesen Sie das aktuelle Heft unter:  
[rudowermagazin.de](http://rudowermagazin.de)**

## Gewalt

Gewalt ist ja ein Thema, mit dem wir Sesselpupser und Weicheier in den letzten Jahren nicht viel am Hut hatten, was aber früher durchaus anders war. In jungen Jahren gehörte eine richtige Kneipenkeilei durchaus zum Alltag der Wochenend-Freizeit. Dank der Flower-Power der 60er wurde das dann uncool und fand sich nur am Rande von Fußballspielen wieder. Interessant ist dabei, dass bei Spielen, bei denen es durchaus härter zur Sache geht, wie Handball, weniger Gewalt auf den Rängen gibt. Beim Fußball dagegen proben die Spieler den sterbenden Schwan bei minimalen Berührungen, aber bei den Zuschauern...

Aber ich schweife ab. Nun haben findige Menschen erkannt, dass wir besser auf Gewalt vorbereitet werden müssen. Da ist ja einerseits der böse Russe, der am liebsten am nächsten Wochenende einen Familienbesuch bei uns machen möchte und viele Zuwanderer aus Macho-geprägten Gesellschaften neigen durchaus dazu, Konflikte mal eben mit Gewalt und Familien-Clan-Hilfe zu lösen. Die Unterschiede könnten auch damit zusammenhängen, dass eine typisch deutsche Familie (nicht rassistisch gemeint) gar nicht so viel Mitglieder für eine zünftige Schlägerei zusammenbekommen würde - außer in Bayern, da helfen Vereine mit, die Defizite auszubügeln.

Wir müssen also dazu lernen. Wehrfähig werden in jeder Beziehung. Natürlich auch in Schule und Universität. Wir könnten dazu auch noch vorhandene Kapazitäten von Fachleuten aus der ehemaligen DDR nutzen, die sich mit sowas auskannten. Die Experten aus dem Dritten Reich haben mittlerweile ja alle das Zeitliche gesegnet.

Und dazu müsste unsere ganze Denkweise umgestellt werden. Waffenexporte von den Couch-Potatoes abgelehnt, sollten drastisch hochgefahren werden, das haben einige Intelligente aus den gelben und grünen Parteien längst erkannt. Gelb und grün, das kann einen Olivton geben, ein bisschen braun dazu und man ist beim Natogrün. Aber ich schweife schon wieder ab.

Am Anfang hat man sich schon gewundert, dass ausgerechnet Leute aus diesem politischen Farbfeld so vehement für Militär-Einsätze waren, aber denkt man nach, erkennt man erst die Genialität, die dahinter steckt.

Gut, bei der FDP ist es einfach, der Mythos des wilden Westens, wo jeder es nur aufgrund seiner eigenen Stärke zum Großgrundbesitzer bringen konnte, der Colt war nah, das Gesetz war weit. Bei den Grünen, muss man länger nachdenken. Aber es ist so: Wir haben ein Umweltproblem und wir haben zu viele Menschen und natürlich zu viele Autos, aber das ist nachrangig.

Exportieren wir jetzt massenhaft Waffen in die ganze Welt, stärken wir den Industriestandort Deutschland. Die in den unterentwickelten Gebieten in dieser Welt massakrieren sich gegenseitig und lösen damit alle Probleme. Hilfreich ist ja noch, dass Schadstoffe aus Kriegen nicht mitgerechnet werden in der Umweltbilanz. Die sind halt nicht zu vermeiden, private Autofahrten schon.

Manchmal geht das natürlich auch nach hinten los. Die Taliban kriegten von den Amerikanern Waffen gegen die Russen und was machen die: Setzen sie einfach gegen ihre Gönner ein. Ähnlich im Irak. Da unterstützt man großzügig Volksgruppen im irakischen Norden und die gründen einfach eine islamische Liga gegen den Westen.



Man muss also ein bisschen aufpassen, wem man was gibt. Gut sind da natürlich Waffen, die Knall, Peng, Weg sind, das heißt nach Gebrauch hinüber. Ko-

sten mehr, alle sind ganz wild darauf und am Ende gibt es ein tolles Ergebnis.

Und wäre es so schlimm, wenn ein paar von denn Knall-Dingern bei uns einschlagen? Man muss das langfristig sehen: Kurzfristig macht es Ärger, aber langfristig? Die Natur erobert sich den bebauten Raum zurück, die Bevölkerung reduziert sich auf ein Drittel, Straßen müssen nicht mehr abgerissen werden, die verfallen von allein und Autos werden gar nicht erst gebaut, ein idyllischer Zustand.

Natürlich sollten auch schon mal vorab ein paar Bunker gebaut werden, damit einige das Desaster überleben. Aber dann, wir leben von dem, was die Natur uns schenkt, auch Viehhaltung ist auf ein Mindestmaß reduziert, alle Sorgen der zivilisierten Welt zerflogen, zerstäubt mit der Kraft weniger Tonnen Sprengstoff.

Also das Ganze beschleunigen: Viele Waffen liefern, vor allem an die Ukraine, die sich ja als demokratischer Musterstaat erwiesen haben, aber warum nicht auch an Russland, haben wir ja auch schon früher gemacht, Waffen an beide Seite liefern, aber oft nicht konsequent genug.

Und den Sesselpupsern, die immer noch vom Frieden faseln, zeigen, wo der Hammer hängt.

Also keine falsche Rücksichtnahme, meint ihr

Ihr  
Gerd Bartholomäus

und fordert, weiter zu denken, Die Atombombe für die Ukraine, die würden sie schon sinnvoll einsetzen und sei es am Ende gegen uns.

## Kurz-Info

Gropiusstadt

## Bibliothek modernisiert

Die Gertrud-Junge-Bibliothek im Gemeinschaftshaus Gropiusstadt wird ab 1. April 2024 modernisiert und vergrößert. Während der notwendigen Baumaßnahmen muss der Bibliotheksstandort vorübergehend geschlossen werden. Als Ausweichstandort wird die Margarete-Kubicka-Bibliothek in Britz-Süd fungieren.

Während der mindestens sechsmonatigen Bauzeit sind außerdem zahlreiche Ausweichangebote in den Räumen des Gemeinschaftshauses geplant. Dort werden Veranstaltungen für Kinder, Familien, Jugendliche und Senioren sowie neue Beratungsangebote durchgeführt.

Nach der Modernisierung erwartet die Besucher ein verschönerter und vor allem größerer Kinder- und Familienbereich. Gemütliche Sitz- und Lesecken laden zum Schmökern und Verweilen ein. Ebenso soll der Innenhof des Gemeinschaftshauses künftig auch für Bibliotheksangebote nutzbar sein.

Finanziert wird die Maßnahme aus Landesmitteln, die der Berliner Senat im Rahmen der „Leitlinie zur Förderung des Ausbaus der Veranstaltungsfähigkeit und Aufenthaltsqualität in den Öffentlichen Bibliotheken Berlins“ (AVA-Programm) in diesem Jahr zur Verfügung stellt.

An folgenden Standorten bieten Ihnen die Neuköllner Bibliotheken ihren Service an:

- Helene-Nathan-Bibliothek  
Karl-Marx-Str. 66, 12043 Berlin, (Neukölln Arcaden, Parkdeck 4), Rollstuhlgerechter Zugang  
info@stadtbibliothek-neukoelln.de ; (030)90239 4313,

www.berlin.de/stadtbibliothek-neukoelln

Mo, Mi, Fr 11-18 Uhr; Di, Do 11-20 Uhr; Sa 10-13 Uhr

- Margarete-Kubicka-Bibliothek  
Gutschmidtstr. 33, 12359 Berlin, U Britz-Süd

Mail: margarete.kubicka@stadtbibliothek-neukoelln.de ;

(030) 90239 1223,

Mo, Di, Fr 13-19 Uhr; Do 10-16 Uhr; Mi geschlossen

- Gertrud-Haß-Bibliothek  
Alt-Rudow 45, 12357 Berlin, U Rudow

Mail: rudow@stadtbibliothek-neukoelln.de ,

(030)90239 1940

Mo, Mi, Fr 11-15 Uhr; Di, Do 13-18 Uhr

# Die KÜCHE

## Wohnen, Kochen und Genießen!

- Einbauküchen für jeden Geschmack
- Austausch von Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Einbauspülen u.v.m.
- Alles aus einer Hand: Elektro-, Sanitär-, Maler- und Fliesenarbeiten

www.die-kueche-berlin.de  030-666 22 99 2



Nach dem Gruppenbild wurde auf die Gründung mit Schampus angestoßen.

Fotos: S.P.

## Kurz-Info

Bezirk

### Sprechstunde der CDU

Am 11. April findet zwischen 14.00 Uhr und 16.00 Uhr die Bürgersprechstunde der CDU-Neukölln, mit Gerrit Kringel, dem stellv. Bezirksbürgermeister und Bezirksstadtrat für Ordnung, im Britzer Damm 113, 12347 Berlin, statt.

Eingeladen sind alle Neuköllnerinnen und Neuköllner, um ihre Wünsche, Ideen oder Ärger über unser Neukölln zu besprechen und Unterstützung bei ihren Anliegen zu erhalten.

Es gibt keine thematischen Vorgaben, Bürger können sich mit jedem Anliegen an die CDU wenden.

Die Bürgersprechstunde der CDU-Neukölln findet monatlich statt. Über weitere Termine wird rechtzeitig informiert. Eine Anmeldung unter (030)6872299 oder [info@cdu-neukoelln.de](mailto:info@cdu-neukoelln.de) ist erwünscht. Die nächsten Termine sind voraussichtlich am:

2. Mai, 6. Juni und 4. Juli immer von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Zusätzlich ist das Bürgerbüro im Britzer Damm jeden Montag und Mittwoch von 9 bis 13 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 10 bis 16 Uhr geöffnet und freitags nach Vereinbarung. Weitere Informationen und aktuelle Meldungen unter [www.cdu-neukoelln.de](http://www.cdu-neukoelln.de).

**A.K. Mobiler Seniorenfriseur**  
Meister-Innungsbetrieb  
☎ 0179 / 293 60 11

Berlin

## „Was lange dauert, wird besonders gut“ Bezirkssportbund Neukölln gegründet

Trotz einer langen und großartigen sowie erfolgreichen Sportgeschichte war Neukölln bislang der einzige Berliner Bezirk, der noch keinen Bezirkssportbund hatte. Das ist seit dem 14. März 2024 Geschichte. Denn an diesem Tag ist im Paris-Saal des Estrel Hotels in Neukölln der Bezirkssportbund Neukölln gegründet worden.

In Anwesenheit von Vertretern des Bezirks und des Landesportbundes nahmen insgesamt 18 Vertreter von zehn Vereinen an der Gründungsversammlung teil. Ziele des Bezirkssportbunds sind „die Vertretung und Koordinierung der Interessen seiner Mitglieder, insbesondere gegenüber der Bezirksverordnetenversammlung, dem Bezirksamt, dem Senat, dem Landesportbund, den Berliner Bäder-Betrieben und weiteren Gruppen, „nicht jedoch gegenüber den Fachverbänden“, heißt es in der Satzung.

Der Bezirkssportbund ist die Außenvertretung des Neuköllner Vereinssports. So etwa bei Veranstaltungen und in Sachen Öffentlichkeitsarbeit. Ferner unterstützt er die Zusammenarbeit von Schulen



Wulf Rietdorf vom Hockey Club Berlin Brandenburg bei der Unterzeichnung der Gründungsurkunde. Im Hintergrund freut sich der 1. Vorsitzende Sebastian Walther (stehend) über den guten Start.

und Vereinen. Darüber hinaus unterstützt er seine Mitgliedsvereine im Bereich von Fördermöglichkeiten, wo er Hilfe leistet bei Antragsstellungen. Außerdem kümmert er sich um Themen wie etwa den Kinderschutz, die Kinderbetreuung und sportärztliche Beratung. Des Weiteren setzt sich der Bezirkssportbund für die Mitgliedsvereine bei der Organisation gemeinsamer Schulungen ein und

berät zu Planung und Bau von Sportstätten und deren Ausstattung und/oder der Umgestaltung und Änderung der Zweckbestimmung oder Nutzungsänderungen öffentlicher Sportanlagen.

Auch steht er an der Seite seiner Mitgliedsvereine bei Fragen zu Miet- und Kaufverträgen oder Pachtfragen. Eng zusammenarbeiten will der Bezirkssportbund auch mit der Sportjugend Berlin,

**Malermeister**  
*Frank Zimmermann*

Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998

Primelweg 9 • 12357 Berlin • [malermeisterfz@aol.com](mailto:malermeisterfz@aol.com)

**ANGEBOT:** ab  
Zimmer streichen  
(Decke + Wände) **195,- €**

denn die Jugendarbeit im Sport ist ihm ein großes Anliegen. Der Bezirkssportbund kann auch vermittelnd tätig sein, so beispielsweise bei Unstimmigkeiten zwischen Mitgliedsvereinen und anderen Institutionen. Soweit wesentliche Aufgabenfelder, die der Neuköllner Bezirkssportbund bereits in seiner Satzung festgelegt hat, die bei der Gründung des Vereins einstimmig angenommen wurde.

Dann erfolgte die Wahl des Vereinsvorstands. Zum Vorsitzenden des Bezirkssportbund Neukölln gewählt wurde Sebastian Walther vom Verein Bright Stars Berlin, Vorsitzender Finanzen ist Dr. Wolfram Müller von der Rudergesellschaft Wiking (RG Wiking). Und stellvertretender Vorsitzender ist Nico Schlegel vom Sportverein Stern Britz 1889. Zu Beisitzern ge-

onsvorsitzender der SPD teil. Außerdem vor Ort waren der Sportamtsleiter Markus Bleschke, der Schulsportleiter Jesco Veisz und Jara Säwest vom Sportamt. Für den Landessportbund vertreten waren der Präsident Thomas Härtel sowie der Direktor Friedhard Teuffel.

Der gewählte Vorsitzende, Sebastian Walther, skizzierte die Zielvorstellungen für die Arbeit des Bezirkssportbundes, bevor Thomas Härtel kurz die Historie der Bezirkssportbünde umriss und dem neuen Bezirkssportbund einen guten Start wünschte. Härtel betonte das Ziel einer engen Zusammenarbeit zwischen dem Landessportbund, dem Bezirkssportbund und Vertretern des Bezirks.

Dann ergriffen Martin Hikel und Karin Korte das Wort, dankten al-



Der Vorstand des Bezirkssportbund Neukölln stellte sich vor: 1. Vorsitzender ist Sebastian Walther von Bright Stars Berlin. (Mitte), Vorsitzender Finanzen ist Dr. Wolfram Müller von der Rudergesellschaft Wiking (re.). Stellvertretender Vorsitzender ist Nico Schlegel vom Sportverein Stern Britz 1889 (li. im Bild).

wählt wurden Nicole Gebell von den Neuköllner Sportfreunden, Matthias Herrmann von der RG Wiking und Michael Steinke von der Schwimmgemeinschaft Neukölln (SG Neukölln). Die Kassenprüfung obliegt Gudrun Seelig vom Club für Leibesübungen 1965 (CFL), Maximilian Sawy von der SG Neukölln und Daniel Köhler von den Bright Stars Berlin.

Als Gäste an der Gründung des Bezirkssportbund nahmen auch Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD), sein Stellvertreter Gerrit Kringel (CDU), die Stadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport Karin Korte (SPD), der Vorsitzende des Sportausschusses, Volker Hertzberg (CDU) sowie Peter Schramberg als Sportausschussmitglied und stellvertretender Frakti-

len für die Initiative und die Umsetzung der Gründung des Bezirkssportbundes und wünschten im für seine Arbeit viel Glück. „Was lange dauert wird besonders gut“. Mit diesem Motto wurde schließlich auf den Bezirkssport angestoßen.

Zu den Gründungsmitgliedern des Bezirkssportbund gehören der CFL Berlin 1965 e.V., die Neuköllner Sportfreunde 1907 e.V., der TSC Berlin 1893 e.V., der TTC Berlin-Neukölln e.V. der Neuköllner Ruderclub Berlin e.V., die Rudergesellschaft Wiking e.V., der Verein Bright Stars Berlin e.V., der SV Stern Britz 1889 e.V., die SG Neukölln e.V. und der Hockey Club Berlin Brandenburg 2019 e.V.. Der Vertreter von Sporting Club Horus e.V. musste aus terminlichen Gründen absagen. S.P.



...wenn Ihnen die Wurst nicht Wurst ist... **Der Wurstladen** mit 'Heiße-Theke'

## Guten Appetit- Leckere Menüs auch warm verpackt zum Mitnehmen!

<b>Alle Eintöpfe</b>	4,00 €*	<b>Königsberger Klopse</b>	6,50 €*
<b>Kohlroulade</b> mit Püree und Soße	6,50 €*	<b>Bulette</b> mit Püree Rotkohl u. Soße	6,50 €*
<b>Blutwurst</b> mit Püree und Sauerkraut	6,50 €*	<b>Gulasch</b> mit Nudeln	7,00 €*
* im Haus +50 ct / * Soljanka +30 ct		<b>Gulasch</b> mit Püree und Rotkohl	8,50 €*
<b>Dessert Milchreis m. Kirschen 4,00 €*</b>			

**Aus unserer heißen Theke empfehlen wir:**  
Warmer Krustenbraten, Leberkäse, o. Bouletten. Als Beilage echter Rudower Kartoffelsalat o. Sauerkraut

Wir suchen eine fröhliche Verkäuferin, tageweise, mindestens zwei Samstage im Monat. Ruft einfach an: 030 664 63 210 oder kommt im Laden vorbei.



Krokusstraße 90 · Berlin-Rudow · Tel.: 66 46 32 10  
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr · [www.der-wurstladen.de](http://www.der-wurstladen.de)



**ANDREAS OTTÉ**  
IMMOBILIEN



Andreas Otté

### Ihr Makler für den Berliner Süden

**Andreas Otté Immobilien**

Sie überlegen, Ihr Haus oder Ihre Wohnung zu verkaufen?  
Ich berate Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Krokusstraße 90 · 12357 Berlin · [www.wir-makeln-das.de](http://www.wir-makeln-das.de)  
**Fon 030.89 73 770**

**Wahlkreisbüro Olaf Schenk, MdB**  
wir sind für Sie da, bei:

- Schwierigkeiten mit dem Amt.
- Unterstützung bei online Anträgen.
- Anregungen für ein besseres Rudow.

Krokusstr. 89, 12357 Berlin  
Tel. 030 - 66 11 77 0  
Mo-Fr 10 - 16 Uhr & Mi 10 - 18 Uhr

**Ich für Euch. Wir für Rudow.**



## Kurz-Info

Neukölln

### Bezirksamt gewinnt Preis

Das Bezirksamt Neukölln hat am 12. Februar den Berliner Verwaltungspreis 2024 in der Kategorie „Prozess- und Qualitätsmanagement sowie ressortübergreifende Zusammenarbeit“ gewonnen.

Unter 17 Einreichungen in dieser Kategorie konnte sich Neukölln mit einem Projekt zur automatisierten Herstellung neuer Grundschuleinzugsgebiete durchsetzen.

Der Fachbereich Vermessung und Geoinformation des Stadtentwicklungsamtes konnte dem Schulamt damit ein Tool zur Verfügung stellen, das die traditionellen Verfahren ablösen kann und den Prozess schneller, transparenter und anpassungsfähiger gestaltet. Durch die Integration von Meldedaten, Verkehrsdaten und die Aufnahmekapazitäten der Grundschulen kann die Neuorganisation der Einzugsgebiete automatisiert erfolgen. Die Neueinteilung der Grundschuleinzugsgebiete wird aus unterschiedlichen demographischen Gründen – z.B. Zuzug oder Altersentwicklung – und natürlich aus Kapazitätsgründen auf Seiten der Schulen erforderlich.

Dazu erklärt Jochen Biedermann, Stadtrat für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr: „Ich freue mich über die Auszeichnung des Projektes. Meine Glückwünsche aber auch mein Dank gehen an die engagierten Kolleg\*innen. Es freut mich besonders, dass hier auf Wissen innerhalb des Bezirksamtes zurückgegriffen werden konnte, um eine altbekannte Aufgabenstellung effizienter zu lösen.“

Karin Korte, Stadträtin für Bildung, Kultur und Sport ergänzt: „Ich gratuliere herzlich zu diesem besonderen Preis. Für die praktische Arbeit des Schul- und Sportamtes bedeutet dieses neue Verfahren eine große Erleichterung.“

Das Projekt nutzt die WebGIS-Anwendung BROKERagilis der Firma SRP GmbH, die auch die entsprechende Programmierarbeit geleistet hat.

Alle Informationen zum Berliner Verwaltungspreis und zur Verleihung 2024 finden sich hier: [www.berlin.de/verwaltungspreis/](http://www.berlin.de/verwaltungspreis/)

**RUDOWER MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen  
the Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow

Neukölln

## Aus für Puppentheatermuseum abgewendet - aber wie geht es weiter

Spätis, Döner- und Handyläden, arabische Cafés und neuerdings auch Biogeschäfte - die Karl-Marx-Straße war schon immer bunt und vielfältig. Zwischendrin gibt es kulturelle Leuchttürme: Die Neuköllner Oper, der Heimathafen, die Galerie im Saalbau und der Deutsche Chorverband liegen nur wenige Meter voneinander entfernt. Und mittendrin in einem denkmalgeschützten Gebäude Hausnummer Karl-Marx-Straße 135, befindet sich seit 1995 eine Perle - das Puppentheatermuseum.

Im kommenden Jahr wird es 30 Jahre alt. Mehr als 20 Jahre lang wurde es vom Museumsgründer Nikolaus Hein geführt. Er sammelte seit den 70er Jahren Puppen sämtlicher Spieltechniken aus den verschiedensten Kulturkreisen Europas, Afrikas und Asiens und nannte Exponate von zum Teil sehr bedeutenden Bühnen und Figurenbildnern sein Eigen.

Im Figurenbestand des Museums sind Handpuppen, Stabfiguren, Marionetten, Schattentheaterfiguren, Metamorphosen, Flachfiguren sowie spezielle Trickfiguren. Nikolaus Hein war Sammler aus Leidenschaft und voller Energie und Liebe für die Sache.

Leider verstarb er im August 2018 an Blutkrebs. Hein starb, sein Vermächtnis wird aber weiter geführt. Derzeit kümmern sich 27 Mitglieder des Vereins Puppentheater-Museum Berlin mit viel Engagement, Kreativität und Herzblut um rund 4.000 Puppen, betreuen Aus-



Er darf nicht fehlen – der Kasper.

Fotos: S.P.

stellungen, stellen Aufführungen auf die Beine, organisieren Konzerte und pflegen die Exponate. Im April 2024 werden „Der Froschkönig“ und „Dornröschen“ aufgeführt, zum Programm gehören aber auch Workshops zu Figurenbau und Spiel sowie Führungen für Kinder und Erwachsene. Wer einmal dort war weiß, dass das Puppentheater-Museum ein magischer Ort ist.

Das hat das Bezirksamt Neukölln auch immer gewürdigt. Allerdings ist mit der vom Berliner Senat gestarteten Sparpolitik, die die Bezir-

ke mittragen müssen, auch das Puppentheatermuseum zunächst in Schieflage geraten. Ende 2023 zeichnete sich ab, dass ein großes Loch im Budget für 2024 klafft, das schon aus Gründen der Planungssicherheit schnellstens geschlossen werden musste, „um nicht in wirtschaftliche Schieflage zu geraten“, sagte Dietmar Mros, Vorstandsvorsitzender des Vereins des Puppentheater-Museums. So startete der Verein in der Folge im Internet eine Spendenkampagne auf dem Portal [www.betterplace.org/de/pro-](http://www.betterplace.org/de/pro-)

**Die SPD-Fraktion  
Neukölln wünscht  
schöne Feiertage!**

**Frohe Ostern!  
Ramadan Kareem!**

**FRAKTION  
NEUKÖLLN**

**SPD**

**SPD-FRAKTION  
im Rathaus Neukölln**  
Karl-Marx-Str. 83, 12040 Berlin  
Telefon: 030 / 90239 24 98

**ANLIEGEN, FRAGEN, NEWSLETTER:**  
[info@spdfraktionneukoelln.de](mailto:info@spdfraktionneukoelln.de)

AKTUELLES  
VON DER  
SPD-FRAKTION

jects/130884-puppentheater-museum-berlin mit dem Ziel, die Spielstätte vor der Schließung zu bewahren. Schließlich zeigte sich eine Deckungslücke von 3000 Euro monatlich. Allerdings war das Kulturamt des Bezirks nicht untätig. Schon weil es seit 20 Jahren die Mietkosten für das Museum in Höhe von jährlich rund 27.300 Euro gefördert hatte. Allerdings wird seit 2022 der bis dahin vom Vermieter großzügig gewährte soziale Mietnachlass stu-

reits sehr hoch bezuschusst ist. Stand heute und sehr gute Nachrichten für das Puppentheatermuseum: Der Fachbereich Kultur hat zugesagt, nach Ende der Haushaltssperre einen Teil der Miete weiterhin zu übernehmen, weil es ihm von jeher ein sehr wichtiges Anliegen ist, die Liegenschaft Karl-Marx-Str. 135 als Kulturort zu erhalten und die Arbeit des Puppentheatermuseums zu unterstützen. Das zum einen. Zum anderen freut sich Karin Korte, Stadträtin für



Ritter als Stangenmarionetten.

fenweise reduziert, was zwischen dem Vermieter und dem Verein Puppentheater-Museum Berlin e.V. vertraglich geregelt ist. In der Folge führte dies in 2023 zu einer Endmiete in Höhe von 31.700 Euro, die der Fachbereich Kultur ebenfalls übernommen hat. Problematisch gestaltete sich die Lage angesichts der Haushaltssperre für das Jahr 2024, schon weil der Mietnachlass reduziert wurde und die Endmiete rund 36.200 Euro jährlich beträgt, monatlich also rund 3000 Euro. Angesichts der Haushaltssperre und der voraussichtlichen Sparvorgaben wurde klar, dass eine Förderung in voller Höhe der Miete durch den Fachbereich Kultur des Bezirksamts nicht möglich sein würde. Die Leiterin des Fachbereichs Kultur, Dorothee Bienert, ist daher in den Austausch mit dem Puppentheatermuseum und dem Vermieter gegangen, und es wurde gemeinsam nach Lösungen gesucht. Eine Reduktion der Miete war aus Sicht der Vermieters kaum möglich, da die Miete durch diesen be-

Bildung, Schule, Kultur und Sport sehr darüber, dass der Fachbereich Kultur die Miete für das Puppentheater Museum ab April 2024 wieder übernehmen kann. Möglich ist dies über eine Spielstättenförderung im Rahmen des „KiA-Programms, Förderung von Kinder-, Jugend- und Puppentheatern und Akteur\*innen im Bereich der Performing Arts für ein junges Publikum“ der Senatsverwaltung für Kultur und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Diese Möglichkeit wurde nach Veröffentlichung der Leitlinien des Programms im März 2024 deutlich. Eine Förderung aus dem KiA-Programm ist voraussichtlich auch 2025 möglich. Allerdings stehen im Herbst Verhandlungen mit dem Vermieter über die zukünftige Höhe der Miete an. Inzwischen war auch der Verein Puppentheatermuseum Berlin mit seiner Spendenaktion erfolgreich. Stand 14. März kamen 10.982 von 12.000 Euro anvisierten Spenden zusammen. S.P.

**Juwelier Andrew Schneider**  
An der "Rudower Spinne"

SEIT 27 JAHREN IN RUDOW

UNTERZICHTET JEWELER

**Osterhasen aufgehorcht!**

**Wir kaufen euer Altgold**  
Jetzt Altgold verkaufen und den Lieben was Schönes ins Nest legen. **Schauen Sie mal rein.**

**GOLD VERTRAUEN**  
PARTNER MIT EXPERTISE

Neudecker Weg 149 • 12355 Berlin (Eingang Waltersdorfer Ch. 3-5)  
Tel.: 030-663 96 56 Geöffnet: Mo. - Fr. 9.30-18.00 Uhr  
Samstag geschlossen

**RUDOWER MAGAZIN** in Magazin für Britz, Buckow, Rudow  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 30. Apr. Redaktionsschluß: 19. April**

**FRANK IMMOBILIEN** Meine Region. Mein Makler.

WAS IST IHRE IMMOBILIEN WERT?  
Jetzt kostenlos bewerten!

Krokusstraße 93 | 12357 Berlin-Rudow  
[www.frank-immobilien.eu](http://www.frank-immobilien.eu)

Jetzt telefonische Beratung buchen!  
**030 664 11 53**

**Café Melanie**  
Raucherkeiipe • Zutritt erst ab 18 Jahren

Inh. Bianca Arndt  
Buckower Damm 213  
12349 Berlin  
Tel: 030/ 629 22 636

Hier in der kleinen Bar, bist DU der Star!

**CAfé • Bar • Lounge**  
5 versch. Biersorten frisch vom Fass:  
Kindl • Schultheiss • Hefe  
GUINNESS & Büble hell  
Longdrinks • Cocktails  
Veranstaltungen • Karaoke  
Dartautomaten

DAZN sky

Sa.06.04. ab 20.00 Uhr Osterparty mit Peggy 🐰  
Sa. 20.04. ab 20.00 Uhr KARAOKE 🎤  
Di. 30.04. Tanz in den Mai 🌸  
Wir suchen eine Servicekraft für die Frührschicht 10.00 - 17.00 Uhr ☺

Täglich von 10.00 - 24.00 Uhr geöffnet.

## Kurz-Info

Koppelweg

### Die Weinkultur Britz lädt ein

Die Saison auf der Britzer Weinkultur am Koppelweg startet am Ostersamstag. Die Winzer beteiligen sich an der berlinweiten Aktion „Ab ins B!“ und laden zum Ostereiersuchen auf das Gelände der Britzer Weinkultur, Koppelweg 70, 12347 Berlin.



**Ostereiersuchen**  
auf der Britzer Weinkultur  
Samstag, 30. März 2024  
14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Wir laden herzlich Eltern und Großeltern mit Ihren Kindern und Enkeln ein!

Eintritt frei

Ab ins B! - 2024 Koppelweg 70 12347 Berlin

Der Verein lädt Kids mit ihren Eltern und Großeltern zum fröhlichen Ostereiersuchen ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Anmeldung erwünscht unter [office@britzer-wein.de](mailto:office@britzer-wein.de) oder Telefon 0177 4238416

Sa., 30. März, 14.00 - 16.30 Uhr  
Koppelweg 70, 12347 Berlin

Im April lädt man dann unter dem Motto „Berliner Wein- die Britzer Weinkultur stellt sich vor! Weinbau in Berlin hat eine lange Tradition. Im Jahr 2015 hat Berlin Weinbaurechte erworben und darf seit 2016 offiziell Wein anbauen und vermarkten. Der Verein informieren zur Geschichte



**Erlebnis Wein aus Berlin**  
Die BRITZER WEINKULTUR stellt sich vor

Samstag 6. April 2024  
14.00 Uhr - 16.30 Uhr  
Koppelweg 70  
12347 Berlin  
Teilnahmegebühr 10 €

des Berliner Weinbaus, das Winzer-Handwerk und stellen ein zu 100 Prozent original Berliner Produkt vor. Mit Verkostung 10€ Anmeldung unter [office@britzer-wein.de](mailto:office@britzer-wein.de) oder Telefon 0177 4238416

Sa., 6. April, 14-16 Uhr  
Koppelweg 70, 12347 Berlin



Baucontainer prägten jahrelang das Bild des altehrwürdigen Luise-Henriette-Gymnasiums in der Tempelhofer Germaniastraße.  
Foto: Bothe

Berlin

## Trotz Geldnot: Diese Schulprojekte werden 2024 endlich fertiggestellt

Neubau, Erweiterung, Sanierung - durch solche Maßnahmen will Berlin nach den Sommerferien trotz Lehrermangel und klammer Kassen mindestens neue 10.000 Schulplätze hinzugewinnen. Es geht um 30 Schulen in zehn Bezirken, vier davon sind in Neukölln, zwei in Tempelhof-Schöneberg. Ein Überblick über die Projekte im Süden.

Neukölln: Das Albert-Einstein-Gymnasium (Parchimer Allee 109, Britz) erhält für 10 Millionen Euro Gesamtkosten zwei Erweiterungshäuser (sogenannte „Modulare Ergänzungsbauten“/MEB), die Zahl der Schüler steigt von 630 auf 996. Die neuen Gebäude waren dringend notwendig, denn die sogenannten mobilen Unterrichtsräume, die dort vorher standen, waren durch und durch marode – sogar so schlimm, dass 2020 eine Deckenplatte herabstürzte und fast eine Schülerin getroffen hätte. Zum Glück blieb sie unverletzt. Im Leonardo-da-Vinci-Gymnasium (Haewererweg 35, Buckow) soll der Ersatzneubau, an dem seit

Juli 2017 gearbeitet wird, endlich fertig werden. Ursprünglich sollte es schon 2020 so weit sein, doch das Projekt verzögerte sich immer wieder. Besonders tragisch: Die Schule ist seit sage und schreibe 35 Jahren in Behelfspavillons untergebracht. 1989 war das alte Gebäude wegen Asbestverseuchung geräumt worden. Nun soll im kommenden Schuljahr der Neustart gelingen. Baukosten: 45,5 Millionen Euro. Die Zahl der Schüler bleibt konstant bei 830.

In der Oskar-Heinroth-Grundschule (Rohrdammweg 1, Britz) wird ein 10 Millionen Euro teurer Erweiterungsneubau bezogen. Die Zahl der Schüler steigt um 360 von 288 auf 648.

Auch in der Schliemann-Grundschule (Groß-Ziethener Chaussee 73, Rudow) wird ein ebenfalls 10 Millionen Euro teurer Erweiterungsbau fertiggestellt. Die Zahl der Schüler verdoppelt sich von 360 auf 720.

Tempelhof-Schöneberg: Die Gustav-Heinemann-Oberschule (Waldsassener Straße 62, Marienfelde) hat sogar eine noch längere Leidensgeschichte hinter sich als das Leonardo-da-Vinci-Gymnasium:

1974 eröffnet, musste das Gebäude am Tirschenreuther Ring 1988 nach Asbestfunden ebenfalls geräumt werden. Seitdem sind die Kinder und Jugendlichen in provisorischen Bauten untergebracht. Mit Beginn des neuen Schuljahres ist damit endlich Schluss: Der 46,5 Millionen Euro teure Neubau soll bezogen werden. Die Zahl der Schüler bleibt konstant bei 1110. Zurück nach Hause kehrt das Luise-Henriette-Gymnasium (zurzeit noch Kurfürstenstraße 53-54, Mariendorf, früher und künftig Germaniastraße 4-6, Tempelhof): Endlich sind Sanierung, Umbau und Erweiterung der altehrwürdigen Lehranstalt (seit 1916) geschafft. Kosten: 21 Millionen Euro. Mit den umfangreichen Sanierungsarbeiten am schwer in die Jahre gekommenen Haus sollte eigentlich schon 2013 begonnen werden. Doch es gab immer wieder Verzögerungen, so dass die Schüler erst 2017 nach Mariendorf zogen und die Arbeiter erst 2019 anrückten. Wenn alles fertig ist, steigt die Zahl der Schüler um 166 auf 664.

Matthias Bothe

**Ihr kompetenter Partner**

für Umzüge  
Nah- & Fernverkehr  
Möbeltransporte  
Lagerung sowie  
Entrümpelungen

WIK HABEN IHREN  
**UMZUG**  
FEST IM GRIFFE

**THATER**  
Inh. Andreas Mathing e.K.  
seit 1951

Samstag 6. April 2024  
14.00 Uhr - 16.30 Uhr  
Koppelweg 70  
12347 Berlin  
Teilnahmegebühr 10 €

Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · 📠 68 05 86 04  
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de





Mit ihrer „Jääzz Comedy“ zeigt Birgit Breuer in der April-Abendveranstaltung, dass sie Quatsch machen und ernsthaft singen kann.

Alte Dorfschule

## Bremer StarMusikTiere und „Jääzz-Comedy“

**Abendveranstaltung**  
 „Jääzz Comedy“ heißt es in der Abendveranstaltung am 6. April. Quatsch machen oder ernsthaft singen, eins von beiden geht nur? Stimmt nicht! Birgit Breuer kann beides - und das so richtig gut. Als Begleitung braucht sie keine Band, sondern nur ihren zuverlässigen Begleiter „Lucky Loop“, die Loopmaschine. So schafft sie es auf beeindruckende Weise, nur mit ihrem Gesang ein ganzes Begleitorchester auf die Bühne zu bringen. (8, Mitgl.: 5 Euro)

**Birgit Breuer: „Jääzz Comedy“**  
 6. April, 20 Uhr

**Matinee**  
 „Currao“, präsentiert in der Matinee Ska, Reggae und Pop. Frontmann Tom Baumann trällert mit seinen Musikern aus vier Na-

(8, Mitgl.: 5 Euro)  
 Currao: Ska, Reggae, Pop  
 21. April, 11 Uhr

**Kinderprogramm**  
 Die Bremer StarMusikTiere sind im Kinderprogramm zu erleben, ein Objekttheater mit Live-Musik, Spiel & Regie: Max Howitz. Felix Grimms hat seinen ersten großen Auftritt. Der Studiosprecher will zum ersten Mal live ein Märchen vorlesen. Doch das Mikrofon spinnt, der Stuhl bricht zusammen und das Buch fängt Feuer. Was für ein Chaos auf der Bühne! Doch dann hat Felix eine Idee: Aus den streikenden Gegenständen werden die Figuren der Geschichte und auch seltsame Klänge kann man ihnen entlocken! In überschäumender Spielfreude gründet Felix eine Band. Für Menschen ab 4 Jahren  
 Eintritt pro Person: 4,00 Euro  
**Die Bremer StarMusikTiere**  
 14. April, 16 - 17 Uhr

**Ausstellung**  
 „Metamorphosen“ heißt die Ausstellung der Künstlerin Christiane Kowalewsky. Sie stellt seit Anfang März Collagen ihrer Werke in der Galerie der Alten Dorfschule Rudow aus. Die Ausstellung ist bis bis zum 28. April zu sehen, der Eintritt ist frei.

**Alte Dorfschule Rudow e. V.**  
 Alt-Rudow 60, 12355 Berlin  
 Tel. (030) 660 68 310  
 www.dorfschule-rudow.de



tionen (Italien, Niederlande, Brasilien und Brandenburg) Songs über seine City, über Liebe in der Tram, Glasscherben im Park und Hüpfen in die Spree- auf deutsch, italienisch und französisch, oder alles auf einmal! Gute Stimmung garantiert. Berliner Schnauze mit kosmopolitischem Herz



### Unsere Frühlingsdüfte sind eingetroffen!

Am 31. März ist Ostern!

20%  
RABATT

Ab 50 € Einkaufswert erhalten Sie 20% Rabatt auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Dienstleistungen und reduzierte Artikel. Nur Barzahlung und EC-Karte.



[www.parfuemerie-krueger.de](http://www.parfuemerie-krueger.de)

**Parfümerie Krüger**

Krokus Eck · Alt-Rudow 23 · 12357 Berlin

MEIN  
 SEITENWÄRT  
 ICH

## RUDOWER STUBEN

Große gemütliche Sommerterrasse · Räume für Festlichkeiten bis 80 Personen

### FRÜHSTÜCK- & MITTAGSANGEBOT



### Jeden Dienstag Schnitzeltag

Öffnungszeiten: Mo - Sa ab 9 Uhr · So ab 11 Uhr  
**Prierosser Str. 31 · 12357 Berlin**  
**Tel: 030 - 65 85 59 42**



Dein Ort für Besonderes

## Kunsthof Mattiesson

### Gemälde Galerie - Cafe



Unsere Öffnungszeiten  
 Mi - So  
 13 - 18 Uhr  
 Alt Großziethen 94  
 12529 Schönefeld

Zwischen Lichtenrade  
 und  
 Rudow

Tel. 0174 1841860  
 www.mattiesson.com

Gemälde und Skulpturen, Schmuck, Gartenkunst,  
 Geschenke Workshop, Auftragsmalerei,

### Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin




TANKSTELLE  
HEIZÖL  
STROM & GAS  
BRAUNKOHLE  
STEINKOHLE  
HOLZKOHLE



BRENNHOLZ  
KAMINHOLZ  
ANMACHHOLZ  
HOLZPELLETS  
HOLZBRIKETTS  
RINDENBRIKETTS

Tempelhofer Weg 10  
 12099 Berlin-Tempelhof  
 www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31  
 Fax: 030/626 98 70  
 service@hans-engelke.de

## Kurz-Info

Schloss Britz

### Woyzeck in the Box

Bridge Markland widmet sich seit 2005 mit ihrer „classic in the box“ Reihe den Klassikern der deutschen Theaterliteratur. Die Reihe wird nun durch Georg Büchners „Woyzeck“ erweitert. Durch den frühen Tod des Dichters blieb das Stück unvollendet und existiert nur als Fragment. Die Szenen sind weder nummeriert noch in Akte aufgeteilt und werden in dieser Fassung als bildgewaltiges, performatives Theaterstück mit Puppen und Popsongs inszeniert. Die Musik übernimmt dabei eine tragende dramaturgische Rolle.



Bridge Markland tritt mit Puppen als Gegenspieler auf.

Die Musik übernimmt dabei eine tragende dramaturgische Rolle, denn die Songtexte untermalen und beschreiben die jeweiligen psychischen Zustände und Charakteristika der Figuren.

In ihrer „classic in the box“ Reihe jongliert Bridge Markland originalgetreue Textzeilen und popmusikalische Zitate und unterläuft ganz nebenbei festgelegte Rollenzuschreibungen. Dabei wechselt sie rasant zwischen Performance, Puppenspiel und Playback bekannter Popsongs und Klassikern der Filmmusik und entstaubt den klassischen Stoff für ein breites Publikum.

Ihre Ein-Frau-Theaterstücke sind zugleich stets Gender Performances mit Puppen als Gegenspielern. Die Stücke erfreuen sich großer Beliebtheit und touren als Repertoire jahrelang durch deutschsprachige Länder. 2007 bis 2016 auch durch USA und Kanada. 15 €, erm. 10 €, Schüler: 6 €. [www.bridge-markland.com](http://www.bridge-markland.com)

**Bridge Markland:**  
Woyzeck in the box  
12. April, 19.00–20.00 Uhr

Festsaal Schloss Britz  
Alt-Britz 73, 12359 Berlin  
Tel.: 030 / 609 79 23-0  
[www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)



Alt und Jung und ganze Familien aus der Siedlung wohnten der Enthüllung bei.

Fotos: S.P.

Onkel-Bräsig-Straße

## Hufeisen-Siedlung: „Wir lassen uns die Erinnerung nicht rauben“

Unter dem Motto: „Wir lassen uns die Erinnerung nicht rauben“ trafen sich am 9. März gegen 11.00 Uhr in der Onkel-Bräsig-Straße mehr als Hundert Menschen, um nunmehr zum zweiten Mal eine Gedenktafel anzubringen.

Die Tafel erinnert an ein Zwangsarbeiterlager auf dem Gelände Onkel-Bräsig-Str. 2-4 und 12, in dem ab Ende 1941 bis zum April 1945 achtzehn sowjetische und polnische Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeiter unter menschenunwürdigen Verhältnissen untergebracht waren. Die erste Tafel wurde von der Anwohnerinnen- und Anwohnerinitiative „Hufeisern gegen Rechts“ initiiert, durch eine Spendensammlung der Initiative unter den Bewohnerinnen und Bewohnern der Hufeisen- und Krugpfuhlsiedlung finanziert und am 24. April 2023 feierlich angebracht.

Am Abend des 9. Februar 2024 gegen 18.00 Uhr bemerkten jedoch Anwohner der Hufeisensiedlung, dass die Gedenktafel neben dem Gebäude Onkel-Bräsig-Str. 2



„Rassismus und Missachtung der Menschenwürde sind Verbrechen“, steht auf der Tafel.

aus dem Rahmen entfernt und entwendet wurde. Da in den Wochen zuvor Bewohnern beider Siedlungen auffiel, dass Mitglieder der vom Berliner Verfassungsschutz als neonazistisch eingestuften Partei, der „Der III. Weg“, in der Hufeisen- und Krugpfuhlsiedlung Flugblätter in die Briefkästen steckten und Aufkleber sowie Nazismbole

im näheren Umfeld der Gedenktafel anbrachten, geht man davon aus, dass sie die Gedenktafel entwendet haben.

Kaum war die Tafel entwendet, startete die Anwohnerinitiative eine Spendensammlung für das Anbringen einer neuen Gedenktafel, die auf sehr große Resonanz stieß. „Eine Gedenktafel an die zur Arbeit gezwungenen Frauen, Männer und Kinder aus Polen und der Sowjetunion, aus den Niederlanden und anderen Teilen Europas wie sie hier stand, war den Geschichtsverdrehern zu provokant, um sie stehen zu lassen“, bemerkte die Vizepräsidentin des Berliner Abgeordnetenhaus, Bahar Haghani-pour (Grüne), die als Rednerin die Enthüllung der Gedenktafel erneut begleitete. „Deportationen beginnen nicht mit Zügen. Sie beginnen in den Köpfen der Menschen und mit Worten“, so Haghani-pour.

Die Vizepräsidentin des Berliner Abgeordnetenhaus dankte „von tiefstem Herzen“ den vielen Spendern und der Hufeiseninitiative für ihren „unermüdlichen Einsatz für ein offenes, vielfältiges, leben-

# RUDOWER TÖNNCHEN

Raucher-Kneipe · Wlan · Schöffelhofer · Schuttheiss · RIX DORFER · Berliner Kindl vom Faß

**Sommerterrasse** **Sattlerstr. 4 · 12355 Berlin · Tel.: 667 658 74**  
**Feierlichkeiten für 50 Personen** **Am U-Bhf. Zwickauer Damm**

**DAZN** **sky**  
**Bundesliga auf 4 TVs LIVE**  
**Geöffnet täglich von 10 - 22 Uhr?**



Roland Borchers und die Vizepräsidentin des Berliner Abgeordnetenhauses, Bahar Haghanipour, enthüllten die neue Tafel. Sie ist nun besser gesichert.

diges Britz und Neukölln.“ Roland Borchers von der in Schöne-weide befindlichen Gedenkstätte „Dokumentationszentrum NS-Zwangsarbeit“ erinnerte in seiner Rede daran, dass es 3000 Zwangsarbeiterlager mit einer halben Million Zwangsarbeiter allein in Berlin gegeben hat. „Jeder Deutsche wusste davon, jeder Deutsche begegnete ihnen im Alltag, und sehr viele Menschen haben von dieser Ausbeutung profitiert“, so Borchers. „Gerade Menschen aus Polen und aus der Sowjetunion, also wie hier im Lager, waren besonders betroffen, wegen des „Rassenwahns“ der Nazis: Sie mussten ein Abzeichen auf der Brust tragen, damit sie auf Schritt und Tritt erkennbar waren. Sie erhielten wenig und schlechte Nahrung, durften nicht in die deutschen Luftschutzkeller, aber auch nicht in die Kirche, ins Kino oder mit der Bahn in die Stadt fahren. Sie waren nur zum Arbeiten da, sonst durften sie nichts“, so Borchers. Die Erinnerung an die deutschen Verbrechen während des Krieges sei von jeher von der Gesellschaft ausgegangen, und das gelte insbesondere für das Thema

Zwangsarbeit. In diesem Sinn dankte auch er der Hufeiseninitiative für ihr Engagement und dafür, dass sie „sich nicht unterkriegen lässt“. Jürgen Schulte, der Sprecher der Initiative „Hufeisern gegen Rechts“ erinnerte in seiner Ansprache auch an die guten und mutigen Menschen in der Hufeiseniedlung. Dazu gehören „Menschen wie die Namensgeberin der Britzer Stadteilbibliothek Margarete Kubicka, wie der Arzt Dr. Kuhr oder die Krankenschwester Ilse Seifert“. Mit Lebensmitteln, Kleidung oder medizinischem Material haben sie den Menschen das Notwendigste zum Überleben heimlich zukommen lassen. „Sie haben sie an den arbeitsfreien Sonntagen unter dem Vorwand, sie für Gartenarbeiten zu beschäftigen, aus ihrer fast totalen Isolation mindestens für einige Stunden befreit, sie zu Tisch gebeten und mit ihnen Gespräche geführt. Und an diesen Teil der Geschichte möchten wir anknüpfen, ohne den anderen Teil, den menschenunwürdigen zu vergessen.“

S.P.

Die Gruppe Querbeet sorgte für den musikalischen Rahmen.



**Gertig's**  
**Alt-Rudower Schuh- & Schlüsseldienst**  
**Schnell • Preiswert • Gut**  
*Ein schönes und  
 gesegnetes Osterfest*  
 Alt-Rudow 59-61 • 12355 Berlin  
 Tel. 688 301 71

*Boutique*  
**OPEN-AIR**  
 Wir bedanken uns bei unseren Freunden und Kunden für die zahlreichen Gratulationen zu unserem Jubiläum und wünschen frohe Ostern  
*Was wären wir ohne Sie!  
 Ihre Christa Ehlers und Team*  
 Alt-Rudow 43 • 12357 Berlin • Tel.: 66 46 07 90

*Time to Relax*  
 Kosmetik • Bio Lifting • Fußpflege  
 Krusauer Str. 107 12305 Berlin-Lichtenrade 0176 / 62 77 41 78 Inh.: Ilka Schreiber Dr. Spiller und BYONIK® Produkte  
 www.time-to-relax-berlin.de Parkplätze direkt vor der Tür

**CHINA-RESTAURANT**  
 Inh. Y.W. Lee  
**Wan Loi**  
 Gastro-Gold Restaurant Wan Loi ausgezeichnet 2019  
 Wir wünschen unseren treuen Gästen  
**Frohe Ostern**  
 Neuköllner Str. 302 • 12357 Berlin • Tel.: 66 86 99 73  
 Täglich geöffnet von 12.00 - 21.30 Uhr  
 Dienstag Ruhetag (außer feiertags)

## Kurz-Info

Berlin

### Wasserbetriebe suchen Beirat

Wer gern Berliner Wasser trinkt und mit allen Wassern wäscht, ist in diesem Gremium genau richtig: Die Berliner Wasserbetriebe suchen einen neuen Kundenbeirat. Für das 15-köpfige Gremium können sich alle volljährigen Berliner bewerben.

Zum inzwischen vierten Mal wird der Kundenbeirat der Berliner Wasserbetriebe ab September 2024 für die folgenden drei Jahre neu besetzt. Bis zum 15. Juni 2024 läuft die Bewerbungsfrist. „Nehmen Sie die Chance wahr, tief in unsere Arbeit einzutauchen“, wirbt Finanzvorstand Frank Bruckmann, der auch für den Kundenservice verantwortlich zeichnet. „Der Austausch mit dem Beirat ist für uns sehr wertvoll. Er liefert uns neue Perspektiven, ist ein Laboratorium für neue Ideen und hilft uns insbesondere, unsere Services zeitgemäß auszugestalten.“

Neben dem Beraten des Unternehmens und eigenen Vorschlägen zur Verbesserung des Kundenservices der Wasserbetriebe gehört auch der kritische Austausch zu Themen wie Spurenstoffen, Trockenheit und klimaresilienter Stadtumbau zu den Dingen, die den derzeitigen Kund:innenbeirat in seiner dreijährigen Amtszeit beschäftigt haben.

Mehr denn je bräuchten wir das Engagement aller Berliner für einen sorgsamsten Umgang mit der wichtigsten Ressource Wasser. Der Beirat erfülle hier auch eine wertvolle Multiplikatorfunktion und spiegele die Haltung der Berliner zu Wasserfragen, so Bruckmann weiter.

Bis zum 15. Juni 2024 können sich alle Berlinerinnen und Berliner ab 18 Jahren online auf [www.bwb.de/kundenbeirat](http://www.bwb.de/kundenbeirat) bewerben. Der Beirat besteht aus je fünf Vertretern der Gruppen Mieter, private Eigentümer und Hausverwaltung/Gewerbe/Industrie. Die Auswahl erfolgt per Losentscheid. Beschäftigte der Berliner Wasserbetriebe und verbundener Unternehmen und deren Angehörige sowie politische Mandatstragende sind nicht teilnahmeberechtigt.

Mehr zum Beirat: [www.bwb.de/de/bewerbung-zum-kundenbeirat.php](http://www.bwb.de/de/bewerbung-zum-kundenbeirat.php)

**RUDOWER**  
**MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Allgäu und Großzeithen



Die Protestierenden sangen auch selbstgetextete Protestlieder bevor Sebastian Stert, Vertreter der Freien Musikschullehrerschaft, die Petition an Kulturstadträtin Karin Korte übergab.

Bezirk

## Freie Musikschullehrer protestieren weiter - Petition an Korte übergeben

Die Musikschule Paul Hindemith Neukölln sah sich bereits im Dezember vergangenen Jahres angesichts der angespannten Haushaltslage in Berlin und massiver Sparpläne in der Hauptstadt in ihrer Existenz bedroht und hatte deswegen eine Petition auf der Internetplattform „Open Petition“ unter dem Titel „Bedrohung der Musikschule Paul Hindemith Neukölln durch massive Sparmaßnahmen abwenden!“ gestartet.

Am 2. März verkündigte Sebastian Stert von der „Freie Lehrerinnen- und Lehrervertretung“ freudig, dass mit 6.343 Befürworterinnen – und Befürwortern der Petition die nötige Anzahl der Stimmen, um sich bei der Neuköllner Lokalpolitik mit einer Petition Gehör zu verschaffen, erreicht worden sei. 2.670 Stimmen stammten direkt aus Neukölln.

„Wir fordern vom Berliner Senat und der Bezirksverwaltung Neukölln als Mindestmaß den Status Quo zu erhalten und die finanziellen Mittel für die Musikschule weiter zu gewährleisten. Nur so können wir unsere Arbeit und den Auftrag, Musik zu vermitteln auf

vielseitige Weise weiter fortsetzen“, heißt es in der Petition.

Es wird befürchtet, dass die geplanten Sparvorhaben „das Ende der bisherigen Musikschularbeit bedeuten“ könnten. Befürchtet wird, dass die Kürzungen die zu 80 Prozent nicht fest angestellten qualifizierten Musikschullehrerinnen und Lehrer treffen könnten. Auf der Angebotsseite wäre die Arbeit mit Schul- und Kitakinder betroffen, die erfolgreiche Studienvorbereitung und die Existenz von Festivals wie das Jazz- und Folkfestival, die Veranstaltung „Neue Musik“ und das Kinder- und Jugendmusiktheater, das bundesweit erfolgreich Aufführungen gibt.

Von den Kürzungen tangiert sein könnten der Petition zufolge auch Wettbewerbe wie die beliebte Sommeroper auf dem Gutshof Britz, die Arbeit einer Vielzahl von Ensembles sowie die Kooperation mit Schulen. Die Petition wurde am 5. März in der Mensa der Eduard-Mörücke-Schule während der Sitzung des Ausschusses für Bildung, Schule und Kultur an die Stadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport Karin Korte im Beisein von knapp 30 Musikschullehrern beziehungsweise Dozenten übergeben.

„Es finden seit Dezember 2023

keine Veranstaltungen aus eigenen Mitteln der Musikschule statt, für das Jahr 2024 wurde nahezu alles eingestampft. 1.500 Schülerinnen und Schüler warten auf einen Platz an der Musikschule, doch seit Oktober 2023 gilt ein Aufnahmestopp. Vakanzen werden ebenfalls nicht mehr aufgefüllt - die Schule schrumpft“, beklagt Anna-Katharina Schau.

Ferner könne der größte Teil der Veranstaltungen nicht mehr stattfinden, da zurzeit freie Mitarbeiter laut Musikschulleitung nicht beauftragt werden dürfen. Betroffen davon seien das Vorspielen „der Instrumental- und Gesangsklassen bis zu Veranstaltungen mit enormer Strahlkraft, wie die des Kinder-Musiktheaters, den Neuköllner Originaltönen und der seit 20 Jahren stattfindenden Sommeroper“. Diese Veranstaltungen seien aber wichtig, um die Schüler zum Üben und zum Überwinden von Auftrittssängsten zu motivieren, was wesentlicher Teil des Unterrichts sein sollte. Außerdem seien die Entgelte für die Schülerschaft erhöht worden.

Darüberhinaus seien auch Mitglieder von Chören und Ensembles betroffen, die keinen Vertrag mit der Musikschule haben. Sie sollen ab September 2024 auch Beiträge für

# ROHR Engel

Rohr - und Kanalspezialisten

U

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbepark II Nr.17 a  
D-15711 Königs Wusterhausen  
(OT Zeesen)

**\*Telefonnummern geändert!**

\*Telefon: 033762 / 18 99 98  
\*Mobil: 0171 / 818 00 16  
E-Mail: [ritter@rohrengel.com](mailto:ritter@rohrengel.com)  
Web: [www.rohrengel.com](http://www.rohrengel.com)

Rudow

## Clay-Schüler können nun Sporthalle benutzen

Große Freude herrschte bei den Schülern der Clayschule, als sie am 14. Oktober vergangenen Jahres nach mehr als 33 Jahren in das neue Schulgebäude am Neudecker Weg 22 einzogen. Allerdings war bis dato die 2500 Quadratmeter große zweigeschossige Sporthalle noch nicht fertiggestellt. Sie konnte am 29. Februar erfolgreich für den Schulbetrieb übergeben werden. Kleine Restmängel werden noch beseitigt, ohne dass dies Einfluss auf den Schulbetrieb hat, so Karin Korte, Stadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport. Die Nutzung der Turnhalle für Sportvereine sei möglich, sobald der externe Zugang fertiggestellt ist, das soll nach den Sommerferien der Fall sein, so die Stadträtin.

Konzipiert ist die Doppelsporthalle als gestapelte Anordnung der zwei Hallen, was den Vorteil mit sich bringt, dass ein baulicher Lärmschutz in Richtung der In-

dustrieflächen im Norden für die Clay-Schule erzielt wird. Der Zugang erfolgt für die Schüler über den Pausenhof und die Sportfelder im Norden des Schulgebäudes. Externe Nutzer betreten die Sporthalle über einen Vorplatz an der Köpenicker Straße. Der obere Hallenbereich ist über zwei Treppenhäuser sowie einem Personenaufzug barrierefrei erschlossen. Beim Bau der Doppel-Sporthalle kam das gleiche Fassadenkonzept wie beim Schulgebäude zum Einsatz. Eine hochgedämmte Außenwand wird wie bei dem Schulgebäude als massive Schale verstanden, die aus einer massiven Lochfassade aus geschlammten und unterschiedlich gemauerten Sichtziegeln (Relief) gebildet wird. Sie nutzt im Winter solare Gewinne und schützt im Sommer vor Überhitzung. Der obere Hallenbereich ist über zwei Treppenhäuser sowie einem Personenaufzug barrierefrei erschlossen. S.P.

👉 Kurse zahlen. Anna-Katharina Schau befürchtete, dass die Chöre sich neue Probenorte suchen und abwandern. All das gehe an die Substanz der Musikschule, die 2027 auf ihr 100jähriges Bestehen blickt.

„Wir fordern Sie alle dazu auf zu verhindern, dass die Musikschule und der Bezirk Neukölln von allen anderen überholt und abgehängt wird!“, sagte sie zum Schluss ihrer Rede. Daraufhin gab Kultur- und Bildungsstadträtin Karin Korte zu bedenken, dass das Berliner Abgeordnetenhaus die Mehrkosten, die durch die am 1. August 2022 neu eingeführten Honorarausführungsvorschriften entstanden sind, nicht finanziell abgedeckt habe. Um die Mehrkosten aufzufangen, sehe sich der Bezirk gezwungen, die Unterrichtsentgelte zum 1. Januar 2024 zu erhöhen. Es handele sich „bei neuen Verträgen um eine moderate Erhöhung von 8%, beispielsweise um sechs Euro mehr für 45 Minuten Einzelunterricht. Einige Verträge könnten jedoch aufgrund der Koppelung mit dem Schuljahr erst zum 1. August er-

höht werden. Allerdings könnten die dadurch entstehenden Mehreinnahmen in Höhe von 80.000 Euro die entstandene Deckungslücke von 170.000 Euro nur anteilig ausgleichen.

Wichtig sei aktuell, „dass das Bezirksamt Neukölln beschlossen habe, dass der Ansatz der Honorarmittel in Höhe von 2 Mio. Euro nicht für die Belegung der Pauschalen Minderausgaben genutzt werden darf. Das bedeute, dass an dieser Stelle keine Einsparung erfolgen. Damit unterliege dieser Ansatz auch nicht mehr der Haushaltssperre. Man müsse sparen und alles Weitere auf den Prüfstand stellen, so Korte.

Sie wolle das im engen Kontakt mit der Musikschule tun. Die angesprochenen Zahlungsverpflichtungen für die Chöre respektive die einzelnen Mitglieder von Chören, nehme sie zurück, so die Stadträtin. S.P.

*Anna-Katharina Schau stellte den Wert der Musikschularbeit für die Gesellschaft dar.*







**Rollladen und Markisen**  
**HERZIG**

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15  
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rolladen- und Markisenexperte aus Rudow nova hüppe

**Rollläden & Jalousien  
Markisen & Markisentücher  
Fenster & Türen (Neumontage)  
Insektenschutz**

**Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort  
Montage · Reparatur  
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung**

## Bauernstube

Rudower Straße 65 · 12351 Berlin  
0157 - 304 701 36 

**Do's Happy Hour 0,4 Kindl 2,40 €**

**Karfreitag 13 Uhr BINGO**

**Ostermontag 13 Uhr BINGO**

Berliner KINDL u. Diebels ALTBIER vom Hahn!



**Ab sofort im Internet!**  
 Lesen Sie das aktuelle Heft unter:  
[rudowermagazin.de](http://rudowermagazin.de)



**Magic MOMENTS BY**  
**HAIRDESIGN BY DEINHARD**  
INTERNATIONAL HAIRSTYLIST

**COLOR ME** NEW GENERATION

Exklusiv geschulte Coloristen aus Paris, Las Vegas überzeugen durch ständig neue Kreationen

**Babylights, Balayage, Ombre, Basics**

**MAKE ME BEAUTIFUL**

Extensions, Kosmetik, Pediküre, Maniküre, Waxing  
Make-Up Artist

**CUT ME** TRENDIG MARKANT TOP GESTYLT

Cut for Women and Men bis hin zum endgültigen Blickfang

**CARE ME** YOUNG GENERATION

**OLAPLEX** ANGEL'S HAIR  
DER HAARTREND AUS DEN USA

Planetenstr. 55, 12057 Berlin-Neukölln · Drosselbartstr. 2, 12057 Berlin-Neukölln  
 jetzt auch Neuköllner Str. 211, 12357 Berlin-Rudow  
 Tel. 030 / 522 80 980 · Tel. 030 / 501 74 443 · www.deinhard-friseurteam.de



Gut besucht war der erste Ball der AG Rudow in der Großziethener Kulturschmiede.

Fotos: S.P.

Groß feiern und Gutes tun. Auch darauf verstehen sich die Mitglieder der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow). Der Zusammenschluss der Rudower Geschäftsleute lud in diesem Jahr zum 1. Mal ein zu einem Neujahrball.

Er fand am 17. Februar mit freundlicher Unterstützung der Großziethener Kulturschmiede in der Mehrzweckhalle im Schönefelder Ortsteil Großziethen statt. In der „Großziethener Kulturschmiede“ vereint sind Freiberufler, Gewerbetreibende, Dienstleister, Kulturschaffende, Künstler, Familien, Jugend - sowie Seniorenvertreter, Sportler, Autoren und alle, die Sinn für das Gemein- und Gemeindewohl haben.

Mehr als 200 Menschen besuchten die Premiere des Neujahrballs der

Rudow/Großziethen

## Neujahrball der AG Rudow begeisterte über 200 Ballbesucher

AG Rudow. Unter ihnen viel Politprominenz. So begrüßte der 1. Vorsitzende der AG Rudow, Christian Jüttner Berlins Bürgermeisterin und Wirtschaftsministerin Franziska Giffey, Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel, Schönefelds Bürgermeister Christian Hentschel, Olaf Schenk, CDU Mitglied im Berliner Abgeordnetenhaus sowie Rainer Sperling, Vorsitzender der Gemeindevertretung Schönefeld. Sie alle würdigten die Arbeit der AG Rudow und sprachen ihren Dank für das großartige Engagement der Unternehmergemeinschaft aus.

Ferner bekundeten sie, sich für die Flughafenregion Berlin-Brandenburg weiter einzusetzen. Dann folgte der gemütliche Teil des Abends mit der Eröffnung des sehr leckeren Buffets und einem berauschenden Ballabend. In sehr kurzer Zeit füllte sich die Tanzfläche bis in die Nacht. Dafür sorgten der Stargast des Abends Kirk Smith ebenso wie Joshua Smith, der diesmal als DJ glänzte.

Ein weiterer Höhepunkt war die Übergabe des Spenden-Schecks. Schließlich gingen die Einnahmen aus der Tombola sowie 10 Euro

vom Eintrittspreis als Spende an den Armutsbeauftragten des Evangelischen Kirchenkreises Neukölln, Thomas de Vachroi.

Zunächst waren es stolze 3000 Euro. Dann erhöhte Nils Meißner, Vorsitzender des Kirchenkreisverband Süd mit einer 5000 Euro Spende auf 8000 Euro. Aber damit nicht genug. Das AG Rudow Mitglied „Böltitz Immobilien“ rundete den Betrag auf 10.000 Euro auf.

Deutschlands einziger Armutsbeauftragter, Thomas de Vachroi, war sichtlich überwältigt von der Spendenbereitschaft der fröhlich feiernden Gäste. Er teilt, wie er sagte, die Spende auf. Die eine Hälfte geht an die Tee- und Wärmestube in der Weisstraße 34 in Neukölln, die andere Hälfte erhält die Tee- und Wärmestube in Königs-Wusterhausen.

Zusammen mit dem bekundeten Willen der Politik sowie des Mittelstands in der Wachstumsregion Berlin-Brandenburg zum Wohle der Menschen zu kooperieren, gestaltete sich der Neujahrball der AG Rudow vorbildhaft als ein länderübergreifendes Gemeinschaftsprojekt, von dem mit 10.000 Euro an diesem Tag auch wohnungslose und sozial benachteiligte Menschen profitierten.

S.P.



AG Rudow Mitglieder mit Vachroi (5. v.li.) und Nils Meißner (Vorstand Kirchenkreisverband Süd, 7. v. li.). Der 8000 Euro Scheck wurde von AG Rudow Mitglied „Böltitz Immobilien“ auf 10.000 aufgerundet.

# STELLMACH

HiFi · TV · Video · Elektro

## Küchen-Studio

Buschkrugallee 6 + 8 / U-Bahnhof Grenzallee · Berlin-Neukölln  
Tel.: 684 30 08 · E-Mail: info@stellmach-berlin.de · Fax: 685 70 14

### Hausgeräte Kundendienst - eigene Werkstatt

- Beratung • Montage
- Computer-Planung
- Kurze Lieferzeiten
- Küchen-Komplettservice

### Fachgerechte Erneuerung ihrer Einbaugeräte





Das Ensemble Junge Musik Sachsen Anhalt bestreitet den 2. Teil der Reihe „Zeitmusik Britz“.

Schloss Britz

## Zeitmusik Britz verbindet Moderne mit Tradition

Die Kulturstiftung Schloss Britz stellt in Zusammenarbeit mit dem renommierten Komponisten C. René Hirschfeld eine neue Konzertreihe vor, Titel: „Zeitmusik Britz“.

„Zeitmusik Britz“ hat sich zum Ziel gesetzt, zeitgenössische Musik im Kontext der Tradition zu präsentieren und zu vermitteln. Unter der Leitung von C. René Hirschfeld sollen die Konzerte einen Be-

dem Ensemble Junge Musik Sachsen Anhalt geht der Frage nach, was von dem Anspruch an Musik als Wissenschaft zur künstlerischen Weltanschauung heute noch zu finden ist und stellt die Frage, wo es hingehet in der Musik als Kunst.

Mit Werken von Morton Feldman, Giovanni da Firenze, Sofia Gubaidulina, Moondog sowie den Nachwuchskomponisten Jakob Hilpert und Johannes Eichberg u.a.

Das Konzert wird moderiert von C. René Hirschfeld.

*Zeitmusik Britz #2: Ensemble Junge Musik Sachsen Anhalt: Carra Scienza mia - La musica 20. April, 18.00-19.30 Uhr*

Das dritte Konzert der Reihe spielt der vielfach ausgezeichnete amerikanische Pianist Joshua Rupley. Er stellt an diesem Abend einem Solitär der klassisch-romantischen Klavierliteratur einen ebenso umfangreichen Zyklus aus unserer Gegen-



wart gegenüber. Es erklingen Ludwig van Beethovens Klaviersonate B-Dur op. 106, „Hammerklaviersonate“ und C. René Hirschfelds Musik für Piano solo op. 139. Mit Joshua Rupley am Klavier.

*Zeitmusik Britz #3: Joshua Rupley – Zwischen Welten 27. April, 18.00-19.45 Uhr*

Schloss Britz

Alt-Britz 73, 12359 Berlin

Tel.: 030 / 609 79 23-0

[www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)

zug zur klassischen Musik und Musikgeschichte herstellen. Auf diese Weise wird ein reichhaltiges musikalisches Erlebnis geschaffen, das sowohl die Innovationen der Gegenwart und auch das reiche Erbe der Vergangenheit würdigt.

Der besondere Klangfarbenreichtum der französischen Musik hat im 20. und 21. Jahrhundert die Neue Musik außerhalb Frankreichs inspiriert und steht im Mittelpunkt des ersten Zeitmusik-Konzertes. Die beiden Solisten der Staatskapelle Halle, Spezialisten sowohl für romantische als auch für zeitgenössische Musik, folgen dabei den Spuren des Impressionismus bis zur Moderne.

Ralf Mielke - Flöte und Andreas Wehrenfennig - Harfe spielen Werke von Lili Boulanger, Gabriel Faure, Bernard Andrés, Pierre Boulez, Paul Patterson u.a.

*Zeitmusik Britz #1*

*Nouvelles Couleurs*

*13. April, 18.00-19.45 Uhr*

*Kulturstall*

Das zweite Konzert der Reihe mit

Frischer geht's nicht...  **TELTOWER GARTENBAU**



Unseren geschätzten Kunden wünschen wir ein schönes Osterfest!  
Ihr Team von Teltower Gartenbau

**Wir brauchen dringend Verstärkung**

Stubenrauchstr. 1 · 12357 Berlin · (030) 666 22 104  
Mo.- Fr. 9 - 18, Sa. 8 - 16, So. + Feiert. 9 - 15 Uhr

**FRISIERSALON MYRIAM BIEBER**

LIESELOTTE-BERGER-PLATZ 4  
BERLIN RUDOW

 669 22 366

**20%** Neukundengutschein

Sie wollen uns kennenlernen und waren in den letzten 30 Monaten nicht Kunde in unserem Friseursalon, dann erhalten Sie eine 20% auf alle Friseur-Leistungen - ausgenommen Add-on's, Haar- und Haarpflegeprodukte - auf Ihren ersten Besuch.

**KLIMATISIERTE RÄUME**

**Die nächste Ausgabe vom Rudower Magazin erscheint zum 30. Apr./1. Mai - Redaktionsschluß: 19. April**

**Ihr Edelstein-Haus in Rudow**



**Klaus Lenz GmbH · Wegerichstraße 7 · 12357 Berlin  
Tel.: (030) 661 02 47 · Di. - Sa. von 10 - 18 Uhr**

FERNSEH · VIDEO · SAT · HAUSGERÄTE · REPARATUR  
ELEKTROSERVICE · DVB-T2/C · SICHERHEITSTECHNIK · PC

**SP:HEKO**

Ihr ServicePartner  
Inh.: Andreas Pfeiffer

[www.sp-heko.de](http://www.sp-heko.de)

**Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 9 - 14 Uhr**

Eigene Werkstatt für LCD & Plasma TV  
Installation u. Einstellservice für fast alle Geräte.  
Gern führen wir auch Kleinreparaturen aus.

 **030 - 604 29 39**

**Buckower Damm 199 · 12349 Berlin-Buckow**

LEPORELLOS

## Kinderbuch

## Hungrig durchs Weltall

In 2024 wird der 125. Geburtstag von Erich Kästner begangen. Kästners Hausverlag Atrium hat aus diesem Anlass manches Buch des beliebten Autors neu editiert. „Emil und die Detektive“ wie auch andere Kinderbücher gehören seit Generationen zum klassischen Fundus der Kinderbuchliteratur.

Aber auch seine Nacherzählungen zeugen von seinem erzählerischen Können und zeigen eine weitere spannende Facette seines

Erich Kästner  
erzählt

Till Eulenspiegel  
Münchhausen  
Don Quichotte  
Die Schildbürger  
Gullivers Reisen



literarischen Schaffens. In diesem Erzählband sind die Geschichten dreier Helden versammelt, die es alle mit der Wahrheit nicht so genau nehmen. Mit Humor und Weisheit erzählt Kästner die Streiche des listigen Schelms Till Eulenspiegel, das Märchen vom gewieften gestiefelten Kater und die berühmten Lügengeschichten des Barons Münchhausen nach.

Die Originalillustrationen von Walter Trier schmücken den Band. Beim Vorlesen haben schließlich beide Seiten ihren Spaß: die Kinder ab 5 Jahren und die vorlesenden Kästnerliebhaber.

*Erich Kästner erzählt:  
Till Eulenspiegel – Der gestiefelte Kater – Münchhausen  
Atrium Verlag 24, 172 S., 22 €  
978-3-85535-183-1*

Ein Tipp der Buchhandlung  
Leporello, Krokusstr. Rudow

RUDOWER  
MAGAZIN  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Im Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow

Tel.: 033 767/ 899 833  
www.RudowerMagazin.de

Die nächste Ausgabe  
erscheint 30. Apr./1. Mai  
Redaktionsschl.: 19. Apr.



Die ehemalige Tankstelle an der Sonnenallee: Am windschiefen Zaun hängt ein Fahrrad, dahinter liegt überall Müll herum.

Foto: Bothe

Neukölln

## Der Schandfleck an der Sonnenallee soll nach 6 Jahren verschwinden

Ein windschiefer Zaun, zerfetzte Werbeplakate, überall Müll und zerbrochene Flaschen - das Grundstück an der Sonnenallee Ecke Hobrechtstraße ist einer der schlimmsten Schandflecken im Norden Neuköllns. Von dem Mietshaus, das dort eigentlich gebaut werden soll, ist weit und breit noch nichts zu sehen.

Früher stand eine große Esso-Tankstelle an der Stelle. Doch nachdem der Besitzer aufgegeben hatte und das Grundstück verkauft wurde, liegt das Gelände in der Nähe des Hermannplatzes brach – seit mittlerweile sechs Jahren. „Das scheint auf einige Leute eine seltsame Faszination auszuüben“, klagt Anwohner Said Mahra (57). „Vor allem nachts quetschen sie sich durch den Zaun, um auf dem Grundstück Party zu machen. Und ein selbsternannter Künstler hat auch noch ein rostiges Fahrrad an den Zaun gehängt. Ordnungsamt und Polizei fühlen sich offenbar nicht zuständig.“

Laut Bezirksamt ist bei der Behörde ein Bauantrag eingegangen, der sich derzeit in der Prüfungsphase befindet. Besitzer des Grundstücks und Bauherr ist das Potsdamer Unternehmen Interprojekt GmbH. Es plant dort ein Gebäude im Stil eines Altbaus. „Mit dem Wohn- und Geschäftshaus wird dem städtebaulichen Ziel – Schließung der vorhandenen Blockrandbebauung durch einen Neubau in der gleichen Höhe wie die Nachbargebäu-



So soll es an der Ecke Hobrechtstraße einmal aussehen, wenn alles fertig ist: Der Neubau wird im eleganten Altbaustil errichtet.

Visualisierung: Interprojekt

de – Rechnung getragen“, erläutert ein Firmensprecher.

Rund 28 Millionen Euro will Interprojekt investieren, um auf fünf Stockwerken 45 Wohnungen sowie Geschäfte im Erdgeschoss zu errichten. Außerdem soll es einen Spielplatz auf dem Hof und eine Tiefgarage mit 25 Parkplätzen geben. Der Firmensprecher: „Die Grundrisse wurden auf Grund der hochverdichteten Lage nahe dem Hermannplatz überwiegend für kleine Ein- bis Zwei-Zimmer-Wohnungen und ein geringer Anteil für Drei-Zimmer-Wohnungen konzipiert. Alle Wohnungen erhalten Balkone und Loggien, teilweise Terrassen.“

Eigentlich war der Baustart bereits für das Frühjahr 2023 geplant. Doch wie bei so vielen Projekten in Berlin kam es immer wieder zu Verzögerungen bei den Verhandlungen zwischen Bezirksamt und Investor. Mitten in der Coronapandemie wurde das Gelände im Jahr 2020 an Interprojekt verkauft, was zu weiteren Verzögerungen führte. Zudem musste Interprojekt die Planungen für das Gelände noch einmal völlig überarbeiten, da die Ideen der Vorbesitzer für das Bezirksamt nicht genehmigungsfähig waren. Das sei nun anders, so das Amt. Einem baldigen Baubeginn stehe praktisch nichts mehr entgegen.

MB

## Arbeiten am Haus

.....Wissen.....Erfahrung.....Qualität.....

Über 30 Jahre Berufserfahrung in Praxis und Theorie

**MAN AT WORK GMBH**



Bauhauptgewerbe: Zimmerei-Mauern-Betonbau-Fliesen und Bauausführungen im Handwerkverbund: Generalunternehmer für Planung, Zeichnung, Statik, Genehmigungen, Qualitätskontrolle. Bauausführungen jeglicher Art, Umbauten in behindertengerechtes barrierefreies altersgerechtes Wohnen. Auch Klein- und Kleinstaufträge!

Guido Neuschmelting · 12355 Berlin-Rudow  
Tel. 030-661 91 90 / 0173-236 80 60 · [guido.neuschmelting@freenet.de](mailto:guido.neuschmelting@freenet.de)

## Computer-Service

### COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -  
Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:  
**030 7640015-2**



## Handwerker-Service

### JKG - Bauausführungen

Inh. Jörg Karsten Gnewikow

Anbau - Ausbau - Umbau, Putz- und Trockenbauarbeiten  
Beton- Estricharbeiten, Kellerabdichtungen,  
Klinkerarbeiten, Abrissarbeiten,  
Badsanierung mit Fliesenarbeiten, Dachausbauten,  
Terrassen- und Balkonsanierung, Kleinaufträge

**!!!Kostenloses Angebot!!!**

Tel. / Fax 661 79 11 • Handy 0173 / 205 50 39  
Bildhauerweg 24 • 12355 Berlin - Rudow

# CDG

ABRISS • DEMONTAGE • CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 657 00 190

[info@cdgcontainer.de](mailto:info@cdgcontainer.de)  
[www.cdgcontainer.de](http://www.cdgcontainer.de)



## Glaser

# GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7  
12357 Berlin  
(neben Netto)

Direktabrechnung  
über Versicherung



Geöffnet: Mo - Fr von 9 - 16 Uhr

**030 / 661 34 84**

[www.glaserei-wick-rutte.de](http://www.glaserei-wick-rutte.de)

Notdienst: 0178-18 48 231

## Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus...  
...mit Piehl siehts einfach schöner aus!

# PIEHL

MALERMEISTER

Malermeister Stephan Piehl  
Tel.: 030 664 61 445 • Fax: 030 664 52 62  
Mohnweg 5 • 12357 Berlin - Rudow  
E-Mail: [info@piehl-berlin.de](mailto:info@piehl-berlin.de) • [www.piehl-berlin.de](http://www.piehl-berlin.de)

## Gala-Bau

### Landschafts- & Gartenbau

**K. Gruhn**

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,  
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,  
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154  
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9  
[www.gruhn-gartenpflege.de](http://www.gruhn-gartenpflege.de)

## Beschichtungen

### Mein Renovierer Nr. 1

für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

**(030) 61 60 90 60**

Portas-Fachbetrieb

Mathias Mudrich

Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin

[info@mudrich.portas.de](mailto:info@mudrich.portas.de)

**PORTAS**<sup>®</sup>  
Europas Renovierer Nr. 1

## Abdichtungen

### Nasse Keller - Feuchte Wände?



Mauerwerk- und Betonabdichtung  
Außenisolierung u. Drainagen  
sowie Abdichtung von innen heraus

seit  
1974

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser  
Gegen aufsteigende Feuchtigkeit:  
Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik

[info@kellerisolation.de](mailto:info@kellerisolation.de) · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843

**661 46 93** Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin **76 40 32 98**

Wer in Berlin umziehen will, ist oft kurz vor dem Verzweifeln, denn Wohnraum wird immer knapper. Und doch stehen gleichzeitig viele Wohnungen leer – beispielsweise im „Haus Ruth“ im Wohnpark St. Marien an der Eschersheimer Straße.

Wegen eines möglichen Verstoßes gegen das Zweckentfremdungsverbot-Gesetz hat das Bezirksamt Neukölln mittlerweile ein Amtsermittlungsverfahren gegen die Hauseigentümer eingeleitet.

Das „Haus Ruth“ ist eins von zehn Neubauten, die das Petruswerk auf dem Gelände der ehemaligen kaiserlichen Hebammenlehranstalt und der Kinderklinik zwischen Mariendorfer Weg und Eschersheimer Straße errichten ließ. Knapp außerhalb des S-Bahn-Rings an der Bezirksgrenze zu Tempelhof-Schöneberg gelegen, entstand in Sichtweite des Tempelhofer Feldes ein Quartier mit mehr als 460 Wohnungen, Studenten-Appartements, einem Familienzentrum und einer Kita.

Allerdings: Ende Februar standen im 20-stöckigen „Haus Ruth“ 38 von 72 Wohnungen leer, auch die Gewerberäume im Erdgeschoss sind nicht vermietet. Ursache dürften die – selbst für das „hippe“ Neukölln – deftigen Mietpreise sein: Eine Drei-Zimmer-Wohnung im 13. Stock wird für einen Quadratmeterpreis von 21,50 Euro angeboten, die Kaltmiete summiert sich damit auf insgesamt 1895,66 Euro. Bei der 4-Zimmer-Wohnung im 19. Stock liegt der Preis sogar bei 28 Euro pro Quadratmeter. Zum Vergleich: Nach einer Berechnung des Mietervereins beträgt die durchschnittliche Kaltmiete in der Stadt bei Neuvermietungen zurzeit etwa 16,60 Euro



Im Wohnpark St. Marien treffen Alt und Neu aufeinander: Vorn die ehemalige Hebammenlehranstalt, dahinter das 20-stöckige „Haus Ruth“. Ihre Gemeinsamkeit sind die hohen Mieten. Foto: Bothe

Wohnpark St. Marien

## Leerstand im teuren Hochhaus: Amt ermittelt wegen Zweckentfremdung

pro Quadratmeter.

„Für meine knapp 54 Quadratmeter muss ich monatlich 1300 Euro kalt zahlen“, stöhnt ein Mieter, der anonym bleiben will. „Mit Betriebs- und Heizkosten komme ich auf fast 1600 Euro – für eine Zwei-Zimmer-Wohnung.“

Weil der Leerstand im Gebäude schon länger als drei Monate andauert, wurde nun das Verfahren gegen das Petruswerk eingeleitet, wie das Bezirksamt bestätigte. Verstöße gegen das Zweckentfremdungsverbot gelten als Ordnungswidrigkeit, können im schlimmsten Fall mit Geldbußen bis zu 500.000 Euro geahndet werden.

„Wir kooperieren mit der Behörde

und stehen mit ihr in kommunikativem Kontakt“, sagt Thorsten Eckert von der Avila-Gruppe, der das Petruswerk gehört. „Wir melden jede neu vermietete Wohnung. Die Objekte im Wohnpark St. Marien haben grundsätzlich unterschiedliche Mieten, dabei zählt das Hochhaus aufgrund seiner hohen Baukosten zu dem Objekt mit den teuersten.“ Inzwischen habe man die Vermietungsbemühungen „intensiviert“, unter anderem durch „moderate Absenkung der Mieten“.

Für Mietsenkungen war die Avila-Gruppe bisher eher nicht bekannt. Ihr Besitzer, der engagierte Katholik und promovierte Theologe Dr.

Douglas Fernando (68) aus Sri Lanka, hatte der in Finanznöten steckenden katholischen Kirche das Petruswerk vor 20 Jahren für rund 18 Millionen Euro abgekauft. Kurz danach feuerte er sechs seiner Architekten.

Bei vielen seiner Projekte geriet Douglas Fernando in Konflikte mit den lokalen Behörden, so unter anderem in Greifswald. Auch in Österreich ist er aktiv – und fiel dort ebenfalls durch hohe Mieten und seinen rauen Umgang mit Mitarbeitern auf. Die Kleine Zeitung aus Graz schrieb über den schillernden Geschäftsmann: „Zwischen christlicher Nächstenliebe und beinhardter Immobilien-Spekulation...“

Bei der Grundsteinlegung für den Wohnpark St. Marien, im September 2016, war auch die heutige Wirtschaftsministerin Franziska Giffey (45, SPD), damals Bezirksbürgermeisterin von Neukölln, dabei. Sie sprach von einem „historischen Tag“ und von einem „sozialen Wohnprojekt“.

Fernando dagegen ließ offen, wie viel günstigen Wohnraum er schafft: „Unser Maßstab ist der Mietspiegel“, erklärte er vielsagend. Und einer war schon 2016 skeptisch: „Eine Verpflichtung zum Bau von 250 günstigen Wohnungen wäre angemessen gewesen“, sagte der damalige Grünen-Bezirksverordnete Jochen Biedermann (44). Heute ist er Baustadtrat von Neukölln – und leitet die Ermittlungen gegen die Avila-Gruppe...

Matthias Bothe



8. September 2016, Grundsteinlegung für den Wohnpark St. Marien: Investor Dr. Douglas Fernando (vorn) hält die Festrede, Franziska Giffey (damals Bezirksbürgermeisterin) ist blendend gelaunt. Foto: privat

## Dacharbeiten

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade



Mitglied der Dachdeckerinnung

**Hartmut Krüger**  
Dachdecker  
Dacheindeckungen sämtlicher Art  
Meisterbetrieb

www.krueger-dachdeckerei.de • info@krueger-dachdeckerei.de

Buckower Damm 199  
12349 Berlin  
Fax 030 / 66 70 82 71

030 **66 70 82 70**

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...  
bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und  
Fassadenarbeiten zum Festpreis  
...dann Laubinger & Russ



## LAUBINGER & RUSS

Dachdeckermeisterbetrieb  
Höchste **handwerkliche Qualität** vom Profi!

Glockenblumenweg 131a  
12357 Berlin  
Büro: 030 668 680 46  
www.laubinger-russ.de

Jetzt anrufen:  
0173 208 59 45

## Fliesen-Arbeiten

## FLIESEN ♦ BIEBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand  
und vieles mehr...

exklusive Fliesenarbeiten Tel.: 030 - 623 24 56  
auch Kleinaufträge Fax: 030 - 600 828 19  
Barrierefreie Bäder und Duschen Mobil: 0177 - 623 24 56  
**altersgerechte Umbauten** E-Mail: frankbieber@t-online.de  
Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 • 12107 Berlin

www.fliesen-bieber.de

## Fenster & Jalousien

**Norbert Johl** Tel. 030 666 22 772  
Bau- und Sonnenschutzelemente Funk 0179 234 39 90  
Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 • 12357 Berlin

**Jalousien · Rolläden · Insektenschutz**

**Reparatur und Neuanfertigung  
Beratung, Verkauf und Montage**

**Krysiak Jalousien** Jalousien · Markisen · Plissee · Rollos  
Insektenschutz · Lamellenvorhänge  
☎ 0162 - 205 30 30/31  
☎ 030 - 53 21 30 30  
Krysiak-Jalousien@t-online.de

Mitglied der Dachdecker-Innung

**P&H**  
Dachbau GmbH

Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin  
Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

Beachten Sie auch unsere Anzeige auf der Titelseite

## Heizung & Sanitär

**BRÜSCH GMBH**  
**HEIZUNG · SANITÄR**

Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Badeinrichtungen, Liefen und Installieren, Öl-u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER

www.Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Chaussee 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

Gegr. 1982

## Carsten GÖTTE GmbH

INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN

GASHEIZUNGSBAU

KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin  
Tel. 606 82 98 • E-Mail: car-goette@vodafone.de

## Rohrreinigung & Sanitärservice

Mike Pissarek



wünscht **Frohe Ostern**

☎ 030-66 46 49 39 · ☎ 0177-663 18 12

Neudecker Weg 43A - 12355 Berlin



www.pissarek-sanitaer.de



Florian Boldt

Wartung von Solaranlagen,  
Fernwärme, Gas- und  
Ölheizungen.

**BoBoEX** GmbH

Sanitär · Gas · Öl · Heizung

Mariendorfer Damm 161 · 12107 Berlin  
24h-Notdienst · 030 - 662 38 28  
www.boboex.de

Die SPD Neukölln hat einen neuen Vorstand gewählt. Auf der Kreisdelegiertenversammlung vom 16. März 2024 wählte der Kreisverband Derya Çağlar und Joachim Rahmann zu den neuen Vorsitzenden. Beide sind bereits seit Jahren in der Neuköllner und Berliner SPD aktiv und prägen die politische Arbeit der SPD.

Derya Çağlar ist seit 2016 Mitglied des Abgeordnetenhauses und stellvertretende Fraktionsvorsitzende. Sie ist Co-Vorsitzende der Abteilung Neukölln-Mitte sowie Mitglied des Landesvorstands der SPD Berlin.

Joachim Rahmann ist ebenfalls Mitglied im SPD-Landesvorstand. Er hat maßgeblich den innenpolitischen Bereich in den letzten Koalitionsverhandlungen mitverhandelt.

Zu ihrer Wahl erklären die Co-Kreisvorsitzenden: „Neukölln steht vor zahlreichen Herausforderungen, die es anzugehen gilt. Wohnraumknappheit, Bildungschancen, ein sauberes und sicheres Lebensumfeld, soziale Gerechtig-

Bezirk

## SPD Neukölln wählte einen neuen Vorstand

keit und das Zusammenleben in unserem vielfältigen Bezirk sind nur einige der Themen, die uns als Sozialdemokraten besonders am Herzen liegen. Die SPD-Neukölln ist für uns die einzig glaubhafte Partei für eine gerechtere und lebenswertere Zukunft für alle Menschen in Neukölln. Mit konkreten Verbesserungen für die Menschen wie beispielsweise der Staatsangehörigkeitsreform halten wir Wort und sind auch nach Verabschiedung des Gesetzes auf der Straße unterwegs, damit alle davon erfahren, dass unser Land ein Stück demokratischer und gleichberechtigter wird. Das werden wir bei anderen Themen auch so tun – ob beim Zurückdrängen von ausbeuterischen Mietverhältnissen, guter Verkehrsanbindung in Buckow

oder mehr Tarifbindung.“

Dem geschäftsführenden Kreisvorstand gehören darüber hinaus an: Cindy Adje, Marcel Hopp und Katrin Stoye als stellvertretende Vorsitzende, Leon Ottmüller als Kassierer und Marc-Niklas Förster als Schriftführer.

Derya Çağlar und Joachim Rahmann folgen als Kreisvorsitzende Mirjam Blumenthal und Fabian Fischer, die seit vier Jahren den Kreis angeführt haben. Die Co-Vorsitzenden wurden mit viel Dank und Applaus für die politische Arbeit unter komplexen Bedingungen wie der Corona-Pandemie und den Wahl(wiederholungen) aus den Jahren 2021, 2023 und 2024 verabschiedet.

Zur Verabschiedung von Mirjam Blumenthal erklärte auf der KDV



Die neuen Vorsitzenden der SPD Neukölln: Derya Çağlar und Joachim Rahmann.

Pressefoto: Paul Seidel

unter anderem Martin Hikel: „Die Neuköllner SPD dankt ihr für die geleistete Arbeit. In ihrer Amtszeit sind schwierige und konfliktreiche Entscheidungen zu treffen gewesen, die Mut erforderten. Für diesen Mut möchten wir Mirjam Blumenthal danken.“

Weil es überall in der Stadt an Klassenräumen mangelt, soll an der Flüchtlingsunterkunft auf dem Tempelhofer Feld schon bald ein Schulcontainer für die Kinder der Bewohner aufgestellt werden. Das plant die Senatsbildungsverwaltung.

In ihrer Antwort auf eine parlamentarische Anfrage der Linke-Abgeordneten Franziska Brychey (40) und Elif Eralp (43) bestätigte die Verwaltung dies. Demnach wurde die landeseigene Berliner Immobilienmanagement GmbH (BIM) bereits mit der Errichtung des Schulcontainers beauftragt. Sie befindet sich „aktuell in der Vor- und Entwurfsplanung“ dazu.

Zurzeit gibt es in Berlin etwa 1200 Kinder und Jugendliche, die auf einen Schulplatz in einer Willkommensklasse warten. In der Tempelhofer Unterkunft lebten Stand Anfang Februar nach Angaben der Bildungsverwaltung 87 schulpflichtige Kinder im Alter von 6 bis 16 Jahren sowie 16 Jugendliche im Alter von 17 bis 18 Jahren. Bislang werden die Kinder und Jugendlichen nach dem Einzug in die Unterkunft dem bezirklichen Schulamt gemeldet.

Vorbild für die Tempelhof-Pläne ist die Großunterkunft für Flüchtlinge auf dem Gelände des ehemaligen Tegeler Flughafens. Dort wurde bereits eine Willkommenschule in einem Containergebäude errichtet, in der künftig bis zu 300 Kinder unterrichtet werden sollen. Die SPD hatte dem Vorschlag des Koalitionspartners CDU nur unter der Bedingung zugestimmt,

Tempelhofer Feld

## Senatorin will Schulcontainer für Flüchtlingskinder errichten lassen



Die Container-Siedlung auf dem Tempelhofer Feld. Nach Plänen des Senats sollen dort künftig auch die Kinder von Flüchtlingen unterrichtet werden.

Foto: Bothe

dass es sich dabei lediglich um eine zeitweilige Lösung handele. Die Sozialdemokraten haben Bedenken, dass die Schüler dort von anderen Berliner Kindern abgeschottet werden, was die Integration erschwere.

Auch Bildungssenatorin Katharina Günther-Wünsch (40, CDU) betont, dass das Ziel weiterhin darin bestehe, „die zu beschulenden Kinder in Regelklassen“ zu integrieren. „Aber die Entwicklung zeigt inzwischen eine Tendenz, dass es zunehmend schwieriger wird, alle Schülerinnen und Schüler in den umliegenden Schulen zu beschulen“, so die Senatorin. „Angesichts dieser Herausforderung prüfen wir derzeit intensiv die praktische Umsetzung des Senatsbeschlusses zur Beschulung und des Tempelhofge-

setzes.“

Die Linksfraktion fordert, dass der Senat die „bezirkliche Bereitstellung von Schulplätzen stärker steuern“ müsse. Es dürfe auch nicht vom guten Willen der Schulleitungen abhängen, ob in den Bildungseinrichtungen Räumlichkeiten für Willkommensklassen bereitgestellt werden oder nicht.

In einer gemeinsamen Erklärung hatten auch der Berliner Flüchtlingsrat, das Beratungs- und Betreuungszentrum für junge Geflüchtete und Migranten (BBZ) sowie das Berliner Netzwerk für besonders schutzbedürftige Geflüchtete ihre Ablehnung von Containerschulen in Geflüchtetenunterkünften mitgeteilt. In solchen „Spezialschulen“ fände „das Gegenteil von Integration“ statt,

hieß es. Kinder würden ausgegrenzt. Senatorin Günther-Wünsch sagte dazu, ihr persönlicher Wunsch sei es wichtig, dass bei Bedarf nicht belegte Container zur Verfügung stünden, um Bildung für geflüchtete Kinder sicherzustellen, „anstatt in akuten Situationen nach improvisierten Lösungen suchen zu müssen“.

Die Situation in den rund 17 Millionen Euro teuren Wohncontainern auf dem Tempelhofer Feld, die 2017 auf 74.200 Quadratmeter Fläche errichtet worden waren, hat sich seit 2022 übrigens verändert. So stammen die meisten der heute knapp 900 Menschen aus der Ukraine, vorher waren es überwiegend Afghanen, Syrer, Iraner und Somalier.

Matthias Bothe

**HAACK****/Jalousien**

## Sicht- und Sonnenschutz alle Systeme Türen · Fenster · Tore

Grünauer Straße 65  
12524 Berlin-Altglienicke  
Telefon 030 - 6 73 31 61

www.haack-jalousien.de  
info@haack-jalousien.de  
Telefax 030 - 67 89 84 76

Ihre Fensterputzer

## Fettke Team

- Gardinenservice -

Auch wenn man etwas weiter wohnt,  
ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

Tel.: (030) 624 46 51



### Altersgerechter Umbau

Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice

**ANDRÉ PISSAREK**

Mobil: 0174-171 02 12



- Rehabilitationsmittel
- Türschwellausgleich
- Treppenlifte  Handläufe
- Haltegriffe  Rampen
- Treppengeländer
- Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.

Lassen Sie sich informieren!

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33

### Arbeiten rund ums Haus



## Rund ums Haus Marc Dräger

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Entrümpelungen
- Wasserschäden
- Kleinreparaturen
- Laminat- Teppichbodenverlegung

Ortolanweg 5 • 12359 Berlin  
Tel: 0176 / 98 58 29 51 • marc.draeger@gmx.de

### Pflasterarbeiten

## Pflasterei Scholz Gebrüder Scholz

Maik Scholz  
Tel. 0162 - 243 71 60

Michél Scholz  
Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: mail@pflastern-scholz.de  
Web: www.pflastern-scholz.de

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art

## Glaserei

### Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden  
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen  
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓  
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓  
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

www.Glaserei-Exner-Huerdler.de

Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

## Altersgerechte Bad-Teilsanierung **innerhalb eines Tages.**

**BADEWANNENTÜR**  
für die vorhandene Wanne

**UMBAU DER  
Wanne zur Dusche**

Jetzt bis zu  
**€ 4.000,-**  
Zuschuss  
sichern!

**☎ 030 629 33 06 18**

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!  
oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

**Sterndamm 106  
12487 Berlin**

**WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN**  
Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!

**BADTEILSANIERUNG** • günstig • schnell • sauber • förderfähig  
**FÜR MEHR** • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

www.seniorenbad24.de

Gute Nachrichten gibt es für das Leonardo da Vinci Gymnasium. Im November vergangenen Jahres kündigte Karin Korte, Stadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport in ihrer Rede zum 40jährigen Jubiläum in der Aula des Provisoriums am Haewererweg 35 an, dass die neue Schule voraussichtlich 2024 bezogen werden könne.

Das konnte Korte auf der Sitzung des Ausschusses für Bildung, Schule und Kultur vom 5. März dieses Jahres bestätigen. Ihr zufolge ist die Übergabe des neuen Schulgebäudes für die 33. und 34. Kalenderwoche geplant, konkret ist das die Zeit vom 12. bis 23. August 2024.

Damit endet eine 34 Jahre lang anhaltende Schulzeit in einem Bau, der eigentlich für kurze Zeit als provisorische Unterbringung gedacht war und bezogen werden musste, weil das alte Schulgebäude asbestverseucht und nicht mehr zu retten war.

Rückblick: Als die Leonardo-da-Vinci-Oberschule am 16.12.1983 im Rahmen einer Festveranstaltung das 5. Gymnasium von Neukölln als Leonardo-da-Vinci-Oberschule eingeweiht wurde und in der Christoph-Ruden-Straße eine

Buckow

## Neubau des Da-Vinci-Gymnasiums soll im August beziehbar sein



*Zurzeit ist man im Neubau des Da-Vinci-Gymnasiums mit Innearbeiten beschäftigt, im August 2024 soll die Schule übergeben werden.*  
Archivbild: S.P.

Heimat fand, schien sich ein Traum zu erfüllen. Doch aus dem Traum wurde fünf Jahre später ein Alptraum – 1990 wurde das asbestfaserdurchzogene Gebäude verlassen, 2009 wurde es abgerissen. Die Schule erlitt ein ähnliches Trauma wie die Clay-Schule, deren Gebäude in der Lipschitzallee stand, ebenfalls asbestverseucht und nicht mehr nutzbar war. Während sich die Clay-Schülerschaft bereits in ihrem schicken und topmodernen Gebäude eingelebt hat, das sie am dem 28. August 2023 bezog, muss sich die Leonardo-

Schülerschaft noch einige Monate gedulden.

Dabei lief es mit dem Leonardo Schulbau vom Spatenstich im Juli 2017 bis zum Richtfest im Juni 2019 richtig gut und ging es schnell voran. Die Coronapandemie, Kostensteigerungen und Personalmangel bei der Bauwirtschaft werden als Gründe für die Verzögerung vom Bezirksamt angegeben.

Nun aber können sich auch die derzeitigen Schüler des Leonardo da Vinci-Gymnasiums freuen. Denn das 5-zügige Gymnasium

mit künstlerischer und naturwissenschaftlicher Schwerpunktsetzung wird mit der Fertigstellung nach sieben Jahren Bauzeit die neue Bildungsstätte für 850 Schülerinnen und Schülern auf 6.300 Quadratmetern sein.

Das Gymnasium mit seinen großen, hellen Räumen und modernen Raumkonzepten stellt zudem neue Standards auf bei energieoptimiertem und nachhaltigem Bauen von Schulgebäuden im Land Berlin.

S.P.

Wir wünschen  
Ihnen  
erholungsreiche Feiertage  
ein schönes  
Osterfest

...pflegt kompetent und zuverlässig seit 1984 im Süden Berlins.

**gansel**  
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel.: 030 / 50 96 97 6-0  
www.gansel-hauskrankenpflege.de

Dorfkirche Rudow

## Musikalische Reise durch die 20er und mehr

Wenn Sie sich mal wieder einen richtig schönen, abwechslungsreichen Samstag Nachmittag in stimmungsvoller Atmosphäre gönnen wollen, dann sei der Besuch des Konzerts der Akkordeon-Ensembles „accordanza“ aus Berlin und „AkkordeonAkzente“ aus Würzburg am Samstag, dem 13. April, um 16 Uhr in der ev. Dorfkirche Rudow empfohlen.

Wir nehmen Sie mit auf eine äußerst kurzweilige Reise durch die Musik der 20er Jahre des 19., 20. und 21. Jahrhunderts – von Beethoven und Rossini, über Kurt Weill und die Comedian Harmonists, bis hin zu Stefan Hippe und Hans-Günther Kölz. Monika Joos bereichert das Konzert wieder in gekonnter Manier durch hintergründige und unterhaltsame Moderation.

Das Akkordeonensemble accordanza hat in den dreißig Jahren seines Bestehens viele Preise bei großen nationalen und internationalen Wettbewerben gewonnen, u.a. den zweiten Preis beim International World Music Festival in Innsbruck 2013. Es besteht aus fünf Spielern (vier Akkordeons und ein

Bassinstrument), von denen vier schon seit dreißig Jahren in dieser Zusammensetzung miteinander musizieren, und außerdem im Landesakkordeonorchester und einige sogar im Bundesakkordeonorchester spielen. Teilweise wird das Akkordeonquintett zudem von dem jungen, talentierten Schlagzeuger Fabio Gersonde unterstützt.

Durch das Bundesakkordeonorchester ist auch die Freundschaft zu den Akkordeon-Akzenten entstanden. Dieses Ensemble will ebenfalls die ganze Bandbreite der heutigen Literatur für dieses Instrument aufzeigen. Es besteht zur Zeit aus 13 Musikern, die in den letzten 20 Jahren ein starkes Zusammenspiel entwickelt haben.

Im aktuellen Programm spannen sie den Bogen von klassischen Stücken über Kunstmusik, Jazz, Latin, minimal music bis zur Weltmusik. Dabei klingen die Kompositionen, als wären sie dem Instrument auf den Leib geschneidert. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Platzreservierungen werden gern unter (030) 661 78 98 entgegengenommen.



**elements**  
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

**DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD**

HIER BERÄT DAS FACH-HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE  
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO - FR. 9 - 18 UHR / SA 9 - 14 UHR  
T +493026478850

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

\* ELEMENTS-SHOW.DE

**DIE WELT Service-Champions**  
Im erhabten Kundenservice  
ELEMENTS  
No. 1 der Badausstatter

Im Ranking: 16 Badausstatter  
www.service-champions.de  
ServiceWise GmbH | 102020



SEE, WHAT WE DO!

**Küchen neu erleben**

www.kuechenart.net

**KÜCHEN** *Art*  
SEIT/1994

FRITZ-ERLER-ALLEE 166 12353 Berlin  
TEL. 030 611 70 80 studio@kuechenart.net

**KÜCHEN** *Art*  
SEIT/1994

## Kurz-Info

Britzer Garten

### Osterfeuer mit Musik

Ostereier suchen, picknicken, Gartenkunst genießen – all das können kleine und große Besucher am langen Osterwochenende im Britzer Garten erleben.

Eingeläutet werden die Feiertage am Ostersonntag mit dem tradi-

tionellen Osterfeuer auf der Spiel- und Liegewiese am Rodelberg.

Die Rob Ryan Roadshow sorgt für die richtige musikalische Unter-

malung, sodass sich bei einem Country-Mix aus Roadhouse, Rockabilly und Americana warm getanzt werden kann.

Großes Highlight ist am frühen Abend das Entzünden des Osterfeuers. Für Staunen sorgen die Künstler von Incanto mit ihrer Feuershow.

*Osterwochenende Britzer Garten  
Spiel- und Liegewiese  
am Rodelberg*



## Am Lichtenrader Dorfteich treffen wieder Kunst und Wein zusammen

Kunst und Wein haben sehr vieles gemeinsam: Beide erzählen spannende Geschichten. Über beide lässt sich nicht streiten. Beide machen Menschen glücklich. Beide werden mit viel Liebe und von Hand gemacht. Mit beiden verbindet man schöne Erinnerungen ... Grund genug für den Verein Family and Friends e. V. aus Berlin, Winzer und Weinkenner, Künstler und Kunstliebhaber zusammenzubringen.

Gelegenheit dazu bietet sich vom 3. bis 5. Mai unter dem Motto „Kunst trifft Wein“ beim diesjährigen Frühjahrspendant zum herbstlichen Wein- und Winzerfest am idyllisch gelegenen Lichtenrader Dorfteich – mit Kunst, Wein und lebendiger Live-Musik.

In entspannter Atmosphäre an den Ständen der Kunstmeile entlangflanieren, sich über Rebsorten und Kunstrichtungen austauschen und mit besonderen Tropfen auf eine einzigartige Begegnungskultur an-

stoßen - das können die Gäste drei Tage lang von mittags bis abends. Rund 40 Töpfer, Mode- und Schmuckdesigner, Maler und andere Kreative stellen ihre Produkte aus, lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen und verkaufen ihre selbst gefertigten Kunststücke an Ort und Stelle. Genau das Richtige, um sich mit ganz besonderen Artefakten auszustatten und sich selbst oder andere liebe Menschen mit originellen Originalen zu erfreuen. Unterhalten werden die Besucher dabei von außer-

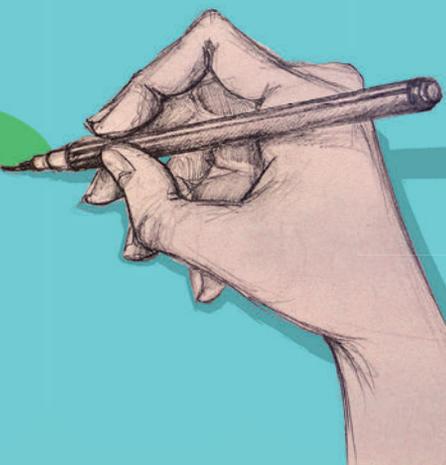


Foto: Heinz Schreiber

Stadtkultur für die Kulturhauptstadt 

Kunst trifft Wein





Design: [www.mirja-engelhardt.de](http://www.mirja-engelhardt.de)

# 3. - 5. Mai 2024

Kunst & Kultur und Wein rund um den Lichtenrader Dorfteich  
Alt-Lichtenrade, S-Bhf Lichtenrade



Das deutsch-niederländische Duo Huub Dutch kann dem Publikum auf dem Straßenfest so richtig einheizen.

gewöhnlichen Musikern, die sich damit mitten unter die Gäste mischen. Der deutsch-holländischen Freundschaft, dem Huub Dutch Duo, gelingt Überraschendes: Denn wer allen Ernstes „Wäscheleinhophon“ spielt, ist entweder an traditionellen Instrumenten gescheitert oder so musikalisch begabt, dass er ein eigenes Instrument erfinden kann. Musiker Huub Dutch ist definitiv Letzteres. Er begeistert durch souligen Gesang, virtuos-entspanntes Trompetenspiel und sympathisches Entertainment. Und dazu grooved er wie kein Zweiter auf seinem originellen Kübelbass, dem "Wäscheleinhophon". Zusammen mit dem bluesigen Bühnen-Stoiker Chris Oettinger am Piano bildet der charismatische Entertainer das Huub Dutch Duo, das die Gäste samstags und sonntags mit einer Mischung aus swingenden Klassikern und groovigen Blues- und Boogie-Nummern unterhält, gepaart mit lässigem Witz. Ausgezeichnet wurde das Duo mit dem baden-württembergischen Kleinkunstpreis 2021. Kleine Besetzung, große Show! Bei „Krüger Rockt!“ wird es etwas komplizierter. Die vierköpfige Band hat eine fahrbare, batteriebetriebene Beschallungsanlage ent-

wickelt. Obenrauf steht das Piano, während Kontrabass und Gitarre den Wagen per Funk anspielen und ein kleines Drumset auf einem Sackkarren geschoben wird. Damit rollen die Rock'n'Roller rund um den Dorfteich. Zu erleben ist das Spektakel am Freitag und Samstag jeweils ab 18 Uhr. Die Süddeutsche Zeitung nannte den Bandleader und Boogie-Woogie-Pianisten Harald Krüger übrigens den „besten Jerry Lee Lewis der Republik“.

Wer die Gänse vermisst: Sie sind nicht dem letzten Weihnachtsfest zum Opfer gefallen, sondern haben sich aufs Altenteil zurückgezogen. Dafür gibt es ein neues Weingut: Das Weingut Matteo Braidot aus Italien bringt italienisches Lebensgefühl nach Lichtenrade. Und die Odenwälder Winzergenossenschaft hat ihre Heimat im kleinsten der 13 deutschen Weinanbaugebiete, der Hessischen Bergstrasse.

**KUNST trifft WEIN rund um den Lichtenrader Dorfteich**  
 Wann: 3. bis 5. Mai 2024  
 Freitag von 14 bis 23 Uhr  
 Sonnabend von 12 bis 23 Uhr  
 Sonntag von 11 bis 20 Uhr.  
 Lichtenrade, Alt-Lichtenrade

[family-and-friends-ev.de](http://family-and-friends-ev.de)

Family and Friends

Zwei neue Weinfeste in Berlin!

Das letzte Jahr brachte einige Neuerungen mit sich. Family & Friends e. V. hat zwei neue Weinfeste ins Leben gerufen:

Zum einen das Wein- und Winzerfest Westend, immer am Pfingstwochenende in der Preußenallee in Charlottenburg-Westend:

18. -20. Mai 2024.

Zum anderen den Weinbrunnen am Ludwig-Beck-Platz im Bezirk

Steglitz-Zehlendorf immer am ersten September-Wochenende - und damit am Wochenende vor dem Wein- und Winzerfest Lichtenrade. Der Weinbrunnen kam auf Wunsch der bezirklichen Wirtschaftsförderung zustande, die Family and Friends im letzten Jahr an gleicher Stelle bei KUNST trifft WEIN besucht hatte.

30. August – 1. September 2024

# GIUSEPPE

Pizzeria - Steakhaus

[www.pizzeria-giuseppe.com](http://www.pizzeria-giuseppe.com)

**Best Steaks vom Grill**

**4 KEGELBAHNEN**

jeweils 2 Bahnen (nur 15,- € p. Stunde für 2 Bahnen) in separaten Räumen  
 (Räume können auch für andere Anlässe, z.B. Skatrunden etc. gebucht werden!)

**Rudower Straße 27 • 12351 Berlin**

**LIEFERSERVICE**  
 (und auch für Selbstabholer!)

Tel. 030 - 661 30 26 oder 0176-223 45 804

Mindestbestellwert: 12,50 €

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 bis 23.00 Uhr | Freitag, Samstag, Sonntag von 12.00 bis 23.00 Uhr - Montag Ruhetag (außer an Feiertagen) -

**JEDEN 1. SAMSTAG IM MONAT ab 19 Uhr TANZABEND MIT DJ**

Ein besonderes Highlight, das es nur bei Giuseppe gibt!

\*Neben dem Essen & Trinken das Tanzbein schwingen!  
 (Bitte vorher anmelden)  
 Das Restaurant bietet Räume für geschlossene Gesellschaften, wie z.B. Hochzeiten, Jubiläen, Trauerfeiern etc. Essen auf Wunsch, auch Buffet möglich. Pauschalpreis für Hochzeiten. \*Für alle Anlässe bitten wir um eine vierwöchige Vormeldung (ausgen. Trauerfeiern) Bei uns schlemmen Sie auch bei Hitze in wohltemperierten Räumen

**SUPER AKTION**

517 Hacksteak mit Champignonsauce & Pommes	8,50 €	522 Mexikanische Pfanne Geschnetzeltes vom Rind & Schwein mit BBQ-Sauce und Reis	9,50 €
518 Schweineschnitzel paniert, mit Champignon-Sahnesauce und Pommes frites	9,50 €	527 Geschnetzeltes mit Rind- und Schweinefleischspitzen, dazu Pommes frites	9,00 €
519 Hüftsteak vom Grill 180g mit Backkartoffel & Sauerrahm	12,50 €	528 Rigatoni Pavarotti mit Thunfisch und Zwiebeln in Tomatensauce	8,00 €

**Wein- und Winzerfest Westend**  
**Pfingsten in der Preußenallee**  
**18. - 20. Mai 2024**  
**U-Bhf Neu-Westend, S-Bhf Heerstraße**  
**Sa - Mo ab 12 Uhr**



- Weingut Holdenried (Rheinhausen)
- Weingut Sommer (Pfalz)
- Weingut Koch (Franken)
- Weingut Zehnthof Eller (Rheinhausen)
- Weingut Matteo Braidot (Italien)
- Weingut Barth (Nahe)
- Weingut Achim Hochthurn (Rheinhausen)
- Weingut Lothar (Franken)
- Weingut Chumbderhof (Rheinhausen)

Tauchen Sie ein in eine Welt voller Filmmelodien und musikalischer Vielfalt beim Frühlingskonzert des Akkordeon Orchesters Berlin e.V. am 20. April um 16.00 Uhr im Gemeinschaftshaus Gropiusstadt. Unter dem Motto „Filmmelodien & Katzenjammer“ erwartet die Besucher ein einzigartiges Konzerterlebnis, das nicht nur Musikliebhaber, sondern auch Filmfans in seinen Bann ziehen wird.

Das talentierte Akkordeon Orchester Berlin e.V. unter der souveränen Leitung seines Dirigenten Detlef Quaas entführt in die Welt des Films, der Fernsehserien und Musicals. Das Repertoire dieses außergewöhnlichen Konzerts umfasst Meisterwerke aus verschiedenen Genres, darunter die kraftvollen Melodien der „Glorreichen Sieben“ und die unvergesslichen Songs von Kurt Weill. Man kann die Intensität des Liebesthemas aus „Der Pate“ spüren oder in den wunderbaren Erinnerungen an „Cats“ mit dem berührenden Song „Memories“ schwelgen. Die „Cantina Band“ aus Star Wars wird das Publikum mit intergalaktischen Klängen verzaubern, und die zeitlosen Hits von Billy Joel bringen eine mitreißende Energie in den Konzertsaal. Als besonderes Highlight hat das

Gemeinschaftshaus Gropiusstadt

## Filmmelodien beim Frühlingskonzert des Akkordeon Orchesters Berlin



Eine Welt voller Filmmelodien präsentiert das Akkordeon Orchester Berlin beim Frühlingskonzert.

Orchesterdas renommierte Akkordeonensemble accordanza zu Gast. Die fünf Musiker feiern nicht nur das 30-jährige Bestehen ihres Ensembles, sondern haben auch zahlreiche Preise bei nationalen und internationalen Wettbewerben gewonnen. Die Besucher können sich von der Virtuosität und dem

musikalischen Können dieses Ensembles beeindrucken lassen. Tickets für einen unvergesslichen Nachmittag voller Filmmagie und musikalischer Meisterleistungen sind ab sofort erhältlich – entweder direkt beim Gemeinschaftshaus Gropiusstadt oder telefonisch beim Dirigenten Detlef Quaas un-

ter 030 / 661 78 98.

„Filmmelodien & Katzenjammer“  
20. April, 16.00 Uhr

Gemeinschaftshaus Gropiusstadt,  
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin  
(U 7 Lipschitzallee)

Res.: 030 90239 - 1416 oder  
tickets@gemeinschaftshaus.net

### Kurz-Info

Britzer Garten

## Osterspiel und Bastelei

Gemeinsam mit dem Freilandlabor Britz lädt der Britzer Garten dann am Ostersonntag zu allerlei Osterspielen und Basteleien für die ganze Familie ein.

Das Mitmachtheater mit der Zauberwerkstatt und den „Mopfsfidelen Clowns“ bringt Groß und Klein zum Lachen und Staunen.

Musikalisch wird es mit Klavierklängen zu groovigen Jazzmelo-



Foto: Ole Bader

dien von Jonas Ziehfreund. Rund ums Ei geht es beim Hoppeparcours, bei dem ihr eure Geschicklichkeit beim Eiertrudeln oder Schubkarrenrenn unter Beweis stellen könnt - und mit etwas Glück treffen die kleinen Besucher auch den Osterhasen mit seiner Frau.

Umweltbildungszentrum,  
Sonntag, 31. März, 11 - 16 Uhr

Neukölln

## „Dicke Linda“ auf dem Kranoldplatz wird auch 2024 wieder musikalisch

Der Regionalmarkt „Die Dicke Linda“ wird von April bis September einmal im Monat zum Schauplatz kleiner Marktkonzerte. Diese besonderen Marktveranstaltungen, auch bekannt als „Musik-Lindas“, finden jeden zweiten Samstag im Monat statt. Zum Auftakt am 13. April wird die Band K-BAP auftreten.

Für Nikolaus Fink, den Marktorganisator und Inhaber von „diemarktplaner“, sind die Kiez-Konzerte im Frühling und Sommer fester Bestandteil des Marktkonzepts für „Die Dicke Linda“: „Die Tatsache, dass hier Berliner Bands spielen, passt wunderbar zu unserem Regionalmarkt. Neben netten Gesprächen, leckeren Zimtschnecken und frischem Gemüse gibt es ab April also wieder handgemachte Musik. Das ist unsere Art den vielen Stammkunden zu danken, die uns seit Jahren die Treue halten. Gleichzeitig ist es auch eine Einladung an alle, die neu in den Kiez gezogen sind und „Die Dicke Linda“ kennenlernen wollen.“ Denn der Neuköllner Kranoldplatz sei in den warmen Monaten ein idealer Ort zum Verweilen und mit Musik



Eröffnen im April den musikalischen Reigen auf der „Dicke Linda“ auf dem Kranoldplatz: K-BAP.  
Foto: diemarktplaner

um so mehr, so der Marktplaner weiter.

Eröffnet wird die Musik-Reihe durch K-BAP und damit einer Band, für die „Die Dicke Linda“ nicht nur eine Bühne ist. Die vier Musiker kaufen regelmäßig selbst hier ein. Für sie ist der Auftritt ein Heimspiel. Ihre Konzerte sind ein unterhaltsamer Mix aus gecoverten Popsongs und eigenen Liedern.

Auf dem Regionalmarkt „Die Dicke Linda“ gibt es immer samstags von 10 bis 16 Uhr Gemüse, Fisch, Käse, Blumen, Streetfood, Cap-

puccino und Co. Namensgeberin des Marktes, der seit 2014 den Kiez mit Frischem aus Berlin und Brandenburg versorgt, ist die Kartoffelsorte Linda.

Und an den folgenden Markttagen ab 12 Uhr gibt es auch die auch Live-Musik. Die nächsten Termine: 13. April: K-BAP; 11. Mai: Sarabande und am 8. Juni: Charlie & friends.

Die Dicke Linda, Kranoldplatz,  
12051 Berlin-Neukölln  
5-10 Minuten fußläufig von S+U  
Hermannstr. bzw. S+U Neukölln



Auch im letzten Jahr zählte die rollende Marktbühne zu den Attraktionen der Sommer-Märkte. Foto: marktplaner

Neukölln

## Mobile Marktbühne kommt wieder ins Rollen

Es gibt eine Menge Gründe, draußen auf dem Wochenmarkt einzukaufen. Einer davon ist schon 1.000 Jahre alt und doch speziell: Die Neuköllner Marktbühne rollt wieder, ab 4. und 6. April, von feierlichen Eröffnungsreden begleitet, auf den Hermannplatz und nach Britz-Süd.

Die frische Luft, der nette Plausch, die Einzelstücke statt des Gerpaks: Es gibt eine Menge Gründe, auf dem Wochenmarkt einzukaufen. Einer davon ist speziell und tritt nur von Frühling bis Herbst in Kraft: die rollende Marktbühne. Entstanden ist das Konzept vor neun Jahren. Das Berliner Unternehmen diemarktplaner wollte mit seinen 12 Wochenmärkten nicht nur die Nahversorgung sichern, sondern auch den Zusammenhalt in den Kiezen fördern. Dazu nahm es sich die soziale Bedeutung der ursprünglichen Wochenmärkte zum Vorbild: Wenn vor 1.000 Jahren die Fahne am Rathaus wehte, traf sich auf dem Marktplatz das ganze Dorf zum Kauf und Verkauf, von den Bauern, Knechten und Mägden über Handwerker und Händler bis zu den Spielleuten.

Daher haben sich diemarktplaner mit dem Verein Spotlight Talent und der Berliner Band Jumpin' Pete zusammengetan und für die ungewöhnliche Location „Wochenmarkt“ eine Marktbühne konstruiert. Diese steuert, mit Livemusik prall befüllt, seit 2015 von Frühling bis Herbst ausgewählte Neuköllner Wochenmärkte an.

**4. April, 13.00 Uhr: Hermannplatz**

Genau das tut sie wieder ab 4. April: Um 13 Uhr startet auf dem Hermannplatz die Saison mit einer – auch fast schon traditionellen –

Eröffnungsrede der Kulturstadträtin Karin Korte. Die hält sie, weil ihr das soziale Miteinander in Neukölln eine Herzensangelegenheit ist – und ihr die Idee, den Wochenmarkt in ein lebendiges Kieztreff zu verwandeln, beeindruckt.

**6. April, 10.45 Uhr, Britz-Süd**

Am 6. April beginnt die Marktbühnenzeit in Britz-Süd: Um 10.45 übergibt der Umweltstadtrat Jochen Biedermann gemeinsam mit Julia Brodersen (Koordinierungsstelle für Umweltbildung) feierlich das Mikrofon an die Musiker von Spotlight Talent. Zuvor erzählen beide auch von allen weiteren Aktivitäten, die den Frühling in die Fritz-Reuter-Allee bringen: die Live-Bepflanzung durch die Prinzessinnengärten, das sich drehende Glücksrad der diemarktplaner (an jedem 2. Samstag) oder der Flohmarkt, der ab jetzt parallel zum Wochenmarkt stattfindet (an jedem Samstag).

### Neuköllner Marktbühne '24

in Kooperation mit Spotlight Talent e. V. und Jumpin' Pete

Livemusik, von Urban R&B, Souljazz, Indie und Folk bis Rock, Oriental und Worldmusic:

- Auf dem Hermannplatz: jeden 1. Donnerstag im Monat (Start am 4. April), powered by Spotlight Talent e. V.

- In Britz-Süd: jeden 1. Samstag im Monat (Start am 6. April), powered by Spotlight Talent e. V. und Jumpin' Pete (im monatlichen Wechsel)

**Detlef Blisse**  
Garten- und Landschaftsbau

**Frohe Ostern**  
wünscht Ihr Blisse-Team

Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau GmbH  
Alt-Rudow 50 · 12357 Berlin · Tel: 030-663 91 46  
www.blisse-landschaftsbau.de

**Der Experte für Ihren Garten**

**RUDOWER MAGAZIN**  
in Kooperation mit  
Britz Buckow Rudow  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großsiedeln

**Tel.: 033 767/ 899 833**  
**Funk: 0151/15 67 28 10**  
www.IhrMagazin.berlin

Wir wünschen all unseren Kunden  
und Geschäftspartnern  
**Frohe Ostern!**



**Telschow Orthopädie-Technik OHG**

Alt-Rudow 37 · 12357 Berlin

**Tel. 030-93 93 72-0**

info@telschow-ot.de

**Orthopädische Werkstatt**

Alt-Rudow 34 · 12357 Berlin

**Tel. 030-93 93 72-27**

werkstatt@telschow-ot.de

Das Sanitätshaus

**telschow**  
ORTHOPÄDIE  
TECHNIK OHG

www.telschow-ot.de

Orthopädie-Technik mit Fingerspitzengefühl!



„Im reichhaltigen Literaturleben Berlins ist das Festival „Rudow liest“ eines der bemerkenswertesten und einer der sympathischsten Erscheinungen“. So urteilt Thomas Böhm, neben Marie Kaiser Moderator der rbb radioeins Sendung Literaturagenten. Zu Gast bei den Literaturagenten in der Sendung vom 10. März war Heinz-Jürgen Ostermann. Er ist Mitglied der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) die von Beginn an das Lesefest unterstützte.



Die Dorfkirche war bei der Hauptlesung mit Maxim Leo bis zum letzten Platz belegt.

Fotos: S.P.

Eröffnet wurde das dreitägige Lesefestival am 15. März traditionell in der Gertrud-Haß-Bibliothek in Alt-Rudow von Neuköllns Kulturstadträtin Karin Korte zusammen mit den Vorsitzenden der AG Rudow Christian Jüttner und Detlef Heintz sowie der Bibliotheksleiterin Frau Yin. Sie begrüßten ganz herzlich die Gäste und wünschten allen ein schönes und unterhaltsames Lesefest.

Rudow liest fand in diesem Jahr zum 12. Mal statt. Zum offiziellen Start las diesmal Deniz Utlü. Er stellte seinen neuen und nunmehr

Neukölln

## Rudow liest '24 - ernst zunehmende Größe im Festivalbetrieb Berlins

mehrfach ausgezeichneten Roman „Vaters Meer“ vor. „Es war Sommer, es roch nach Meer, ich war dreizehn Jahre alt, mein Vater fiel“. Utlü Hauptfigur in dem Roman ist der dreizehnjährige Yunus. Nachdem sein Vater nach zwei Schlaganfällen fast vollständig gelähmt ist und nur noch mit den Augen kommunizieren kann, bleiben für den Heranwachsenden nur noch die Erinnerungen an die Erzählungen des Vaters. Yunus ruft sich immer wieder Bilder aus seiner Kindheit wach. Er erinnert sich an das laute Lachen des Vaters, an sein Fluchen, das der Vater, aus der ost-anatolischen Stadt Mardin stammend, immer auf arabisch zu tun pflegte.

Obleich Yunus auf den Spuren der Erzählungen seines Vaters wandelt, seine Kindheitserinnerungen an den Vater wachruft, kommt er seiner Mutter immer näher. Sie hat den Vater zunächst im Heim gepflegt und dann zuhause, und das über zehn Jahre, bis zu seinem Tod. Sie hat immer Verantwortung für die Familie getragen.

Die Mutter, eine kluge Frau, die in

der Türkei studierte, ist der Liebe ihres Lebens nach Deutschland gefolgt, nach Hannover, wo sie nun vor einem Mann steht, der nur noch mit den Augen sprechen kann, nur noch mit den Augen sagen kann: „Ich liebe dich.“ Yunus fragt sich, warum die Mutter nach dem Tod des Vaters nicht wieder mit ihm in die Türkei gegangen ist, wo sie mit Leichtigkeit eine Stelle gefunden hätte, weil ihre Abschlüsse dort etwas galten. Wo die Mutter ohne Mühen in Ankara eine Stelle im Gesundheitsamt oder in einem Krankenhaus hätte finden können, weil sie immer noch „ein weitreichendes Netzwerk“ mit Freunden hatte, die jetzt als Professorinnen Lehrstühle an wichtigen Universitäten besetzen. Yunus erfährt, dass sie es nicht tat, weil es der Wunsch seines Vaters war, dass Yunus nach seinem Tod nicht in der Türkei weiter aufwachsen sollte. Die Mutter versprach es ihm.

„In dieser Ewigkeit im Weltall suchte ich meinen Vater. Ich traf meine Mutter. Ich sah sie, sie sah mich nicht. Sie war allein. Sie

kämpfte“, heißt es im Roman, der schließlich eine Liebeserklärung an die Eltern ist.

Deniz Utlü begeisterte das Publikum in Rudow mit seiner Erzählfähigkeit und Poesie, sodass Ostermann alle Hände voll zu tun hatte. Ganz zu schweigen von Herrn Utlü, der nach der Lesung jede Menge Fragen beantwortete und anschließend die Bücher zur Freude der Leserinnen und Leser signierte. Ein rundum gelungener Abend mit preisgekrönter Literatur mitten in Rudow. Nach der Lesung überreichte der Vorstand der AG Rudow Blumen an Kulturstadträtin Korte, den Autor und an die Bibliotheksleiterin Frau Yin. Sie stammt aus Korea und erzählte, dass sie in Utlüs Roman vieles sah, was auch sie erlebte und fühlte, nachdem sie nach Deutschland ging und ihre Eltern in Korea blieben, wo sie heute noch leben. Das Buch habe sie zu Tränen gerührt und zutiefst bewegt, sagte sie.

Deniz Utlü ist 40 Jahre alt und in Hannover aufgewachsen. Für „Va-



Deniz Utlü las aus „Vaters Meer“.

**Wir installieren Zufriedenheit**

**Elektro-Krause**  
Innungsbetrieb GmbH

Haushalts- und Industrieanlagen

66 09 85 44 **Frohe Ostern**

Krokusstraße 86 · 12357 Berlin  
www.elektro-krause-berlin.de

K. Peter  
**Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH**  
Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62  
12357 Berlin  
Tel.: 030 66 09 87 83  
Fax.: 030 66 10 80 8  
info@mahloundsohn.de

seit 1969

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadensanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Keller trockenlegung
- Reparaturen / Notdienst



Lange Schlangen bildeten sich vor dem Tisch, an dem Maxim Leo signierte.

ter Meer“ erhielt er den Bayerischen Literaturpreis und den Alfred Döblin Preis. Am 14. April erhält Utlu von der VGH Stiftung ausgelobten und mit 15.000 Euro dotierten Preis der LiteraTour Nord.

‘Rudow liest’ war auch beim 12. Mal bestens besucht. Mehr als 700 Menschen nahmen als Besucher allein an den öffentlichen Lesungen (die Schullösungen nicht mitgerechnet) teil. Gut 300 Menschen kamen in die unbeheizte Kirche in der Köpenicker Straße zur von den Mitgliedern der AG Rudow gesponserten Hauptlesung, um den preisgekrönten Autor Maxim Leo zu erleben.

Und ein Erlebnis war diese Lesung! Es wurde sehr viel gelacht, obgleich das Thema des Buches „Wir werden jung sein“, erschienen bei Kiepenheuer & Witsch, unzählige Fragen aufwirft: Nach dem Leben, dem Sterben und dem Altwerden. Wie würden Sie sich entscheiden, wenn sie die Möglichkeit hätten, eine Pille zu nehmen, die sie nach der Einnahme um viele Jahre jünger macht? Wie gehen Politik und Gesellschaft damit um? Wie verändert sich die Gesellschaft, wenn es möglich wird, dass wir immer länger leben?

Biotechfirmen arbeiten seit langem an einer Pille, die das Altern auf-

hält. Und wie der Autor bei seinen Recherchen erfuhr, hätten Versuche an Mäusen schon gute Wirkungen erzielt. Manch ein Forscher glaubt, dass es schon in zehn Jahren eine Pille geben könnte, die verträglich ist und unser Leben verlängert.

Doch bringt die „Für immer jung Pille“, von der so viele träumen, uns wirklich Glück? Maxim Leo zeigt mit den Protagonisten in seinem Roman „Wir werden jung sein“ auf, wohin uns dieser Traum führen kann. „Wer würde eine Pille nehmen wollen, wenn sie ihn um Jahre jünger macht“, fragte Buchhändler Ostermann – etliche Hände gingen hoch.

Nach der Lesung waren es deutlich weniger. Der Autor selbst blieb bei seiner Entscheidung: Er würde es tun, schon aus Neugier. Maxim Leo bot eine der wohl amüsantesten Lesungen, die es bislang bei Rudow liest gab. Meisterhaft gelingt es ihm, bitterernste Themen glaubhaft und mit ungeheurer Leichtigkeit in Romane zu packen. Zum Schluss signierte er unzählige Bücher - eine lange Warteschlange bildete sich vor seinem Tisch.

S.P.

Nach der Eröffnungslesung gab es Blumen. Frau Jin, Korte, Jüttner, Utlu, Heintz (v.l.).



[www.gardinen-birkhoefer.de](http://www.gardinen-birkhoefer.de)

Gardinen · Auslegewaren  
Gardinen-Waschservice  
Polsterarbeiten  
Malerarbeiten  
Jalousien · Markisen  
Rollläden · Rollos  
elektr. Antriebe  
Insektenschutz

 RAUM AUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN

  
**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13  
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

**Glasererj**  
**Exner & Hürdler GbR**  
Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden  
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen  
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓  
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓  
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

[www.Glasererj-Exner.de](http://www.Glasererj-Exner.de) · Groß-Ziethener Chaussee 14 · 12355 Berlin · Tel. 030-66 90 91 60



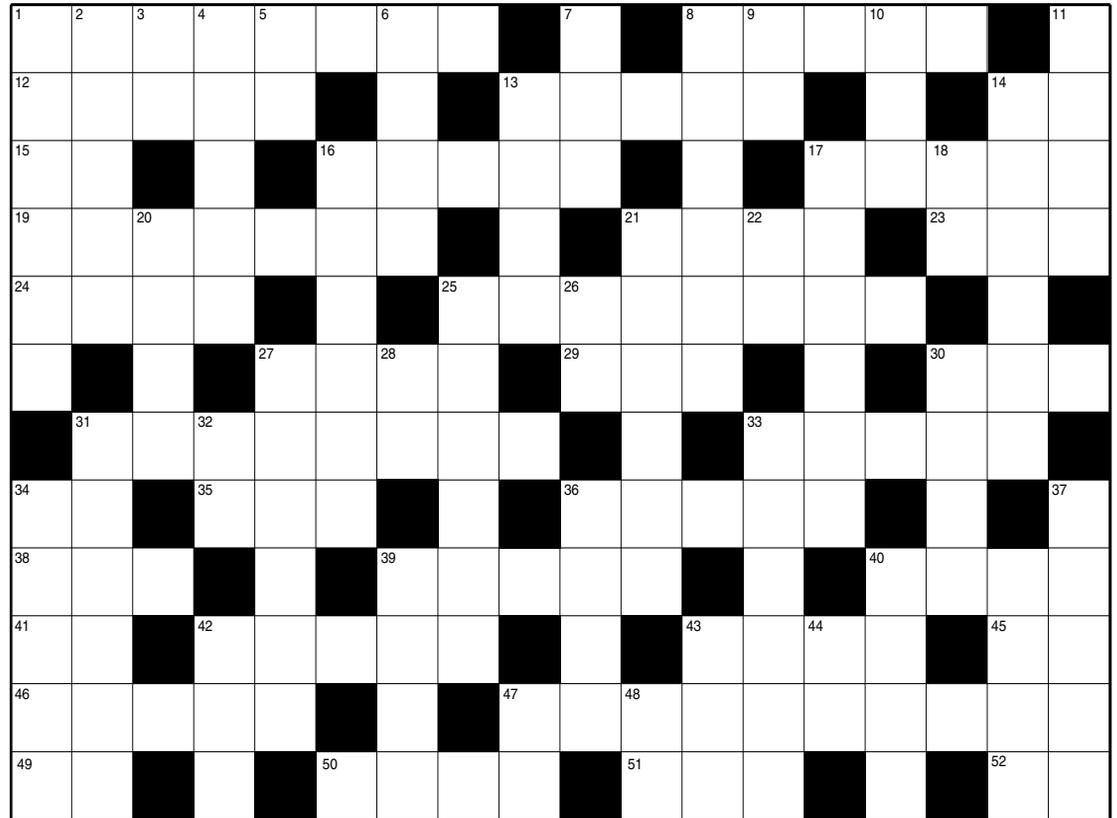
Finde deine Urlaubsinsel!

 **TUI ReiseCenter**  
So geht Urlaub.

Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow  
Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, berlin1@tui-reisecenter.de  
[www.tui-reisecenter.de/berlin1](http://www.tui-reisecenter.de/berlin1)

**Waagrecht:** 1 Strick, der bei manchem Seriosität vorgaukeln soll 8 Damit wollte man einst Leuten ihre Grenzen aufzeigen, klappte schon damals nicht immer 12 Fisch, der die alve zur humorigen Sache macht 13 Einer, der wandern muß, damit die Wirtschaft läuft 14 Damit steht der Sieger im Boxkampf immer einstimmig fest 15 Trägt manch honorige Person zur Rente nach 16 Alt, aber nicht oll 17 Es gibt einen von Zeitungen und einen fürs Bett 19 Neu-Hobby von Promis durch Spanien 21 Haarriges Musical 23 Einer der drei Urschwörer 24 Gibt man keine solche Münze, scheinen die Chancen schlecht 25 Altertum 27 Wohl der Kapitän Ahab (Nachname) 29 Das hat man eigentlich nicht, wenn man keine Angst hat, sondern, wenn man etwas trotz Angst angeht 30 Urfamilie der deutschen Fernsehprogramme 31 „Mothers little helpers“ gibt es auch in dieser Form 33 Etwas was man am Ende ziehen kann 34 Braucht man manchmal, wenn es zum Streit kommt (Abk.) 35 Gurion oder Becker, es trifft beide, wenn letzterer schauspielert 36 So gefüllt, wünscht man sich die Brieftasche 38 Sitzt man auf ihm, sollte man nicht daran sägen 39 Zeitalter, das man auch heute noch häufiger in Amerika findet 40 Seezeichen, daß auch auf der StraÙe Anwendung findet 41 Mancher Berg wird so kleiner gemacht 42 Z.B. fast jede Frau aus Talinn 43 Dream on, von der Gemeinsamkeit russischer Fluglinie und Hardrockern 45 Der letzte dreier Umlauter 46 Nicht immer sind einige Elemente eine solche 47 Buchstäblich eine Art Memo, inhaltlich freundlicher Racheakt 49 Männlicher Anteil unseres weiblichen Planeten 50 Sehnsucht des Durstigen in der Wüste 51 Uns... 52 Das vermeintlich reale Leben im Internet (Abk.)

**Senkrecht:** 1 Da kamen einst umgangssprachlich die hin, die einen an der Schlüssel hatten 2 Bringt Sender zum klingen 3 Wechselstromartige Hälfte einer Hard-Rockgruppe 4 Einst Gegenspieler der Tories 5 Wählt man die kurze Anschlußstelle kann man auch mit römischer Münze zahlen 6 Wenn es romantisch, altmodisch in den



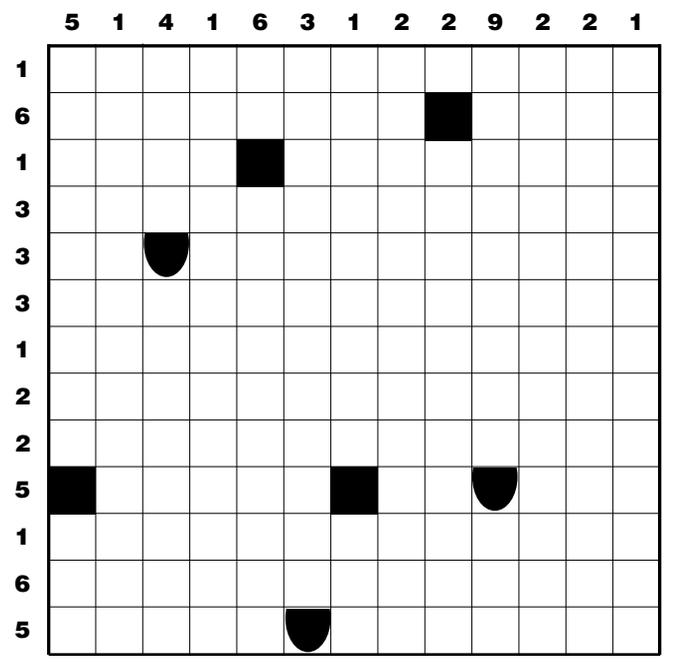
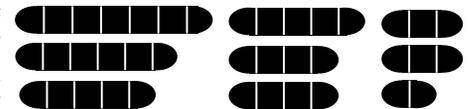
Nadelwald geht 7 Alter Schiffstyp 8 Dieser Begriff läßt Text-Deutungen zu 9 Da versagen normale Augen und manche Blitzer laufen zur Hochform auf (Abk.) 10 Diesertanzschritt macht im Berlinischen mit petete Sinn 11 Bäriger Buddhist 13 Scherzkeks aus dem 16. Jh. (Vorn.) 14 Wo die Gensung gefördert werden soll 16 Stehen sich im Krieg gegenüber 17 In Caesars Mörder steckt schon diese Eigenschaft 18 Macht man's mit der Tür, ist kein Reinkommen 20 Mit dieser Frau brachte Lincke flotte Berliner Rhythmen auf die Bühne 21 Positiver Teil des Brutalo-Kapitalismus-Pärchens 22 Schon ganz schön alt, gilt aber immer noch als moderne Branche (Abk.) 25 Eine andere Form des Hütchenspiels, titulierte sie Schriftsteller Erhard Blanck 26 Steigt man 41 waagrecht wieder runter, schreibt man es dann so? 27 Berg, Burg oder Wechsel-Nebenfluss 28 Wenn es im akademischen eine Viertelstunde später beginnen darf 30 Nur der Legende nach mit der Eröffnung des Suez-Kanals verbunden 31 Fehlt dem Röster ein

Krümel hat man schnell einen Schalter 32 Lockte als Weib (Initialen) 33 Wo es was zu holen gibt unter der Erde (Mz) 34 Brutaler Türklopfer im Mittelalter 36 Kleine Öffnung, für uns lebensnotwendig 37 Sauber, korrekt, fair 39 Verbindet das Können mit Hoch-

mütigem, ist dabei göttlich 40 Der bringt's wirklich 42 Autobiographien sind Echos von ihm 43 Über deren Verlängerung gibt's Streit (Abk.) 44 Kontrakontra ist der Anfang einer Ansprache... 47 ...die hier endet 48 Jetzt hessisch gebabbelt.

## Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es aber nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der Waagrechten und Senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.



**lernstudio barbarossa**  
weiterbildung. nachhilfe. sprachkurse.

**Smartphonekurse für die Generation 50+**

**NACHHILFE.**

**SPRACHKURSE.**

**COMPUTERKURSE.**

Groß-Ziethener Chaussee 17  
12355 Berlin  
Tel.: 030 / 66 86 99 33

# Erkennen Sie den Unterschied 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 33



Das Bild stammt aus dem Kalender 2024 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum `rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Das Alte Rathaus in der Bölschestraße, Treptow/Köpenick malte Edda Demnitz. Edda Demnitz war Zahnärzthelferin. „Ich male gern in Ölfarben, am liebsten Häuser, Tiere und Blumen“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den neuen Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

## SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

	4			8			9			4		2		8		3
3				4					6	5						1
	5		2		3		1			9		1		4		
	1			5			4			1			7	5		
9			6	1	4				3	7						6
	3			9			6					9	3			5
	9		8		1		2					4		3		1
7				2					4	9						2
	2			3			8			4		7		1		6

...hier etwas leichter

und hier etwas schwerer

## Verkäufe

**1 Samsung Monitor-S24C200**, 24 Zoll (55x33cm) LED TN Business Monitor, Full HD(1920x1080, 1xDVI,1xVGA, VB 45 €, **ESPRIT Stepp-Weste**, Gr.40/42, innen steht XL, beige, wie neu, 30 €, **Jack Wolfskin Texapore Damenjacke**, Gr. XL(42/44), grün, VB 35 €, **Esprit" Bauchtasche**, schwarz, neu, 1 Vorderfach, innen ein Reißverschlussfach mit rotem Samtbeutel, VB 15 €, **Switsch-It Brillentasche** f. 10 Paar Bügel in schwarz, innen Orange, VB 18 €, **Hutschenreuther Kaffeekanne "Weinlaub"**, (Vitrinenstück), 18 €, **4 tolle Sammelassen** m. Kuchenteller, 40 €, **Playboy Armbanduhr in Silber** im Original-Geschenkkarton mit Straß-playboy-Häschen am Armband, wie neu, VB 25 €, **☎0176/78 99 66 62**

**Rosenthal Kaffeeservice - japanische Kirschblüte** mit Platinrand, 56 teilig, VB 250 €, **schicke Damen-Pelzjacke- Bisamfell** mit Lederapplikationen, Gr.42/44, VB 95 €, **7 Stichbilder „ Das Alte Berlin „ auf Glasrahmen**, VB, **Kerzenständer und Vasen aus Kupfer** u. Bronze, div. Bronze-Miniaturen u. Zinnfiguren, VB, **2 Liter Biersiphon mit Bügelverschluss** u. Metallhenkel „ Bernauer Dunkel „ VB 25 €, **☎030/70 78 47 01**

**Damenfahrrad Pegasus Solero**, alu, 7-Gang, City Bike, wenig gefahren, 175 €, **☎030/745 82 76**

**Damen Jacke mit Kapuze**, Gr.42, Gil BRET, grau glänzend, 98 €, **Herrenschue**, Gr.46, schwarz, Leder, 15 €, **Herren Lederjacke**, VB, **☎030/745 29 39**

**2 HP-Druckerpatronen**, schwarz für HP Color Laser Jet (verschiedene Modelle), Canon LPD 5050, MF 8050, 8040 je 5 €, für 2 = 8 €, **☎030/742 47 74 AB**

**Dreirad - Lastenfahrrad Wild Eagle Logistik Cargo Bike**, 24/26", schwarz, tiefer Einstieg, 3-Gang Shimano Nexus Nabenschaltung mit Rücktrittbremse, Beleuchtung nach StVZO, kleiner Korb vorn, großer Korb hinten, neu (noch keine Benutzung), nur zur Abholung in 12349 Berlin-Buckow, VB 650 €, **☎030/742 47 74 AB**

**3 Holzintarsienbilder (Blumen)**, Maße: H: 35 cm und B:16 cm, ein Bild kostet 5 €, alle zus.12 €, **Luxus-Weinzubehörset** (Korkenzieher und mehr), neu, originalverpackt, VB 10 €, **ein nur einmal zur Konfirmation getragenes weißes Herrenhemd** aus der „Jake's collection“, super slim, Gr.35/36, Hafischkragen, d.h. einen versteiften Kragen, der sowohl für eine Kravatte als auch für eine Fliege geeignet ist, 12 €, **zwei Standlautsprecher** mit schwarzem Holzgehäuse, Maße: H: 50 cm, B: 28 cm und T: 20 cm, die Impedanz beträgt 4 - 8 Ohm, die Belastbarkeit bis 140 Watt, Preis für beide Boxen VB 60 €, auf Wunsch gibt es zwei Boxenständer aus Holz gratis dazu, **gut erhaltene Eishockeyschlitt-**

**schuhe** mit Schnellverschluss, Kufenschonern und eine große Schlittschuhentasche, Preis VB 27 €, **☎030/661 65 10**

**3-Sitzer-Sofa mit Sessel**, SofaLBH: 196 x 92 x 90 cm, Sessel auf Rollen LBH: 71 x 83 x 90 cm; Farbe: beige light, VB 720 €, da Privatverk. keine Garantie und Rücknahme, **☎0177/797 55 71**

**Badewanntentuchlift von der Firma AIO AG**, NP in 03/22 3.500 €, da Privatverkauf keine Garantie und Rückn. **☎0177/797 55 71**

**Neuer Couchtisch Eiche rustikal**, NP in 05/23 2.450 € mit Hydrauliklift, LBH: 125 x 75 x 54 cm, ausziehbar mit Parallelzugmechanik auf 165 cm, Erhöhung bis zu 73 cm, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

**Schlafzimmer komplett mit großem Eckschrank**, bestehend aus einem Doppelbett, Liegefläche 2 mal 90x200 cm, beidseitige Sockelschubladen, Schrank; 262 x 173 cm, 60 cm tief, 247 cm hoch, Farbe: Ahorn satin, VB 300 €, eigener Abbau und Abholung, **☎0177/797 55 71**

**Beleuchtete Vitrine in Eiche natur**, 160x198 cm, 42 cm tief, 1 Schublade mit Besteckeinsatz, 1 Glastür, 2 Türen unterhalb der Schublade, VB 20 €, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

**Senioren-Klapphandy Olympia Style Plus**, große Tasten und Ziffern, Kurzwahl mit Bild, SOS-Taste, incl. Ladegerät und Kurzanleitung, ohne Simkarte, im Originalkarton, selten benutzt, 20 €, **☎0177/259 31 50**

**Nerzpfotenmantel**, Gr.48/50 mit pass. Kappe, wie neu, aus Erbschaft, VB 450 €, **☎030/742 67 66**

**Neue Skatkarten**, ca. 200, pro Spiel 0,70 €, 1X gespielte 0,20 €, Skatlisten und Startkarten, **☎0179/506 61 87**

**Gut erhaltene Hifi-Anlage:** harman/kardon Verstärker HK640, Turner TU950, Regalboxen Canton Quinto530, je 120W, VB 120 €, **☎0152/28 67 85 32**

**Campingplatzauflösung:** Külschrank Miele, 60x82 cm, 125 L, VB 180 €, Damen Fahrrad De Vrieß, elfenbein, wie neu, VB 250 €, Schreibmaschine Adler Triumph, nie benutzt, 25 €, Hifley Surfbrett 340, komplett, Preis VB, **☎030/664 21 21**

**Div. Rollos und Jalousien (Fenster)**, Maße auf Anfrage, VB 5 bis 10 €, **LP's und Single's Schlager** der 60er und 90er Jahre, VB 2-5 €, **Herren-Anzug**, schwarz, Gr.54, insich schwarz gestreift, VB 45 €, **Cassetten Tape Deck Stereo von ALPINE**, VB 80 €, und MC's für a. 1 €, **Trinkgläser**, dunkelrot/Fuß transparent, 12 Dessertschalen a 1,50 €, 11 Weingläser a 1 €, 12 Schnapsgläser a 0,70 €, alles VB, auch einzeln, **☎0172/386 25 88**

**Mobile Tischtennisplatte mit Rollen**, zusammenklappbar und Doppelhängematte in grau mit Standgestell, neuwertig, für jeweils 50 €, **☎0152/25 36 51 44**

**Bildschirm HDMI von hp**, Diagonale 56 cm, Scanner Cannon ScanLIDE 220, Drucker hp Office jet Pro8100 sowie Tastatur Logitech, alles zusammen für 50 €, **☎030/603 52 31 oder 0174/706 50 08**

**Haartrockner Philips**, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l, verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Steckschlüsselsatz Faust**, 20 Teile, verchromt, Metallkassette, unbenutzt, 30 €, **Turbo Handstaubsauger**, 700 W, 5 m Kabel, 15 €, **Setzkasten Holz**, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Untersetzer**, 6 St. Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Karteikarten**, 270 Stück A7, weiß + rot liniert mit Kasten, 10 €, **Spielesammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, **Canastakarten**, Lederetui, 10 €, **☎030/66 46 02 64**

**Hocker mit 2-stufigen**, ausklappbaren Tritt im guten Zustand, stabiles Vollholzgestell, Bezug braun, Tritt mit Metallbeschläge, Lieferung ist möglich, VB 47,90 €, **☎030/663 97 44 AB**

**E-Scooter in silberfarbe von Meritz Westerland** in Premiumklasse für höchsten Komfort für VB 3200 €, is 15 km/h, Reichweite bis zu 60 km, s. g. Zustand und nur ein Jahr benutzt, NP 6200 €, Probefahrten erwünscht, mit Abdeckplane, **☎0176/48 56 68 81 oder 030/663 96 01**

**Diverse Damenpumps, Sportschuhe, Sandalette und Stiefel** von neu bis kurz getragen, Gr.40, umständehalber zu verkaufen, Preis VB, **☎030/603 17 76**

**K1 Funktionsbett für zwei Jugendliche**, unten ausziehbar, B/L: 90x180 cm, VB 120 €, **☎030/66 09 80 49**

**Herren Mountain Bike**, Hercules, 26er, top in Ordnung, 50 €, **Geldbörse** mit Reißverschluss, neu für 10 €, **Kunstweihnachtsbaum**, 155 cm lang, 25 €, **Ballerina Schuhe**, Weite 6-H/41-41,5, Leder und Wildleder, Stück 20 €, **☎0170/279 99 91**

**Vogelsammlung**, aus Keramik, ca. 20 Stück, **div. Silberschmuck, Tredelkiste**, 15 €, **Swarowski Schwanenfamilie**, **☎030/661 57 63**

**Hurricane Elektrovertikotirer**, 1200 W, 50 €, **Bosch Handkreissäge**, Schnitttiefe 54 mm, 40 €, **☎0170/279 99 91**

**1 Korbschlafsofa** mit Kissen, 140 cm breit, VB 150 €, **1 Luftdruckgewehr Diana Panther 21**, neuwertig mit Tragetasche, Zielscheibenkasten Perfekte und Munition, VB 160 €, **☎030/66 09 80 49**

**Hörgeräte KIND**, gebraucht, preiswert abzugeben, **☎0172/390 74 04**

**Bitte deutlich schreiben**

**Herren Motorradjacke und Hose mit Protektoren**, Gore-Tex, Marke: Polo, Gr. L, wenig getragen, komplett für 140 €, **☎030/673 31 52 AB**



**Kreta Bild mit Rahmen**, 1 x 0,7 m, Preis VB 45 €, **☎030/662 53 09 AB**



**Fahrrad Reparaturständer**, kaum benutzt, VB 29 €, **☎030/662 53 09 AB**



## Zu verschenken

**Vintage Wohnzimmer-Eckschrank, Eiche rustikal zu verschenken**, mit Barfach, beleuchteter Eckvitrine, TV-Fach, Maße (BLH): 330 x 180 x 220 cm, 52 cm tief, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

## Gesuche

**Feuerschale gesucht**, Durchm. 90...100cm, gebraucht, **☎030/70 22 44 41**

**Wir suchen für unsere Tanzgruppe noch einen Herrn (ca. 65/75 Jahre alt)**, der Standard- und Lateintänze beherrscht, **☎030/746 42 35**

**Ich suche ein gebrauchtes Hörverstärker mit Kopfhörer**, auch Hörgerät oder gebrauchten Rollator, **☎030/664 51 10 oder 0176/49 45 96 90**

**Suche einen gut funktionierenden Video-Rekorder (VHS)**, **☎030/661 50 40**

## Unterricht

**Unterricht**, ich unterrichte Englisch und Polnisch, **☎0176/72 17 09 13**

**Immobilien**

**Komfortable 2 Zi.-Wohnung,** 72,65 m², sehr zentral, Nähe U-Bhf Rudow, 2.OG Fahrstuhl, alles ebenerdig, Fußbodenhg., Einbauküche, mod. Wannenbad, gepfl. Zustand, angen., ruhiges Wohnumfeld, Bj.1996, V 99,1 kWh/m²a, KM 661,12 €, Nebenkosten inkl. WV 195,93 €, ☎ **030/66 62 33 54**

**Suche eine 1-2 Zi-WHG in Berlin,** bin NR, NT, hilfsbereit, ruhig, bei Interesse melden Sie sich bei Frau Riechert: ☎ **PF 510207 13362 Berlin**

**PRIVAT, Teilmöblierte Eigentumswohnung,** ca. 96 m² in Lichtenrade auf 2676 m² Anteilsgrundstück /Mehr-familienhaus zu verkaufen, Räume: 2+2/2 halbe Zimmer, Küche, Bad, Flur, Balkon, Gartenanteil, Keller, Fahrradkeller, Auto Abstellplatz möglich, Solar, Macklerfrei, Infos unter: **Mail: gmhei@web.de**

**Reise/ Urlaub**

**ZINGST / OSTSEE direkt am Hafen,** private FEWO für 2-6 P, NR, 4 Zi. 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (Sonnenaufgang) und Dachterrasse (Sonnenuntergang). Spülmaschine, Bibliothek, Tiefgarage, Waschm./Tr. i.H., ab 40 €, ☎ **030/744 81 23 oder 0163/440 38 98**

**Dienstleistungen**

Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler. **(030) 9599 7896**

**ZU VERKAUFEN**

**MEDION ERAZER X7825 PCGH-Edition** Wegen Neuanschaffung. Sehr gut erhalten. Wurde nur als Ersatzrechner verwendet. Win10, 16GB, 17" FHD, 128GB SSD + 1000GB HDD, Akku + WLAN-Modul Upgrade. **Preis: 400,00 €**



☎ **(030) 68059232**

**Mobile Seniorenfriseurin** (Britz-Buckow-Rudow) ☎ **0178 825 24 38**

**Buchhalter/in in Teilzeit**

Wer unterstützt uns einmal wöchentlich bei unseren Buchhaltungsarbeiten sowie allgemeinen Büroarbeiten? Branche: Mode

- Erforderlich:**  
 - Buchhaltung in Datev  
 - Umsatzsteuermeldungen  
 - Vorbereitung Jahresabschluss für Steuerberater

Abrechnung auf Rechnung wäre wünschenswert. Stundensatz: 25,- €

Wir freuen uns, wenn Sie sich melden: 030-663 10 74

**Bitte deutlich schreiben**

**Stellenanzeigen**

**Zu wenig Rente ?!** Pflegeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.



**Pflegenote "Sehr Gut"**

Seit 1986 Beratung • Pflege • Betreuung Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:**

**Therapeuten aller Fachrichtungen (m/w/d)**

*Seit 2000 Ihr Partner in Sachen Gesundheit*



**Ambulantes TherapieCenter** Alt-Rudow GmbH

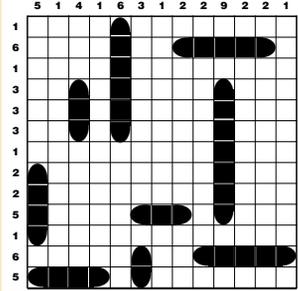
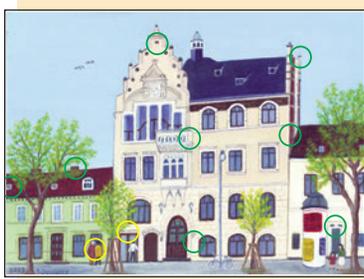
Physio-, Ergo-, Logo- u. medizinische Trainingstherapie ☎ (030) 70 71 90 50

**Neuköllner Str. 304-306 · 12357 Berlin** ppa. Isabel Krüger

**Rätsel-Lösungen** von Seite 30 u. 31

**Waagrecht:** 1 Krawatte 8 Limes 12 Lachs(alve) 13 Taler 14 KO 15 a.D. 16 Antik 17 Bezug 19 Pilgern 21 Hair 23 Uri 24 Sous 25 Altertum 27 Peck 29 Mut 30 ARD 31 Tablette 33 Fazit 34 RA(Rechtsanwalt) 35 Ben 36 Prall 38 Ast 39 Devon 40 Bake 41 MT 42 Estin 43 Aero 45

Ue 46 Menge 47 Denkkettel 49 Er 50 Oase 51 Uwe 52 RL **Senkrecht:** 1 Klapse 2 Radio 3 AC(DC) 4 Whigs 5 As 6 Tann 7 Aak 8 Lesart 9 IR 10 Ete 11 Yogi 13 Till 14 Kurort 16 Armeen 17 Brutal 18 Zu 20 Luna 21 Heuern 22 IT 25 Aktien 26 TM 27 Plesse 28 CT 30 Aida 31 T(o)aster 32 BB 33 Floeze 34 Ramme 36 Pore 37 Reell 39 Diva 40 Bote 42 Ego 43 AKW 44 Re 47 De 48 Nu



1	4	6	5	8	7	3	9	2
3	7	2	1	4	9	8	5	6
8	5	9	2	6	3	4	1	7
6	1	7	3	5	2	9	4	8
9	8	5	6	1	4	2	7	3
2	3	4	7	9	8	5	6	1
4	9	3	8	7	1	6	2	5
7	6	8	9	2	5	1	3	4
5	2	1	4	3	6	7	8	9

1	7	4	5	2	6	8	9	3
2	5	8	3	9	7	4	6	1
6	9	3	1	8	4	5	7	2
3	1	9	6	7	5	2	4	8
7	2	5	8	4	1	9	3	6
8	4	6	9	3	2	1	5	7
5	8	2	4	6	3	7	1	9
9	6	1	7	5	8	3	2	4
4	3	7	2	1	9	6	8	5

*Wir suchen Pflegekräfte / Pflegefachkräfte in Teil- / Vollzeit (w/m/d)*

*Versorgung und Betreuung unserer Kunden nach SGB XI und SGB IV.*

*Wir zahlen nach Berliner Durchschnitt (TVöG)*

*Gesundheitsbonus  
Einsparbonus etc.  
Mitarbeiter werben Mitarbeiter etc.*

*Bei Interesse zögern Sie nicht, uns anzurufen!*

**gansel**  
Ambulante Krankenpflege GmbH  
Tel.: 030 / 50 96 97 6-0  
www.gansel-hauskrankenpflege.de

## Kurz-Info

Rudower Straße

### Preisskat in der Bauernstube

Die Bauernstube in der Rudower Straße 65 - gegenüber dem Vivantes Klinikum - lädt wieder zum Preisskat. Termin ist Samstag, der 30. März, 11 Uhr. Das Startgeld beträgt 10 Euro. Und der Wirt verspricht tolle Preise.

Anmeldung ist erforderlich: 0157/ 304 70 136

Preisskat Bauernstube  
Rudower Straße 65  
30. März, 11 Uhr



Erfolgreiche Damenmannschaft des HCBB mit Vorstand, Trainer, Betreuer und zwei Freundinnen der Hockeynation Neuseeland (1. Reihe 1. und 3. v.li).  
Fotos: S.P.

Neukölln

## Hockeyteam der 1. Damen verpasste um Haaresbreite den Aufstieg

Das Hockeyteam der 1. Damen des Neuköllner Hockeyclub Berlin Brandenburg schlug sich nach ihrem Aufstieg in die Oberliga hervorragend und spielte gleich um die Berliner Hallenmeisterschaft. Auch wenn es zum Sieg und erneutem Aufstieg gegen das Team von Zehlendorf 88 am 03. März nicht reichte, wurde die großartige Saison im Clubraum der Rudergesellschaft gebührend gefeiert.

„Als Aufsteiger in die Oberliga sofort um die Berliner Hallen Meisterschaft zu spielen, das war TOP! Toll Mädels, was ihr als Team geschafft habt in dieser Hallensaison. Es ist toll, dass ihr unsere HCBB Farben mit stolz getragen und präsentiert habt und dass ihr euch die ganze Saison so reingeworfen habt. Bis zur letzten Sekunde habt ihr gekämpft und das Spiel auch bis ins letzte Viertel spannend gemacht!“

Mit diesen Dankesworten gratulierte der 1. Vorsitzende des Hockey Club Berlin Brandenburg (HCBB), Wulf Rietdorf, der Frauenmannschaft des Vereins sowie ihrem Trainer Philipp Koesling und Co-Trainer Michael Gnadke ganz herzlich. Viele Rudower kennen den Hockeyclub mittlerweile, weil der Verein nun seit Jahren auf der Rudower Meile präsent ist mit einer kleinen Hockeyanlage, um Jugendliche für das Hockeyspiel zu begeistern.

Viel fehlte nicht zur Chance auf den erneuten Aufstieg. Mit 4:2 verlor das Team das entscheidende Spiel um die Berliner Hallen Mei-

sterschaft gegen die Zehlendorfer Damen, die schließlich routinierter spielten. Aber nicht nur die Damen des HCBB schlugen sich tapfer. Dieses Jahr schafften es immerhin fünf von sieben Jugendmannschaften des Clubs, an der Berliner Hallen Jugend Endrunde teilzunehmen.

Trainer und Trainerinnen Teams, die unsere Mannschaften dorthin gebracht haben“, so Rietdorf. Trotz der beeindruckenden Leistung ist dem Verein bewusst, dass noch Arbeit vor ihnen liegt. „In den jeweiligen Endrunden mussten wir sehen, dass hier noch ein weiterer Schritt nötig ist“, fügte Rietdorf hinzu.



Der Hockeyclub setzt sich für das Projekt „Kinder runter von der Couch, ab auf den Hockeyplatz“ ein und ist seit Jahren auf der Rudower Meile zu Gast.

Auch wenn das letzte Quäntchen Können und Glück noch fehlt, freut sich der Vereinsvorstand über die Leistung seiner Jugendmannschaften. „Wir sind so stolz auf das Erreichte in so kurzer Zeit. Natürlich ist das der Erfolg unserer tollen

Der HCBB mit Sitz in Buckow bleibt auch 2024 der größte Hockeyverein in Neukölln und zählt laut Hockeyverband zu den acht größten Vereinen in Berlin & Brandenburg. Der Club legt großen Wert auf Gemeinschaft und Sozialverantwortung und wurde von Mitgliedern selbst erschaffen. Mit Unterstützung von Neuköllner und Berliner Unternehmen setzt sich der HCBB für das Projekt „Kinder runter von der Couch, ab auf den Hockeyplatz“ ein und fördert damit aktiv die Jugendentwicklung im Sport. Der Verein trägt auch das Kinderschutzsiegel des Landessportbund Berlin als Zeichen seiner Verpflichtung zum Schutz und zur Förderung junger Talente. Auch aus Verantwortung zu Neukölln gehört der HCBB zum Gründungsmitglied des neu gegründeten Bezirkssportbund Neukölln e.V.. S.P.

## Kurz-Info

Geflügelviertel

### Hofflohmart in Rudow

Am Sonntag, 28. April findet von 10-16 Uhr der 3. Hof-Flohmarkt im Rudower Geflügelviertel rund um Leghornweg – Putenweg – Langschanweg statt. Auch in diesem Jahr kann nach Herzenslust bei über 30 Verkäufern gesucht, gefunden, gefeilscht, gehandelt, geschwatzt, gelacht und gefuttert werden. Die privaten Händler bieten Selbstgemachtes, Seltenes, Porzellan, Kleidung, Kunsthandwerk, Spielzeug, Elektronik und was der Dachboden so hergibt an. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein. Eine Gelegenheit also, durch die Nachbarschaft zu spazieren und ein neues Lieblingsstück zu finden.

Hofflohmart Geflügelviertel  
28. April  
hofflohmart.leghorn@web.de

#### Weitere Termine:

Blumenviertel Buchsbaum“  
zwischen Stubenrauchstr. und  
Neudecker Weg, 9. Juni  
hofflohmart.buchsbaum@  
vodafoneemail.de

Blumenviertel Nord  
zwischen Johannisthaler Ch. und  
Stubenrauchstr., 23. Juni  
hofflohmart.rudow@gmail.com

Garagentrödel Kapaunenstraße,  
1. Sept.

RUDOWER  
MAGAZIN  
Ihr Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen



Rudelbildung im Spiel vom TSV Rudow gegen den SCC.

TSV Rudow

# TSV Fußballer sind noch auf gutem Kurs

Die Mannen von der Stubenrauchstraße liegen zur Zeit auf dem 6ten Tabellenplatz in Berlins höchster Spielklasse (Stand 15.03.2024). 12 Meisterschaftsspiele sind noch in dieser Saison zu absolvieren. Genug Zeit das angestrebte Saisonziel zu erreichen. Dieses ist unter den ersten Fünf der Tabelle zu landen. Allerdings ist die Konkurrenz sehr groß. So

liegen zwischen Platz 3 (mit insgesamt 37 Punkten) und Platz 10 (mit insgesamt 30 Punkten) nur 7 Punkte. Der TSV hat momentan insgesamt 34 Punkte auf dem Konto. Hier zeigt sich deutlich eine hohe Leistungsdichte der Mannschaften. Hoffen wir, dass die Rudower auf gutem Kurs bleiben und ihr sportliches Ziel erreichen.



FE



Foto: TSV

Rudow-SCC. Elias Burda vom SCC kämpft mit Adrian Droszczak.

## Unterwegs mit bestem Grip Unsere Sommerreifen-Empfehlungen

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 <small>☞ = B ☞ = B ☞ = 71 dB</small>	<b>89,00 €</b>
225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 7 <small>☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB</small>	<b>114,00 €</b>
215/60 R16 95V Dunlop Sport BluResponse <small>☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB</small>	<b>139,00 €</b>
235/55 R17 103Y XL Bridgestone Turanza 6 <small>☞ = A ☞ = A ☞ = 72 dB</small>	<b>155,00 €</b>

### Ganzjahresreifen

205/55 R16 94V Goodyear Vector 4Season Gen 3 <small>☞ = A ☞ = B ☞ = 72 dB</small>	<b>114,00 €</b>
--	-----------------

Alle Preise pro Reifen

## Unser Team braucht Verstärkung!

**Wir suchen ab sofort:**

- Kfz-Servicetechniker
- Azubi für Karosserie



Instagram: [autohaus\\_piontek](#)  
und Facebook: [Autohaus Klaus Piontek GmbH](#)



Autohaus Klaus Piontek GmbH  
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin  
Tel. 609 70 70 • [www.autohaus-piontek.de](http://www.autohaus-piontek.de)

alle Preise inkl. MwSt.



## NICHT ÄRGERN!

### Zielgerichtet Werben!

**Homepage- & Grafikdesign.**  
Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

**INDYSIGN**  
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 • [www.indysign.net](http://www.indysign.net)



# Depot Fenster GmbH

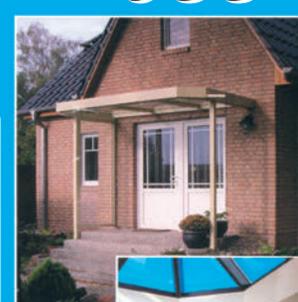
Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27  
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt

☎ 033 79/380 05









Alles aus einer Hand





Individuelle Fertigung von A-Z



Die Fußballer der VSG Altglienicke halten in der Regionalliga Nordost weiter Tabellenplatz 4, doch auch wenn man Anfang März beim DFB die Lizenz für die 3. Liga beantragt hat, muss man die zwischenzeitlichen Hoffnungen eventuell doch noch Platz 1 zu erreichen, wohl begraben müssen.

Vier sieglose Spiele, in denen man teilweise in der Nachspielzeit noch wichtige Punkte ließ, haben daran Anteil. Erst gegen Chemie Leipzig gelang jetzt wieder ein deutlicher Sieg. Nach 25 Spielen liegen die Altglienicker mit 12 Siegen, 5 Unentschieden und 8 Niederlagen elf Punkte hinter Tabellenführer Greifswalder FC (52 Punkte). Dazwischen folgen auf engem Abstand der BFC Dynamo und der FC Energie Cottbus. Dieses Trio dürfte den Aufstieg in die 3. Liga unter sich ausmachen.

Zu den letzten Ligaspielen der Altglienicker im einzelnen:

**24.02.24: FC Rot-Weiß Erfurt - VSG Altglienicke 2:2 (0:2)**

In einer lange ausgeglichenen Partie erhöhte Altglienicke kontinuierlich den Druck und in der 31. Minute geschah es, dass Tolcay Cigerci aus gut 18 Metern den Ball unhaltbar für RWE-Keeper Schellenberg zum 0:1 in die lange Ecke versenkte. Neun Minuten später legten die Altglienicker nach. Ein langer Ball auf Philip Türpitz, dieser setzte sich gegen zwei Verteidiger durch, nachfolgend setzte er mit Hilfe des Innenpfostens die Kugel zum 0:2 ins Tor.

In der zweiten Halbzeit sah nichts nach einem Punktgewinn für Erfurt. Die Altglienicker dominierten klar das Spiel. Daran änderte auch die Rote Karte gegen Farhanak nach einer Notbremse in der 60. Minute wenig. Die Altglienicker behielten auch in Unterzahl alles unter Kontrolle – bis zur 90. Minute, und auch als fünf Minuten Nachspielzeit angezeigt wurden, dachte niemand an eine Wendung in diesem Spiel.

Doch dann konnte VSG-Keeper Kasten einen Kopfball von Lang-



4:0 stand es am Ende für die VSGler gegen Leipzig.

Fotos: Josch

Altglienicke

## VSG Altglienicke verpasst Sprung weiter nach vorne in der Tabelle

ner nur nach vorne abklatschen, Erik Weinhauer staubte zum 1:2-Abschlusstreffer ab. Schließlich gab es in der 8. Minute der eigentlich schon abgelaufenen Nachspielzeit eine Ecke. Der Ball flog genau in die Strafraummitte, wo Weinhauer diesen mit dem Knie an die Latte bugsierte, dann im Nachgang zum 2:2-Ausgleich über die Linie schob. Abpfiff. Riesenjubel bei den Erfurtern, während die VSG fassungslos einen verschenkten verdienten Sieg hinterhertrauerte.

**28.02.24: VSG Altglienicke – SV Babelsberg 03 2:2 (1:0)**

Die VSG begann im letzten Nachholspiel der Hinrunde stark. Bereits in der 3. Minute knallte in einer der ersten Offensivaktionen der Ball gegen den Pfosten. Philip Türpitz brachte nur zwei Minuten später die Altglienicke frühzeitig in Führung, nachdem aufgrund eines Fehlers von Babelsbergs Abwehr der Ball unabsichtlich zu ihm weitergeleitet wurde. Dieser reagierte schnell und netzte zum 1:0 ein. Immer wieder stürmten auch danach die Altglienicker in Richtung Gästetor, doch spätestens bei Babelsberg-Keeper Klante war Endstation.

Im zweiten Abschnitt kamen die Babelsberger besser ins Spiel und holten zum Doppelschlag aus. Paul Wegener traf in der 73. Minute in die linke Ecke zum 1:1-Ausgleichstreffer, nur zwei Minuten später drehte Matthias Steinborn mit dem 2:1 die Partie.

Die Schlussphase entwickelte sich noch einmal zu einem Schlagabtausch, denn die VSG wollte sich keinesfalls geschlagen geben. Als die Zeit allmählich abzulaufen schien, kam es zu einem Eckball, der dem Spiel noch mal eine Wendung gab. Klante konnte zwar den in den Strafraum fliegenden Ball zunächst noch wegfausten, jedoch landete dieser bei Ali Abu-Alfa, der auf das Tor abzog. Der Schuss wurde mehrmals abgefälscht und kullerte am Ende irgendwie doch noch ins Babelsberger Tor zum 2:2-Ausgleich. Damit endete das Spiel vor 667 Zuschauern mit einer Punkteteilung.

**02.03.24: VSG Altglienicke – FC Hansa Rostock II 2:3 (1:0)**

Nichts deutete bis zum Ende des Spiels darauf hin, dass die VSG Altglienicke gegen den seit Dezember ohne jeden Punktgewinn dastehenden Tabellenletzten aus Rostock als Verlierer vom Platz gehen könnte. Türpitz und Kaufmann hatten in der Anfangsphase gute Chancen, trafen aber nur den Pfosten. In der 17. Minute war schließlich die Führung perfekt, als Philip Türpitz den Ball zum 1:0 einnetzte. Mehrere Torchancen folgten. Ein Knackpunkt war in der 43. Minute die Gelb-Rote Karte für Engel nach wiederholtem Foulspiel, aber die Rostocker blieben trotz Überzahl offensiv harmlos. Im zweiten Durchgang gab es in der 54. Minute überraschend den Ausgleich für die Hansestädter

durch Randy Dei, nachdem VSG-Keeper Kasten beim Abwehrversuch wegrutschte, allerdings konnte Philip Türpitz das in der 72. Minute mit dem 2:1-Treffer wettmachen. Wieder waren die Altglienicker bemüht die Führung auszubauen und ließen viele Torchancen folgen. Das rächte sich dann eine Minute später, als Hansa-Offensivmann Julian Albrecht eine Flanke mit der Brust annahm und den Ball ins kurze Eck zum erneuten 2:2-Ausgleich versenkte. In der ersten Minute der Nachspielzeit kam es noch bunter. Kulke brachte den eingewechselten Rostocker Krohn genau an der Strafraumlinie zu Fall. Schiedsrichter Drößler entschied auf Elfmeter. Diesen verwandelte Julian Albrecht sicher oben rechts zum 2:3-Endstand.

**09.03.24: FC Energie Cottbus - VSG Altglienicke 0:0**

Nach zuletzt vier Spiele in Folge ohne Sieg kam die VSG zu Beginn des Spiels als das bessere Team in die Partie. Tino Kaufmann hatte gleich die Möglichkeit zur 1:0-Führung (3.), scheiterte aber am Energie-Keeper Bethge. Wieder Kaufmann (20.) für die VSG, sowie zweimal Tim Heike (17., 34.) auf Cottbuser Seite, hatten jeweils die Möglichkeit ihre Mannschaften in Führung zu schießen. Nach der Pause agierten die Cottbuser schwungvoller, aber zwingende Torchancen wurden nur sporadisch erspielt. Ein Spiel geprägt von vielen Zweikämpfen und ungenauen Zuspielen hatte am Schluss nochmal die Höhepunkte des Spiels. Philipp Türpitz sein Schuss ging knapp links am Tor vorbei (90.+1), im Gegenzug vergab Juckel nach einem Freistoß die Großchance zum Sieg (90.+4.). So trennten sich beide Mannschaften



Ein harter Kampf und am Ende ein 2:2 gegen Babelsberg.

## VSG Altglienicke II rückt auf Platz 9 vor

Die von Ex-Zweitliga-Spieler Björn Brunnemann trainierten 2. Herren der VSG Altglienicke sammeln als Berlin-Liga-Aufsteiger weiter fleißig Punkte für den Klassenerhalt. Acht Spieltage brauchte die Altglienicker U23 bis zum ersten Saisonsieg, nun scheint der Knoten endgültig gelöst. Sogar gegen den Tabellenzweiten Fuchse Berlin wurde ein

4:1 (1:0)-Sieg eingefahren. Bei Blau-Weiß 90 folgte ein 1:1 (0:0)-Unentschieden. Zuletzt gab es ein 4:2 (3:1) gegen Berlin Hilalspor. Mit neun Siegen, drei Unentschieden und zehn Niederlagen steht die VSG II unterdessen mit 30 Punkten und 50:41 Toren auf Platz 9 der Berlin-Liga-Tabelle. Die Abstiegsränge sind acht Punkte entfernt.

am Ende vor 7.071 Zuschauern leistungsgerecht 0:0 unentschieden.

### 15.03.24: VSG Altglienicke – BSG Chemie Leipzig 4:0 (3:0)

Von Beginn an kontrollierte die VSG vor toller Kulisse von 1.153 Zuschauern das Spiel, wenn auch lange ohne Torchancen. Dann landete ein Abstoß bei den Gastgebern. Der Ball fand am rechten Flügel in Philip Türpitz einen Abnehmer, der ihn halbhoch zu Ali Abu-Alfa passte. Dieser grätschte ihn in der 20. Minute zum 1:0 über die Linie. Nur kurz nach dem Anstoß kam erneut Abu-Alfa vor dem Leipziger Tor frei zum Abschluss. Dessen abgefälschter Schuss landete bei Tolcay Cigerci, der in der 22. Minute an Chemie-Keeper Bellot vorbei einschob. In der 30. Minute

hatten die Gäste die Chance zum Anschlussstreffer, aber der ansonsten gut platzierte Schuss von Lucas Surek ging lediglich an die Latte. Danach übernahmen die Altglienicker wieder das Geschehen. Türpitz spielte sich durch die Chemie-Defensive, gab den Ball weiter zu Tolcay Cigerci, der ihn in der 34. Minute zum 3:0-Halbzeitstand ins lange Eck schlenzte. Im zweiten Durchgang fiel in der 58. Minute die endgültige Entscheidung mit dem 4:0. Voran ging, dass Bellot nach einem langen Abwurf weit aus seinem Tor lief und der Leipziger Jäpel versehentlich zu Abu-Alfa spielte. Dieser konnte dann aus 25 Metern den Ball locker flach ins leere Tor zum 4:0 einschieben. Die letzte halbe Stunde verlief ereignisarm.

Joachim Schmidt



Kleine Zauberwerkstücke halfen. VSG schlägt Leipzig mit 4:0

Frauenchor Mahlow

## Chor besingt Gefühlschaos

Am Sonntag, dem 21. April, gibt der Frauenchor ab 15.30 Uhr im Saal des Vereinshauses Mahlow (Immanuel-Kant-Str. 3-5) sein traditionelles Frühlingskonzert unter dem Motto „Gefühls-Chaos im Frühling“. Die stimmkräftigen Sänger vom Lichtenrader Männerchor wirken mit acht Liedern als Gäste mit. Beide Chöre stehen unter der Leitung von Hans-Joachim Straub.

Um das Gefühls-Chaos durch Liebesleid und Liebesglück geht es in mehreren vorgetragenen Balladen der Rock- und Pop-Geschichte. Freuen Sie sich auf Titel

wie „Als ich fortging“, „Liebe ist alles“ und „Tage wie diese“. Wieder aufgenommen wurden drei Frühlingslieder aus einem französischen Film. Neu einstudiert sind „Lollipop“ und Max Raabes „Für Frauen ist das kein Problem“. Ein frecher Titel über die Bewältigung von Chaos. Durch Frauen. Der Eintritt ist frei. Spenden zur Unterstützung der Chorarbeit sind willkommen.

Frauenchor Mahlow e.V.  
Frühlingskonzert

Sonntag 21. April, 15.30 Uhr  
Vereinshaus, 15831 Mahlow,  
Immanuel-Kant-Str. 3-5

### Unabhängige Unterstützung durch Profis!

## Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.

Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei der telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir



Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:  
030-22 01 22 44 0 oder  
[www.pflegegrad-experten.de](http://www.pflegegrad-experten.de).

**AUTOHAUS BEIER GMBH** Familienbetrieb seit 1984 **RENAULT**

Verkauf · Werkstatt · Zubehör



Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin  
Tel.: 030-673 64 68 · [www.renault-beier.de](http://www.renault-beier.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr · Samstag 10<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> Uhr



**Umsorgt im Alter**<sup>®</sup>  
Ihre Pflegegrad-Experten

### Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

- Wir helfen bei
- ✓ Antragstellung
  - ✓ Höherstufung
  - ✓ Widerspruch
- Und freuen uns auf Ihren Anruf  
**030 22 01 22 44 0**  
[www.umsorgt-im-alter.de](http://www.umsorgt-im-alter.de)

## Kurz-Info

Berlin

### Festverzeichnis online

Für Märkte und Feste gibt es in Berlin jetzt ein aktuelles Verzeichnis online.

Wer hier stöbert, wird fündig: Das Verzeichnis der Berliner Wochenmärkte, Straßen- und Volksfeste sowie Floh-, Kunst- und Trödelmärkte ist jetzt auf den Seiten der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe verfügbar. Insgesamt sind 93 Straßen- und Volksfeste, die in allen 12 Berliner Bezirken Spiel, Spaß und Freude und 71 Wochen- und Trödelmärkte, die frische Waren aus der Region und vieles mehr bieten, auf unseren Seiten gelistet. Auch Märkte im nahgelegenen Brandenburg sind dabei.

Über die Stichwortsuche oder die Filterfunktion nach Bezirken kann die Suche verfeinert werden. Die Listen können außerdem als PDF heruntergeladen werden. Die Einträge basieren auf freiwilligen Meldungen der Veranstalter.

Gropiusstadt

## Am Campus Efeuweg entstehen derzeit weitere Außenanlagen

Am 26. Februar starteten weitere Baumaßnahmen für die Außenanlagen des Campus Efeuweg in der Neuköllner Lipschitzallee. Dabei wertet das Bezirksamt im zweiten Bauabschnitt die Freiflächen entlang des degewo-Stadions und am Jugendclub UFO auf. Hier entstehen den kommenden Monaten Sport- und Bewegungsangebote wie eine Calisthenics- und Balancier-Anlage, Tischtennisplatten und ein Fußball-/Basketballplatz. Der Vorplatz vor dem Jugendclub UFO wird verschönert und zum Campus hin geöffnet. Die auf dem Gelände neu geschaffenen PKW-Stellplätze werden dem Sportbetrieb im degewo-Stadion zugeordnet.

Einen ersten Eindruck von den Qualitäten der neuen Orte am Campus Efeuweg können sich alle Anwohnenden sowie Interessierte bereits am 4. Mai verschaffen. An diesem Samstag wird das Campus-Forum von Bezirksbürgermeister Martin Hikel und Bildungsstadträ-

tin Karin Korte eröffnet. Außerdem findet eine Führung durch das bald fertiggestellte Zentrum für Sprache und Bewegung (ZSB) statt. Das Forum befindet sich hinter der Doppelsporthalle am Efeuweg 28; das ZSB an der Kreuzung Efeuweg/Fritz-Erler-Allee.

Mit der Einrichtung der Baustelle ab 26. Februar wird das Parken auf den Stellplätzen des degewo-Stadions nicht mehr möglich sein. Die Baustelle wird voraussichtlich bis Ende November 2024 bestehen bleiben. Die Parkplätze am Kombiad Gropiusstadt sind davon nicht betroffen.

Mit der Neugestaltung der Außenanlagen am Campus Efeuweg entstehen Freizeit-, Bildungs- und Bewegungsangebote für die Bildungseinrichtungen und Akteure am Campus. Mit einer Teilöffnung der Flächen für die Öffentlichkeit soll zudem die Lebensqualität der Anwohnenden in der Gropiusstadt verbessert werden.

Bezirksbürgermeister Martin Hi-

kel: „Mit dem Programm ‚Gropiusstadt bewegt‘ bringen wir die Gropiusstadt ins 21. Jahrhundert. Großwohnsiedlungen sind integrative Orte. Ich will, dass das langfristig so bleibt. Begründung und Begegnungsmöglichkeiten, ein neu geschaffener Campus mit Außenflächen für alle und mehr Barrierefreiheit sind die wichtigsten Stichworte unserer Maßnahmen. Sie dienen dazu, dass die Großwohnsiedlung Gropiusstadt langfristig ihre sozialintegrative Funktion erhält.“

Weitere Informationen zur Eröffnungsfeier und zum Baugeschehen im Außenbereich erhalten Sie unter [www.berlin.de/gropiusstadtbewegt/](http://www.berlin.de/gropiusstadtbewegt/).

Informationen zum Campus Efeuweg: [www.campus-efeuweg.de/](http://www.campus-efeuweg.de/). Die Baumaßnahmen werden im Rahmen des Städtebauförderprogramms „Zukunft Stadtgrün“ umgesetzt. Insgesamt investiert das Bezirksamt 11 Millionen Euro im Rahmen des Förderprogramms.

**Wutzky**

Mein Kiez - Mein Center

**Cetirizin Vividrin®** 50 Stück  
PZN 12364316



nur **4,95 €**



**Mometason beta**  
**Heuschnupfenspray**  
60 Sprühstöße

PZN 14374112

nur **5,95 €**

**Vividrin Azelastin®**  
6ml Augentropfen  
PZN 12910546



nur **7,95 €**

**Allegra** 20 Allergietabletten  
PZN 18113489



nur **7,95 €**

**Öffnungszeiten:**

Mo - Fr: 8:30 - 19 Uhr · Sa: 8 - 16 Uhr  
Angebote gültig vom 1. - 30. April 2024

Abgabe aller Produkte nur in handelsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht

**Wutzky**

**apotheke wutzkycenter**  
Apotheker Nikolai Kupschek

IHR PARTNER SEIT 1968



Joachim-Gottschalk-Weg 21 · 12353 Berlin-Rudow  
Telefon 030-66126 74 · Telefax 030-662 47 56  
E-Mail: [info@apo-wutzky.de](mailto:info@apo-wutzky.de) · [www.apo-wutzky.de](http://www.apo-wutzky.de)

„Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke“

# April, April – Frühling im Wutzky

April ist der Monat der Scherze hierzulande! Erstmals überliefert ist die Redensart jemanden „in den April schicken“ in Deutschland 1618 in Bayern. Der Begriff Aprilscherz bürgerte sich jedoch erst in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts ein. In Grimms Deutschem Wörterbuch von 1854 ist zwar vom „Aprilsnarr“ die Rede, aber noch nicht vom Aprilscherz. Woher genau dieser kommt, ist unklar. Und zugegeben, nicht jeder Aprilscherz ist wirklich witzig. Social Media mit all seinen Pranks und Streichen hat den einfachen Scherz in besonderen Fällen zur lebensgefährlichen, pietätlosen oder einfach gemeinen Angelegenheit avancieren lassen. Für uns steht fest: Wenn schon Aprilscherz, dann bitte so, dass alle lachen. Auch eine andere Tradition macht den April zu etwas Besonderem: das Fastenbrechen nach Ramadan. Gefastet wird bei den muslimischen Nachbarn im Kiez seit dem 10. März. Knapp einen Monat später, am 9. und 10. April, findet dann das traditionelle Fest des Fastenbrechens, Eid al-Fitr, statt. In unseren Breiten auch als Zuckerfest bekannt. Dieser Tradition kann man im Wutzky ganz herrlich fröhnen, nicht nur gibt es natürlich alle Leckereien zum Zuckerfest in den Geschäften im Center, auch die Gastronomen sind auf den Ansturm der Fastenbrecher vorbereitet. Egal ob es Sushi, Pizza oder ein guter Döner sein soll.

Mittwochs und freitags bekommt der Kiez auch im April eine weitere Möglichkeit, gute und frische Lebensmittel einzukaufen. Der Frischemarkt auf dem Rotraut-Richter-Platz ist längst für den Frühling gewappnet, die Markthändler haben tolle Angebote, auch passend zum Fastenbrechen? bei Geflügel Maier beispielsweise von Eiern über Wurst bis hin zum Schnitzel, alles halal und vor allem frisch und lecker. Ab dem 6. April ist dann auch wieder regelmäßig das Glücksrad auf dem Markt zu finden. Jeden 1. und 3. Samstag im Monat den ganzen Sommer über. Vom Pixie-Buch über Einkaufstaschen bis hin zu leckeren Snacks kann hier alles im Vorbeigehen gewonnen werden.

Wer unter Frühjahrsmüdigkeit leidet, kann sich beispielsweise beim Bäcker Steinecke mit einem guten starken Kaffee wieder sanft aufwecken



lassen. Auch gut gegen Müdigkeit und für die Figur: Bewegung! Also einfach mal beim Sportwerk vorbeischaun und in einen Yogakurs reinschnuppern und gleich mit Kampfsport anfangen!

## Shop des Monats:

**Diyar Simit Evi:** Ja, es sind die besten Sesamkringel der Stadt. Da gibt es keine zwei Meinungen. Kein Wunder, täglich frisch und mit Liebe gebacken verströmen sie jeden Morgen ihr unvergleichliches süßliches Sesam-Aroma durch die Flure des Wutzky. Und es gibt so viel mehr zu entdecken bei Mesut Sönmez und seiner Frau. Unser Favorit: Teigtaschen mit Kartoffel, Gouda oder Hack.



## Wutzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center. Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 Parkplätze.



### Gesundheit

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Dr. med. Britta Hoffmann  
 Fachärztin für Innere Medizin Hausärztliche Versorgung - Narmina Shahyar  
 Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologe - Dr. med. Micha Botsch  
 E.L.I.F. - Ergotherapie und Logopädie in der Fachpraxis  
 Orthopäde - Siyvasch Ramin  
 Zahnarzt - Torsten Beier  
 Medizinische Fußpflege - Heilpraktikerin/Podologin - Anita Rupnow  
 Therapiezentrum ATHERA - Praxis für Sport- / Physiotherapie  
 FULLCONTACT - Sportwerk  
 Apotheke im Wutzky-Center - Nikolai Kupsch  
 Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte  
 Hörgeräte - Hörpartner



### Gastro

Steinecke Brotmeister  
 Diyar Simit Evi - Türkisches Restaurant  
 Yü Feng - Asiatischer Imbiss  
 Lara - Döner&Döner  
 Mama Dang - Sushi & Bubble Tea

### Dienstleistungen

Nagelstudio  
 Redzi's Schuh Express - Schuster & Schlüsseldienst  
 Sparkassen Geldautomat  
 Reinigung, Änderungsschneiderei, Uhrenreparatur  
 degewo - Kundencenter

### Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann - Textilien  
 M&C Geiz - der Haushalts-Discounter  
 dm - Drogeriemarkt  
 Derpart - Reisebüro Berlin  
 Handyexperten Berlin  
 Arzum Coiffeur  
 Fahrschule Nazar  
 Zigo - Zeitungen, Tabak, Lotto & Post  
 T&T Bekleidung & Geschenkartikel  
 Blumenkiste - Floristik

Wutzky Wochenmarkt -  
 mittwochs 8 - 14 Uhr + samstags 8 - 13 Uhr

Um die Götterblume Adonis ranken sich Sagen, Geschichten und Mythen. So soll Göttervater Zeus das Liebespaar der Antike, Adonis und Aphrodite eifersüchtig beobachtet haben.

Eines Tages verwandelte er sich in die Gestalt eines Ebers und verletzte Adonis bei der Jagd so stark, dass dieser verstarb. Doch statt sich dem werbenden Zeus zuzuwenden, lief Aphrodite fortan wehklagend und weinend umher und erregte somit das Mitleid des Göttervaters. Mit schlechtem Gewissen verhandelte dieser jetzt mit dem Gott der Unterwelt Hades, um Aphrodites Kummer zu beenden.

Adonis durfte wieder auf die Erde zurückkehren, und zwar jedes Jahr im Frühling in Gestalt des Adonisröschens. Andere erzählen, dass aus jeder Träne der Aphrodite ein gelbes Adonisröschen (daher auch die Bezeichnung „Träne der Aphrodite“) und aus den Blutstropfen des verletzten Adonis im Sommer ein rotes Adonisröschen (auch „Teufelsauge“ wegen des teuflischen Plans von Zeus) entstanden sei.

Mallnow wurde um 1325 als Mallnowe erstmals urkundlich erwähnt und ist seit Dezember 2001 ein Ortsteil der brandenburgischen Stadt Lebus im Landkreis Märkisch-Oderland. Der ehemals zum Stiftsgebiet des Bistums Lebus gehörende Ort mit seinem bemerkenswerten Landschaftspanorama ist die Verbindungsstelle zwischen der Seelower Höhe und dem Oderbruch.

Das Naturschutzgebiet „Oderhänge Mallnow“ liegt nördlich der Ortschaft Mallnow an einem besonders markanten Steilabfall der Ostbrandenburgischen Platte zum Odertal. Seine volle Schönheit entfaltet sich, wenn im April die bis zu sieben Zentimeter großen Blüten des Frühlingsadonisröschens in voller Blüte stehen und die Trocken- und Halbtrockenrasen in ein goldgelbes Meer verwandeln. Der Standort zeichnet sich durch Wärme und Trockenheit im Sommer und Kälte in Verbindung mit Trockenheit im Winter aus. Die Einwanderung der sehr giftigen

Ausflugstipp

## Auch Brandenburg kann schön: Adonisröschendorf Mallnow



Kirchenruine in Mallnow mit Schachbrettmuster (siehe Bild unten rechts).

Fotos:Heimann

Steppenpflanzen nach Mitteleuropa ist erst nach dem Abschmelzen des Eises der letzten sogenannten Weichseleiszeit in einem Zeitraum von mehreren tausend Jahren nach und nach in Schüben mit Vordrin-



Auf den Wiesen bei Mallnow zu Hauf zu finden, die Adonis-Blüten.

gen und Rückzügen entsprechend der Klimaentwicklung erfolgt. Natürliche Ausbreitungswege waren die Urstromtäler der großen Flüsse Weichsel, Oder, Warthe und Netze.

Bereits 1921 wurden die Oderhänge

ge Mallnow als Naturschutzgebiet unter Schutz gestellt. 2003 wurde das Naturschutzgebiet erweitert und die Verordnung neu gefasst und wird heute von der NABU-Stiftung Nationales Naturerbe be-

treut.

Die Flächen der NABU-Stiftung liegen vornehmlich im Nordwesten des Schutzgebietes und stammen aus dem Besitz der bundeseigenen Treuhandgesellschaft BVVG. Einen großen Flächenan-

teil erhielt die NABU-Stiftung in den Jahren 2005, 2010 und 2012 unentgeltlich im Rahmen der Flächenübertragungen ehemals volkseigenen Vermögens zur dauerhaften Bewahrung als Naturschutzfläche.

Der größte Teil der Stiftungsflächen besteht aus Wiesen, Weiden und Äckern, die an örtliche Landwirte verpachtet sind. Die reiche Artenwelt der Steppen- und Trockenrasen im Naturschutzgebiet konnte sich nur durch die Jahrhunderte lange Beweidung mit Schafen und Ziegen entwickeln.

Ohne diese Beweidung würden die Hänge in wenigen Jahren verbuschen und die bunt blühende Vegetation mit der an sie gekoppelten reichhaltigen Tierwelt verloren gehen. Für die stiftungseigenen Trockenrasenflächen hat die NABU-Stiftung eine naturschutzgerechte Beweidung durch einen örtlichen Schäfer abgesichert. Die Schafe fressen nur das Gras um die giftige Adonisröschenpflanze.

Der Adonisröschenpfad über die Oderhänge beginnt am Parkplatz in Mallnow, in unmittelbarer Nähe der Gaststätte Adonisröschen. Der Pfad unterteilt sich in einen kleinen, knapp 3 km und einen großen, gut 6,5 km langen Rundweg, die beide als Naturlehrpfade angelegt und mit Informationstafeln ausgestattet sind.

Wer mehr erfahren möchte, der kann sich bei der Naturscheune im Haustiergarten informieren. Hier kann auch eine geführte Wanderung über wanderungen@mallnow.de im Vorfeld gebucht werden.



Die Oder mit Blick auf Polen.





Die Schachbrettsteine mit ihren meist hellen und dunklen Feldern sind ein seltener Bauschmuck an mittelalterlichen Feldsteinkirchen, dessen Bedeutung bis heute nicht eindeutig geklärt werden konnte.

In Mallnow lohnt zudem ein kleiner Spaziergang zum Haustiergarten und zur Kirchenruine.

Der Haustiergarten in Mallnow entstand nach 1990 auf einem ehemaligen ungenutzten LPG Gelände. Heute befinden sich neben den Stallungen für heimische Tiere und auch einige Exoten ein Kräutergarten sowie die Naturscheune. Vor einigen Jahren wurde hier begonnen, das rote Sommeradonisröschen anzusiedeln. Es blüht je nach Witterung ab Ende Mai/Anfang Juni, oftmals bei einer Zweiblüte bis in den Oktober hinein. Der Haustiergarten ist täglich geöffnet.

Auch die Ruine der Kirche im Ort ist einen Besuch wert, denn sie birgt ein Geheimnis. Die Mallnow-Kirche, die wahrscheinlich schon Ende des 12. Jahrhunderts erbaut wurde, galt einst als eine der ältesten und schönsten Kirchen im Lebuser Land. Das Gotteshaus wurde in den letzten Kriegstagen durch einen Brand zerstört.

1998 konnte durch Bereitstellung von Mitteln aus der Kirchengemeinde und aus dem Förderprogramm „Dorferneuerung“ die Sicherung der Kirchenruine vorgenommen werden.

Hierbei fand man an der Nordostseite einen 40 x 30 cm großen

Schachbrettstein. Die Steine mit ihren meist hellen und dunklen Feldern sind ein seltener Bauschmuck an den Außenwänden mittelalterlicher spätromanischer und frühgotischer Feldsteinkirchen, dessen Bedeutung bis heute nicht eindeutig geklärt werden konnte.

Eine Deutung bezieht sich darauf, dass Schachbrettmuster im weitesten Sinne zu den Netz- oder Gitterformen gehören, die in ihrer Gesamtheit als Unheil abwehrend verstanden werden können. Diese Interpretation wird untermauert durch die ausschließliche Anbringung der Steine an Außenwänden. Weitere Informationen unter [www.mallnow.de](http://www.mallnow.de)

Wer mit dem Auto oder dem Fahrrad unterwegs ist, erreicht in kurzer Zeit auch Lebus mit seiner Blütenpracht und die Oder mit Blick nach Polen. *M. Straube*

#### Anfahrt mit dem Auto:

Schnellste Verbindung über A10 und B1 ca. 100 km 1 ½ Stunden.

#### Anfahrt mit der Bahn:

Beispielsweise ab Berlin Hauptbahnhof stündlich mit dem RE1 (ODEG) bis Frankfurt/Oder und dem Bus 968 R. Busbahnhof See- low bis Mallnow ca. 2 Stunden.



## Hauskrankenpflege Eichler & Kroner GmbH

**Behandlungspflege**  
Beratungseinsätze gemäß §37, Abs. 3  
Grundpflege • Bezugspflege  
Entlastungsleistungen auch bei Pflegegrad 1

Schnell vergeht die Zeit!

Seit dem 1. April 2022 stehen wir an der Seite unserer Patienten und deren Angehörigen. Wir bedanken uns sehr für Ihr Vertrauen und wünschen ein schönes Osterfest! Unser besonderer Dank richtet sich an unsere Mitarbeiter für die tolle Zusammenarbeit!



**Lauchstädter Weg 23 • 12355 Berlin**  
Tel.: 030 / 439 73 9999 • Fax: 030 / 439 73 9966  
[www.pflege-rudow.de](http://www.pflege-rudow.de) • [info@pflege-rudow.de](mailto:info@pflege-rudow.de)



**Achsvermessung • Autoglas • Klimageservice • Finanzierung**

**Jetzt schnell Vorsaisonpreise sichern!**  
**Ganzjahresreifen**  
**Winterreifen** für alle Fahrzeugklassen

**Ganzjahres-Neureifen in 205/55 R16 V**  
**\*\* ab 52€**

**Tel. 03379 / 700 360** **Jetzt Termin vereinbaren, später sofort ran kommen!**

**AKTIONSRABATT**  
**10 EUR\*\***  
**auf Neureifenkauf**

\*Mahlower Dorfstraße 6 • 15831 Blankenfelde-Mahlow  
\*\*Nur bei Kauf von 4 Reifen und bis zum 14.04.24 und bei Vorlage des Coupons, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und nur einmalig pro Kunde einlösbar. Nur solange Vorrat reicht.

## UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

#### Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.  
Wir beraten Sie gerne.**

**FOCUS MONEY**

FAIRSTER  
PREIS

HUK-COBURG

9 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut  
Im Test: 27 Kfz-Serviceversicherer in Deutschland

Ausgabe 11/2023



**Vertrauensfrau**  
**Indira Music**  
Alt-Buckow 53 A  
12349 Berlin, Buckow  
Mobil 0152 55874112  
[indira.music@hukvm.de](mailto:indira.music@hukvm.de)

**Vertrauensfrau**  
**Sabine Neumann**  
Brunhildstr. 29  
12529 Schönefeld, Großziethen  
Tel. 03379 444875  
[sabine.neumann@hukvm.de](mailto:sabine.neumann@hukvm.de)

**Vertrauensmann**  
**Hartmut Schulz-Hesse**  
Fuchsienweg 31  
12357 Berlin, Rudow  
Tel. 030 6612471  
[hartmut.schulz-hesse@hukvm.de](mailto:hartmut.schulz-hesse@hukvm.de)

**Kundendienstbüro**  
**Arnim Dischereit**  
Waltersdorfer Chaussee 3  
12355 Berlin, Rudow  
Tel. 030 69530540  
[arnim.dischereit@hukvm.de](mailto:arnim.dischereit@hukvm.de)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Beerdigung bezahlen

Wie soll ich bloß die Beerdigung bezahlen? Das fragen sich viele Leute, die plötzlich vor der Situation stehen, wenn jemand verstorben ist. Man muss nicht nur mit dem emotionalen Verlust kämpfen sondern auch mit dem finanziellen. Sofern man nicht alleinstehend ist, müssen nach dem Deutschen Bestattungsgesetz, Ehepartner, Eltern, Kinder, Enkelkinder und Geschwister für die Bestattung aufkommen. Alleinstehende, die nicht vorgesorgt haben, werden von Amtswegen beigelegt.

Ich kann Ihnen versichern, dass das nicht viel mit Pietät zu tun hat. Aber hat man nicht sein Leben gelebt und gearbeitet, sodass einem ein würdiger Abschied zusteht? Eine Sterbegeldversicherung kann Abhilfe schaffen. Nach langem Recherchieren haben wir uns entschlossen, mit der IDEAL-Versicherung auch eine Sterbegeldversicherung anzubieten.

Auf unserer Website haben wir einen Beitragsrechner installiert, sodass sie selbst einmal nachrechnen können, wie hoch die Beiträge für sie wären. Ansonsten kommen wir auch gern bei ihnen vorbei und geben persönlich Auskunft.

In die Police der Sterbegeldversicherung können Sie den Menschen ihres persönlichen Lebens oder auch uns als Bestattungsunternehmen einsetzen. So ist dann gewährleistet, dass Sie nicht als Sozialfall behandelt werden.

Man denkt sich oft, es ist ja noch Zeit, doch die ist die einzige die schnell vergeht. Heute haben wir die Möglichkeit der Mitbestimmung, wenn unsere Zeit gekommen ist, die Welt zu verlassen. Haben Sie schon eine Patienten-, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht erteilt? Wenn nicht, bieten wir entsprechenden Formulare an. Rufen Sie uns unter Tel.: 30 36 49 28 an und vereinbaren Sie einen Termin bei uns. Wir sind für Sie da.

*Der Mobile Bestatter,  
Wolfgang Becker, Astrid Becker  
Petunienweg 28, 12357 Berlin  
der-mobile-bestatter-wolfgang  
becker.de*

**Die nächste Ausgabe  
des Rudower Magazins  
erscheint zum 30.  
Apr./1. Mai,  
Redaktionsschluss:  
19. April**



Mariendorf

## Auf der Trabrennbahn finden im April hochklassige Wettkämpfe statt

Bis zum wichtigsten Ereignis des bundesdeutschen Sulkysports – dem Derby-Meeting – sind es zwar noch rund vier Monate hin. Das mit 1,5 Millionen Euro Preisgeld dotierte Großereignis wird an insgesamt fünf Veranstaltungstagen zwischen dem 3. und dem 18. August auf der Mariendorfer Trabrennbahn stattfinden.

Dass es bis dahin noch ein wenig dauern wird, bedeutet aber nicht, dass sich auf der Tempelhofer Piste momentan Frühjahrsmüdigkeit breitmacht. Ganz im Gegenteil: Bereits im April werden auf der schon seit 1913 existierenden Bahn hochklassige Prüfungen ausgetragen.

An zwei Sonntagen, nämlich dem 7. sowie dem 28. April, finden dort Renntage statt. Sie beginnen jeweils um 12.30 Uhr. Der Eintritt beträgt für Erwachsene lediglich 3 Euro und ist unter 18 Jahren frei. Besonders für Nicht-Insider ist dies eine gute Gelegenheit, die Sportart näher kennenzulernen. Im Blickpunkt des Publikums werden an beiden Sonntagen Pferde stehen, die von ihrem Alter und den gezeigten Leistungen her sehr



Thorsten Tietz und Chimichurri.

Fotos: Heiko Linsk

verschieden sind. Es gibt junge Traber, die erst am Anfang ihrer Rennlaufbahn stehen und es gibt Pferde, die bereits viele Siege erzielt haben und deren Besitzer sich über beträchtliche Preisgelder freuen durften.

Es würde natürlich wenig Sinn machen, solch unterschiedliche Vierbeiner direkt gegeneinander antreten zu lassen. Um die Wettkämpfe möglichst spannend und gerecht zu gestalten, werden die Rennen

daher in sogenannte Gewinnsummenklassen unterteilt. Anhand des bisher verdienten Preisgeldes lässt sich nämlich abschätzen, über welches Potential ein Starter verfügt. Pferde mit einer noch relativ geringen Gewinnsumme – die Newcomer – bleiben also unter sich. Die nächsthöhere Kategorie ist die Silber-Serie. Deren Teilnehmer haben bereits bis zu 40.000 Euro an Prämien eingesammelt, sind also bereits echte Stars. Und die allerbesten Pferde messen schließlich in der Gold-Serie ihre Schnelligkeit. Der Name ist zwar nur symbolisch gemeint – es wird also kein Edelmetall verteilt. Aber die finanzielle Belohnung ist üppig, denn für die Sieger und Platzierten geht es in jedem der Läufe um stolze 20.000 Euro Preisgeld. Und natürlich um viel Renommee, denn dort treffen die Besten der Besten aufeinander. Der eindeutige Beweis: In der vergangenen Saison stürmte der vom mehrmaligen Mariendorfer Champion Thorsten Tietz gesteuerte Wallach Chimichurri im Gold-Lauf sogar zu einem neuen Bahnrekord.

Heiko Linsk



## Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

### Rock 'n' Roll Nacht

Rock 'n' Roll Nacht mit Petticoat, die große Tanzveranstaltung im Süden Berlins, mit dem unverwechselbaren Sound von Petticoat, der beliebtesten Rock 'n' Roll-Band der Stadt!

1982 wurde Petticoat in Berlin geboren. Die unsterblichen Rock



Foto: Sven Hasper

'n' Roll Klassiker der 50er und 60er Jahre präsentiert in einem zeitgemäßen Sound bildeten damals wie heute das Repertoire dieser Band.

Heute gehört Petticoat über die Grenzen Berlins hinaus zu den beliebtesten Showbands im Lande. Durch zahlreiche TV-Auftritte und sechs erfolgreiche CD-Veröffentlichungen stieg rasch die Zahl der Fans. Und das nicht nur in der Hauptstadt!

Tickets: 22€ , erm. 20€

**Samstag, 30. März, 20.00 Uhr**  
**Gemeinschaftshaus Gropiusstadt**  
**Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin**  
 (U 7 Lipschitzallee)  
[tickets@gemeinschaftshaus.net](mailto:tickets@gemeinschaftshaus.net)  
 oder (030) 90239 1416



Neukölln

## Hikel lackiert erste Sitzbank und macht Gewalt gegen Frauen sichtbar

Zum Internationalen Frauentag am 8. März machte das Bezirksamt Neukölln Gewalt gegen Frauen sichtbar, indem erste Sitzbänke im öffentlichen Raum umlackiert werden. Bezirksbürgermeister Martin Hikel hat gemeinsam mit der bezirklichen Gleichstellungsbeauftragten sowie engagierten Frauen eine Parkbank am Karl-Marx-Platz neu gestrichen, auf denen nun der Schriftzug „StoP: Hier ist kein Platz für Gewalt an Mädchen\* und Frauen\*“ zu lesen ist. „StoP“ nimmt Bezug auf das neue Pilotprojekt „Stadtteile ohne Partnergewalt“ in Neukölln, bei dem das sozial-räumliche Umfeld von Opfern und Tätern systematisch eingebunden wird. Dabei ist die Sitzbank auf dem Karl-Marx-Platz die erste in Berlin, die im Rahmen des Projektes im öffentlichen Raum neu gestrichen wurde.

Bezirksbürgermeister Martin Hikel: „Jede Stunde erleben 13 Frauen Gewalt durch ihren Partner, alle drei Tage stirbt eine Frau in Deutschland gewaltsam durch ihren Partner oder Ex-Partner. Gewaltvorfälle gegen Frauen sind keine Einzelfälle, sondern sie sind tägliche Realität in unseren Kiezen, in unseren Straßen, in unseren Wohnhäusern. Gerade weil diese Gewalt oft hinter verschlossenen Türen stattfindet, will ich sie sichtbar machen im öffentlichen Raum – und den Tätern ein klares Stopp-Signal schicken.“

Das Modellprojekt „Stadtteile ohne Partnergewalt“ wird durch den Senat in drei Berliner Bezirken realisiert. Das Neuköllner Nachbarschaftsheim setzt für das Projekt Neukölln im Bezirk um. Dabei wird durch gezielt Netzwerk- und Beziehungsarbeit in der Nachbar-

schaft die Zivilcourage im Kiez gestärkt. Ziel ist damit mehr Prävention gegen Partnergewalt im sozial-räumlichen Umfeld.

Mit der ersten neu gestrichenen Sitzbank auf dem Neuköllner Karl-Marx-Platz wird unmittelbar vor dem Internationalen Frauentag ein sichtbares Zeichen gegen Gewalt gesetzt. Menschen im Kiez sollen zu Zivilcourage ermuntert werden. Gleichzeitig sollen betroffene Frauen niedrigschwellig erreicht und ermutigt werden, Hilfe aufzusuchen.

Der Anstrich und das Aufsprühen des Schriftzuges einer Bank kann auch gespendet werden. Bei Interesse können Sie sich per E-Mail bei dem Projekt „Stadtteile ohne Partnergewalt“ melden: [stop@nbh-neukoelln.de](mailto:stop@nbh-neukoelln.de).

## Gut eingeführtes Familienunternehmen sucht Verstärkung

**Wir suchen ab sofort freundliche und motivierte Pflegekräfte und Pflegefachkräfte für den Früh- und Spätdienst (Teilzeit/Vollzeit/538€ Basis)**

Wir legen Wert auf ein gutes Miteinander bei offener Kommunikation und kurzen Entscheidungswegen -

Wir packen die Dinge gemeinsam an!

Wir kommen Ihnen nach Möglichkeit mit den Arbeitszeiten entgegen - Damit die Familie nicht zu kurz kommt!

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei guter Bezahlung in einem tollen Team!

Wir stellen klimatisierte Dienstfahrzeuge!

Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Menschen haben, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung per Post, per Mail oder rufen Sie uns einfach an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

Lauchstädter Weg 23 · 12355 Berlin  
 Tel.: 030 / 439 73 9999 · Fax: 030 / 439 73 9966  
[www.pflege-rudow.de](http://www.pflege-rudow.de) · [info@pflege-rudow.de](mailto:info@pflege-rudow.de)

**Hauskrankenpflege**  
**Eichler & Kroner GmbH**



## Die Ungelebten - Caroline Rosales liest in Rudow

Die Verfilmung ihres Buchs „Sexuell verfügbar“ als Miniserie in der ARD mit Laura Tonke in der Hauptrolle hat Caroline Rosales weithin bekannt gemacht. Vor einem Monat ist ihr neues Buch „Die Ungelebten“ erschienen. Aus diesem liest sie in der Buchhandlung Leporello am Freitag, den 19. April 2024, ab 19 Uhr.

Jennifer hat die die Leitung des Familienunternehmens übernommen. Sie ist die Frau die scheinbar alles hat: Schönheit, Reichtum, drei Kinder und einen standesgemäßen Ehemann. Doch der Vater Bernd, der als Schlagerproduzent reich und berühmt geworden ist, zieht weiterhin die Strippen. Da droht eine seiner früheren Sängerinnen mit einer Klage wegen Vergewaltigung. Bernd reagiert routiniert auf die Vorwürfe. Seine Tochter Jennifer soll ihm helfen, die Frau zum Schweigen zu

bringen. Jennifer beginnt zu begreifen, dass ihre Geschichte als Berns Tochter mit dem Schicksal der Sängerin engstens verknüpft ist. Die Situation wird für Jennifer zunehmend beklemmender und in wachsendem Maße verliert sie den Boden unter den Füßen.

Caroline Rosales wurde in Bonn geboren und hat als Schülerin bei Hans-Dietrich Genscher gegen ein Taschengeld die Blätter im Garten zusammengereicht. Gleichwohl wurde sie nicht Landschaftspflegerin sondern schlug nach diversen Studien und Auslandsaufenthalt eine journalistische Laufbahn ein. Aktuell ist sie freie Autorin und Kolumnistin bei ZEIT online. Von ihr erschienen diverse Sachbücher. „Die Ungelebten“ ist ihr zweiter Roman. Thematisch kreisen ihre Bücher um Frauenthemen. Alltagssexismus und die missbräuchlichen Geschäftsstrukturen, die Frauen je-



den Tag erfahren stehen hierbei im Mittelpunkt. Der Eintritt zur Lesung beträgt 8

bzw. 6 €. Anmeldungen werden gerne unter 665 261 53 entgegen genommen.

**Tierarztpraxis  
im Frauenviertel**

Elfriede-Kuhr-Str. 18 · 12355 Berlin  
Tel.: 030 66 86 99 46  
info@tierarztpraxis-im-frauenviertel.de

**Sprechzeiten:**  
Mo., Di., Do. 10-12 + 17-19 Uhr  
Mittwoch 10-12 -----  
Freitag 10-12 + 16-18 Uhr

**WICHTIG!**  
Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten.

**RUDOWER  
MAGAZIN** für Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

### Hasenheide

## Der tot aufgefundene Python wurde obduziert

Die am 12. Februar in der Neuköllner Hasenheide gefundene Tigerpython wurde durch das Landeslabor Berlin-Brandenburg obduziert und näher bestimmt. Demnach handelt es sich bei dem gefundenen Tier um eine dunkle Tigerpython (Python bivittatus) in einer gelb-weißen, amelanotischen Zuchtform (Albino). Das männliche Tier war 4 Meter lang und wog nur noch 13,8 kg. Gemäß den Untersuchungen durch das Landeslabor Berlin-Brandenburg verstarb die Tigerpython an einer Salmonellenkrankung, die zu einer schweren Blutvergiftung (Sepsis) führte. Darüber hinaus hatte das Tier eine Lungenentzündung, ausgelöst durch eine

bakterielle Infektion mit Bordetellen. Magen und Darm waren bis auf Schleim leer; die inneren Organe waren bereits zersetzt. Die Ergebnisse bestätigen damit die Annahme, dass die Schlange bereits tot in der Hasenheide abgelegt wurde.

Die Haltung solcher Tiere ist genehmigungspflichtig. In Neukölln liegt keine Genehmigung für die Haltung einer dunklen Tigerpython vor, so dass das Bezirksamt weiterhin von einer illegalen Haltung ausgeht.

Hinweise zu einer möglichen illegalen Haltung von Schlangen können weiterhin an die Veterinär- und Lebensmittelaufsicht gerichtet werden (vetleb@bezirksamt-neu-

koelln.de).

Schlangen können, wie alle Reptilien, häufig Träger von Salmonellen sein, welche auf den Menschen übertragbar sind – mit möglichen gravierenden Folgen insbesondere für vulnerable Gruppen wie Kinder, Ältere und Schwangere. Im Umgang mit Reptilien ist daher – ob legal oder illegal gehalten – stets Vorsicht auch für die eigene Gesundheit geboten.

Wer eine Schlange oder ein anderes exotisches Tier hält und damit überfordert ist oder Probleme mit der Haltung hat, kann sich jederzeit auch beratend an den Amtstierärztlichen Dienst wenden. Es wird stets versucht, im Sinne des Tierwohls eine Lösung zu finden. Das Bezirksamt dankt insbesondere dem Landeslabor Berlin-Brandenburg sowie der Auffangstation für Reptilien München e.V. für die Zusammenarbeit und kollegiale Unterstützung.

## Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.

**Pflegedienst  
Gallo & Laschinsky  
GmbH**

Lieselotte-Berger-Straße 36 · 12355 Berlin · Info-Tel.: 030-23 92 96 90

www.pflegedienst-gallo.de · info@pflegedienst-gallo.de

**Hausbesuche**  
Montag - Freitag 12:30 bis 14:30 Uhr  
und 18:30 bis 22:00 Uhr  
Samstag 12:30 bis 18 Uhr & nach Vereinbarung

**Mittwoch: Impftag!**  
mit tollen Sonderkonditionen (der Praxisbetrieb bleibt davon unberührt)

**TIERARZTPRAXIS  
THOMAS BARTL**  
Schönefelder Chaussee 231 · 12524 Berlin · Tel.: 030 - 67 29 23 1  
www.tierarztpraxis-bartl.de

**Notfallnummer: 0176 / 458 36 220** werktags bis 22 Uhr

## Tierhaltung

# Der Tierarzt möchte eine Probe haben...

Zeigt ihr Tier veränderten Urinabsatz (zu oft, zu viel, zu wenig, Blutbeimengungen oder gar keinen), sollte schnell gehandelt werden.

Die mögliche Ursache ist oft nicht erkennbar und kann sehr vielfältig sein. Von Blasenentzündung, Blasensteinen / -Kristallen, Nierenproblemen oder Diabetes mellitus kann alles dabei sein.

Da unsere Tiere nicht verständlich mit uns „reden“, sind wir auf Diagnostik angewiesen! Dazu gehört in diesen Fällen neben der Allgemeinuntersuchung eine Harnuntersuchung. Aber wie kommen Sie an den Harn? Bei Rüden gestaltet es sich mit guten Reflexen recht leicht. Ein sauberer Becher / Schale im richtigen Moment unterhalten, kann erfolgreich sein.

Bei einer Hündin, die sich ja gerne hinsetzen kann eine alte (saubere!!) Suppenkelle sehr hilfreich sein. Aber wie kommt man an den Urin einer Katze? Manche machen ihr Geschäft auch in eine saubere und leere Toilette ohne Katzenstreu. In der Regel irritiert dies die Tiere aber zu sehr. Eventuell hilft Ihnen dabei ein spezielles, nicht saugendes Einstreu (Kunststoffkügelchen), damit Harn in der Toilette mit einer Spritze anschließend aufzuziehen ist.

Vielleicht sind Sie auch erfolgreich, indem Frischhaltefolie auf das gefüllte Katzenklo gelegt wird und die Katze auf die Folie uriniert.

In manchen Fällen ist aber nur die Blasenpunktion unter Ultraschallkontrolle beim Tierarzt erfolgreich, was eigentlich auch die zu bevorzugende (aber natürlich stressige) Standard-Uringewinnung darstellt. Der Vorteil ist, dass die



*Bei Haustieren ist es nicht immer leicht, an eine Urinprobe zu kommen. Aber es gibt Tricks.*

Probe steril gewonnen werden kann und viele Untersuchungen damit erst richtig möglich sind (Keim-Kontamination durch die Umgebung wird verhindert). Sollten Sie zu Hause erfolgreich Harn gewonnen haben, bringen Sie den bitte möglichst schnell und ungekühlt in die Praxis zur Kontrolle. Eine falsche Lagerung könnte die Werte verfälschen.

J. Firchow  
Tierarztpraxis Im Frauenviertel  
GmbH, Elfriede-Kubr-Str. 18  
12355 Berlin  
(030) 66 86 99 46  
Fax 030 66 86 99 45  
Info@tierarztpraxis-im-frauenviertel.de  
www.tierarztpraxis-im-frauenviertel.de

## Zahn- und ProphylaxeCenter



- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen  
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de  
www.zahnarzt-pischon.de



**PFLERGE AKTIV**  
Ambulanter Pflegedienst

Tel.: 030 220 129 800

www.pflegeaktiv-berlin.de

Neuköllner Str. 259 • 12357 Berlin-Rudow

## Zahnarzt & Oralchirurg Niko D. Schnepf und Kollegen



Implantat-Praxis  
Rudow

**Implantologie**  
**Parodontologie**  
**Prophylaxe**  
**Eigenes Praxislabor**

Krokusstraße 90, 12357 Berlin  
Tel. 030 661 60 96  
www.implantatpraxis-rudow.de  
Mo, Di, Do 8-18.30 Uhr, Mi, Fr 8-14.30 Uhr

Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik

## FROHE OSTERN



und erholsame  
Tage wünscht Ihnen  
Ihr Team von...



Ambulantes  
TherapieCenter  
Alt-Rudow GmbH

Physiotherapie • Ergotherapie • Logopädie • med. Trainingstherapie

Seit 2000  
Ihr Partner  
in Sachen  
Gesundheit

Telefon: 030 - 70 71 90 50 • Neuköllner Str. 304-308 • 12357 Berlin  
Mo.-Fr. 7.30 - 19 Uhr • www.atc-physio.de • info@atc-physio.de

Deutsche Fischgaststätte  
**Zur Fischerhütte Blossin**  
Reservierungen unter: [www.zur-fischerhuette-blossin.de](http://www.zur-fischerhuette-blossin.de)

**Fischspezialitäten  
seit mehr als 25 Jahren**

Blossiner Seeweg 2 - 15754 Heidensee OT Blossin  
Telefon 033767 / 30 47 40 ab 11:00 Uhr

**Nur Hermannstraße 140**  
Ecke Juliusstraße

SEIT ÜBER 70 JAHREN  
DAS BESTATTUNGSHAUS  
IHRES VERTRAUENS  
IM FAMILIENBESITZ

**PETER**

**BESTATTUNGSHAUS  
WERNER PETER OHG**  
Hermannstr. 140, 12051 Berlin-Neukölln  
Stadtautobahnausfahrt Britzer Damm  
Bestattungsvorsorge,  
Beratung jederzeit  
☑ auf dem Hof

Qualifizierte  
Bestattungsunternehmen  
tragen dieses Zeichen:

Partner des Kuratoriums  
Deutsche  
Bestattungskultur

Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG

**625 10 12 (Tag und Nacht)**  
www.bestattungshauspeter.de



1 Postkarte Deutsche Reichspost um 1900. „Blick vom Carlsburg auf Alt-Geltow und Havel mit Werder“.

Schillers Sammlung - Begegnung mit Otto III

# Es steht nicht Otto drauf, aber es ist Otto drin (2)

Viele Briefmarkensammler sammeln nach Gebieten oder Zeiten, es gibt aber auch thematische Sammler, die Marken sammeln, die zu einem bestimmten Sachgebiet gehören. Sammler G.Schiller läßt uns teilhaben an seinen Sammelkategorien. Heute: 1000 Geltow und Potsdam

Die Postkarte der Deutschen Reichspost um 1900 vermittelt einen idyllischen Blick auf Alt-Geltow und das Havelland. Denken wir uns die Turmspitzen und die in der Ferne sich abzeichneten roten Dächer weg und stellen wir uns in Ufernähe Grubenhäuser mit Flechtwerk und Lehmwurf vor, sind wir im Jahr um 1000 nach Christus (Bild 1). Wir sind im Land der Heveller, bei den slawischen Orten „Geliti“ (Geltow) und „Poztupimi“ (Potsdam).

schmäckle, wenn man bedenkt, dass das Gebiet rechts der Elbe den Ottonen beim Slawenaufstand 983 verloren ging. Hat der König etwas verschenkt, was ihm nicht gehörte? Versuchte er das beanspruchte Gebiet zu sichern und der Kirche zu unterstellen? Der polnische Herzog Boleslaw hatte ebenfalls Besitzansprüche angemeldet. Ein Fall für die Historiker.

Am 3. Juli 933 schenkte der König dieses Gebiet seiner Tante Mathilde, der Äbtissin von Quedlinburg. Es ist die Urkunde, in der beide Orte erstmalig niedergeschrieben wurden.

Die Briefmarkengestalter hatten ganz andere Probleme. So äußerte der Schöpfer der „1000 Jahre Potsdam“-Briefmarke: „Es ist schwierig, das umfassende Gebilde einer ganzen Stadt auf dem kleinen Format einer Briefmarke einzufangen. Zwei Wege bieten sich an: die Kollage... oder die Beschränkung auf eines oder weniger Wahrzeichen“ (Künstler-Ersttagsblatt 1000 Jahre

Dieses Geschenk bekommt ein Ge-

**Sie müssen eine Beisetzung planen?**  
Wir sind für Sie da.

Köpenicker Str. 32  
15711 Königs Wusterhausen  
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68  
15732 Eichwalde  
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133  
12529 Schönefeld  
(03379) 31 26 400

**BESTATTUNGSHAUS  
RAUF**

**RUDOWER MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Altgelnick und Großziethen

Wir Magazine für  
Britz  
Buckow  
Rudow

**Tel.: 033 767/ 899 833**  
**Funk: 0151/15 67 28 10**  
Rudower-Magazin@t-online.de

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 30. Apr./1. Mai, Redaktionsschluß: 19. April**

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen sowie Vorsorge

Wir suchen Sie auch gerne jederzeit auf, bei Trauerfällen in Berlin und Umland

**Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker**  
Inhaberin Astrid Becker

**Jederzeit für Sie erreichbar : Tel. 030 – 30 36 49 28**

Büro: Petunienweg 28, 12357 Berlin – mehr als 14 Jahre Erfahrung

**MARS BESTATTUNGEN**

Ihr zuverlässiger Partner für Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

Bestattungsinstitut Britz  
Wilhelm Mars  
Inhaber Udo Diers e.K.  
Britzer Damm 99 · 12347 Berlin-Britz

Tel. 030-606 12 79  
Fax 030-607 98 16  
info@mars-bestattungen.de  
www.mars-bestattungen.de

**1000 Jahre POTSDAM**

Schloß Sanssouci

BONN 1000 Jahre Potsdam 5300

Herrn Axel Kewenbaum  
Oberberger Weg 14  
W 5802 Wetter 2

W2 5066 FIRST DAY COVER

3 Ersttagsbrief mit der Jubiläumsmarke und Sonderstempel. Der Schmuckzudruck zeigt das Schloß Sanssouci mit Reiterstandbild Friedrich der Große. BRD, 1993



2 Sonderstempel mit der Umschrift „Millennium 993 - 1993“ Geltow.

Potsdam). Er wählte als Motivvorlage einen Gemäldeausschnitt aus dem Jahr 1850. Der Maler ist Ferdinand von Arnim.

Zur Tausendjahrfeier wäre auch ein Briefmarken-Zusammendruck mit einem Zierfeld möglich gewesen. Im Zierfeld die Otto-Urkunde, in der beide Orte erstmals erwähnt werden, rechts und links Geltow und Postdam.

Das Bild 2 zeigt einen Beleg mit



4 Ein Briefmarkenentwurf der nicht zur Ausgabe gelangte

der offiziellen 1000-Jahr-Marke. Der Zudruck präsentiert den Alten Fritz und sein Schloss. Irgend-



5 Absenderfreistempel der Stadt Potsdam mit dem Zusatz „993 - 1993“ und „1000 Jahre“

wie macht sich beim Beschauen der Jubiläumsausgaben „1000 Jahre Potsdam“ die Befürchtung breit, gleich kommt der Alte Fritz um die Ecke. Ein nicht zum Druck gekommener Entwurf ist selbstredend: Friedrich ist allgegenwärtig (Bild 3).

Schön und schlicht kommt das Logo der Landeshauptstadt auf der täglichen Post zu den Menschen. Das Logo zeigt das stilisierte Schloss Sanoucci mit den berühmten Weinbergterrassen und dem Zusatz: „993 - 1993“ und „1000 Jahre“.



**Lücke  
Bestattungen**

Tag & Nacht: **604 40 64**

Lücke Bestattungs-Institut  
M. Ruffert KG

Alt-Buckow 1 - 12349 Berlin  
mail@lueckebestattungen.de  
www.lueckebestattungen.de



Neukölln

# 1. Untersuchungen zur Einschulung nach Corona

Mit der ersten Einschulungsuntersuchung seit Beginn der Coronapandemie legt das Bezirksamt neue Daten zum sozialen und gesundheitlichen Status von Schulanfängern vor. Die Ergebnisse der Einschulungsuntersuchung 2022 zeigen in vielen Bereichen stabile bis leicht verbesserte Ergebnisse bei den 3.401 untersuchten Kindern im Vergleich zum Jahr 2019. Neukölln steigt damit im Bezirksvergleich ins untere Mittelfeld auf. Im März stellte Bezirksstadtrat Hannes Rehfeldt die Ergebnisse vor.

Besonders interessierten das Gesundheitsamt, dessen Ärzte jedes Jahr tausende Kinder vor ihrer Einschulung untersuchen, die Auswirkungen der Corona-Zeit. Tatsächlich liess sich nach der Datenlage keine unmittelbaren pandemiebedingten Nachteile der Kinder für den Schuleintritt oder eine Verschärfung von Chancenungleichheiten nachvollziehen, ist das Ergebnis der Untersuchung. Lediglich ein Anstieg beim Anteil der Kinder mit Übergewicht, ein verbessertes Impfverhalten und eine leicht zurückgegangene Kitabesuchsdauer können in den Bedingungen der Pandemie begründet liegen.

Hannes Rehfeldt, Bezirksstadtrat für Gesundheit und Soziales: „Unsere Untersuchung zeigt, dass viele der Befürchtungen wie erhöhter Medienkonsum, Sprachdefizite oder emotional-soziale Auffälligkeiten durch Corona erstmal nicht bestätigt werden. Insgesamt freue ich mich darüber, dass Neukölln im Vergleich zu früheren Untersuchungen aufholt und unsere Kinder nicht mehr das Schlusslicht in der Stadt bilden. Die Ergebnisse zeigen, dass Neuköllner Familien stärker und resilienter sind, als viele denken. Sie haben in der Pandemie enorm viel geleistet und den allermeisten Kindern damit unter schwierigsten Bedingungen einen guten Start in die Schulzeit ermöglicht. Dennoch bleibt viel zu tun: Besonders bei der gesunden Ernährung und einem möglichst frühzeitigen Kita-Besuch für gute Sprachkenntnisse ist noch viel Luft nach oben in Neukölln. Auch innerhalb des Bezirks gibt es weiterhin große Unterschiede in der kindlichen Entwicklung.“

Viele Kinder in Neukölln sind einer niedrigen Sozialstatusgruppe zuzuordnen (24,2%; Berlin: 14,9%). Dennoch ist ihr Anteil seit 2019 stark gesunken (-4,3 Prozentpunkte), während der Anteil von Kindern mit hohem Status stark angestiegen ist (+5,6 Prozent-

punkt). Überdurchschnittlich hoch ist weiterhin der Anteil von Kindern, von denen mindestens ein Elternteil einen Migrationshintergrund hat (67,6%; Berlin: 52,3%). Die Herkunftsregionen bleiben weitergehend unverändert – jeweils zu gleichen Teilen geben die Familien wie in den Vorjahren eine türkische, arabische und osteuropäische Herkunft an. Der Anteil von Kindern aus westlichen Industriestaaten steigt stark an und liegt mit 6,6% mittlerweile leicht über dem Berliner Durchschnitt (6,3%).

Die Untersuchung zeigt, dass in Neuköllner Familien mit Migrationshintergrund sowohl Eltern als auch Kinder überdurchschnittlich gute Sprachkenntnisse haben. 38,9% dieser Kinder und Eltern haben gute Deutschkenntnisse, während dies in Berlin lediglich 26,1% sind. Dies ist auch Ausdruck davon, dass viele Familien mit Migrationshintergrund bereits seit mehreren Generationen in Neukölln leben und hier zur Schule gegangen sind. Dennoch haben weiterhin 37,2% aller eingeschulter Kinder in Neukölln weiterhin Sprachdefizite (2019: 38,7%).

Bei den Sprachdefiziten nähert sich Neukölln dem Berliner Durchschnitt an. Leicht gesunken und im Bezirksvergleich unterdurchschnittlich ist der Anteil der Kinder, die länger als zwei Jahre eine Kita besucht haben (86,1%; Berlin: 88,1%).

Durchschnittlich bis leicht positiv im Berlinvergleich schneiden die untersuchten Kinder bei den gesundheitsbezogenen Indikatoren ab. Dazu gehören etwa Auffälligkeiten in der Körperkoordination, der visuellen Wahrnehmung und der emotional-sozialen Entwicklung. Die Grundimmunisierung bei Masern, Tetanus sowie Meningokokken C liegt über dem Berliner Durchschnitt.

Trotz aller positiven Tendenzen haben Neuköllner Kinder weiterhin einen erhöhten Aufmerksamkeitsbedarf bei Übergewicht oder dem Rauchverhalten in den Familien. Zudem leben in Neukölln besonders viele Kinder in Familien mit niedrigem Bildungsstand und einer Belastung durch Erwerbslosigkeit.

Der Gesamtbericht zur Einschulungsuntersuchung 2022 steht zur Verfügung unter [www.berlin.de/ba-neukoelln/politik-und-verwaltung/stelle-fuer-qualitaetsentwicklung-planung-und-koordination/gesundheits-und-sozialbericht-erstattung-143578.php](http://www.berlin.de/ba-neukoelln/politik-und-verwaltung/stelle-fuer-qualitaetsentwicklung-planung-und-koordination/gesundheits-und-sozialbericht-erstattung-143578.php)

# Raten und Gewinnen im Rudower Magazin

japan. Hafenstadt			April (Abk.)	Verhältniswort		Windrichtung	Abk.: Warenzeichen		engl.: Tag	span. Artikel		Vornehmer					
Service der Bundesbahn												ital. Reibkäse					
		3		1		einäug. griech. Sagenriese											
südtal. Hafenstadt			<div style="text-align: center;"> <h2>RUDOWER STUBEN</h2> <p>Große gemütliche Sommerterrasse · Räume für Festlichkeiten bis 80 Personen</p> <h3>FRÜHSTÜCK- &amp; MITTAGSANGEBOT</h3>  <p><b>Jeden Dienstag Schnitzeltag</b></p> <p>Öffnungszeiten: Mo - Sa ab 9 Uhr · So ab 11 Uhr  <b>Prierosser Str. 31 · 12357 Berlin</b>  <b>Tel: 030 - 65 85 59 42</b></p>  <p><b>Wirt Andy</b></p> </div>														Zeichen für Barium
ägypt. Sonnengott	Faltenstoff																
Zeichen für Phosphor												nachmittags (engl. Abk.) in der Nähe von, seitlich					
Zeichen für Titan												6					
			Kleidungsstück		Geschwätz, Rederei			engl.: Schwimmbecken		kleines Kerbtier	Zeichen für Natrium						
Raumtonverfahren (Kurzw.)			8					Schriftstücke									
unparteiisch			Vertrauensmissbrauch		Vorwandhalle (franz.)						Skat ausdruck	ital. Ton silbe					
								laut weinen		Religion (Abk.)							
		9			Tennis schlag	7	Gattin des Menelaos					2					
Blutader	Stadt an der Lahn			Prophet													
norddt.: Drillich			5				Fluss durch Innsbruck			Papstname							
Freude d. Kinder im Winter				Abk.: Shilling		zwei Rheinzuflüsse											
Teil des Knoblauchs	4					Nordnordost (Abk.)											
1	2	3	4	5	6	7	8	9									

**Und das gibt es zu gewinnen:**

**2 x 25 Euro**

*und so geht es:*  
 Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:  
**Rudower Magazin**  
 Anger 15, 15754 Heidesee  
 oder per Fax:  
 033 767/899 834  
 oder per eMail:  
 Rudower-Magazin@t-online.de  
 Einsendeschl.: **19. Apr.**

Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

**Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!**

**Gewinner der Ausgabe 03**

Lösungswort: Osterhasen

Gewinner:

E. Hänisch, Petunienweg

H.J. Berger, Onkel-Bräsig-Str.



**www.Workshop-Nagel.de**

**Beratung - Vertrieb - Service**

Schweißanlagen - Arbeitsschutz - Technische Gase  
 Schweißaggregat - Stromerzeuger - Werkzeuge  
 Atemschutzmasken (auch nach TRGS 190)  
 Entsorgungsbedarf (auch nach TRGS 519/521 & DGUV Regel 101-004)

**Sicherheit durch Qualität**

**Workshop-Nagel e.K.**  
 Werdauer Weg 16, 10829 Berlin  
 Telefon 030 / 781 19 40 • Telefax 030 / 784 30 40  
 service@workshop-nagel.de

**HÖRGERÄTE  
 HAUSBESUCH  
 IN GANZ  
 BERLIN**

Mariendorfer Damm 77  
 12109 Berlin  
 U-Bhf Westphalweg U6 · Bus 282  
 Tel. 030/70 60 45 15

- 1** Wir kommen kostenfrei zu Ihnen nach Hause
- 2** Hörtest zu Hause oder in unseren Fachgeschäften
- 3** Hörgeräte für 30 Tage kostenlos probetragen



**POSER**

HÖRGERÄTE

www.poserhoergeraete.de  
 info@poserhoergeraete.de  
 Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr  
 Sa 10 Uhr - 14 Uhr  
 Termine nach Vereinbarung